

LA ADMINISTRACIÓN DE LA RÚA PONDRA ÉNFASIS EN LA HONESTIDAD Y LA ÉTICA PÚBLICA

MUY BIEN... OJALA QUE LOS DE LA ALIANZA NO AFANEN

ASÍ... ¿POR?

CUANDO VOLVAMOS EN EL 2003, QUEDA ALGO

**RECLAME LAS/12**

Giordano Show

**RECLAME VERANO/12**

Grass. El yo público, privado, inconsciente o colectivo

De la Rúa, con Llach

Página/7

**Página/12**

el país a diario

Buenos Aires, viernes 4 de febrero de 2000 Año 13 - Nº4018

- Precio de este ejemplar: \$1,60  
- Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 -  
En Brasil: R4 Opcional Novela: \$3

**DISCURSO**

En los '90 lo consideraba un amigo, a secas. Compartían críticas a la flexibilización laboral impulsada por la gestión menemista. El tiempo pasó, y se lo escuchó hablar de la misma persona pero con más distancia. "Es un buen político", comenzó a decir con desgano a fines del año pasado. Pero el 2000 encontró a Hugo Moyano con un discurso definitivamente cambiado. Y ayer, a la hora de hablar del vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez, quien ahora realiza una ardua defensa del proyecto de reforma laboral, el futuro secretario general de la CGT aseguró su perfil opositor apelando a dos nuevos calificativos: "Es un converso y un travesti político".

**SUPLEMENTO ESPECIAL**

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

Página/12

**NEONAZIS EN EL PODER**

Por primera vez desde la muerte de Hitler, un partido neonazi llega al gobierno en Europa. Una coalición de ultraderecha de neonazis y conservadores asume hoy el poder en Austria bajo el liderazgo de Joerg Haider, que reivindica a las SS

Páginas/2 a 4

**HEIL HAIDER**

BIBLIOTECA NACIONAL  
FECHA 15 FEB 2000  
COLECC Nº *Ampl. Soc.*

Fotomontaje Página/12

**REPORTAJE A GLADYS, LA HERMANA DE JOSE LUIS CABEZAS**

**"Duhalde todavía tiene muchas cosas que aclararnos"**

Páginas/14/15

El neonazismo, por Claudio Uriarte, Alfredo Grieco y Bavio, Raúl Alconada Sempé, Rosendo Fraga, Sergio Widder, Salman Rushdie, Jean Daniel y Pietro Ingrao

**2/4**



SERGIO WIDDER \*

## Esto no es algo aislado

Lo que pasó en Austria es algo que veíamos venir de lejos, no sólo allí sino en Europa en general: el resurgimiento de grupos que reivindican y retoman las banderas de los viejos nazis. Es el neonazismo, que de "neo" sólo tiene las formas nuevas, ya que reivindica lo mismo que Hitler en los años '30. Haider tiene una larga historia como demagogo que usa el discurso racista y xenófobo para ganar adeptos, una historia que el Centro Simon Wiesenthal viene siguiendo de cerca. Por desgracia, el suyo no es un caso aislado, Austria no es un caso aislado. Es un caso en el que un grupo logró un "éxito" que otros grupos similares todavía no lograron, pero que están buscando. Está Jean Marie Le Pen en Francia, está Vladimir Zhirinovski y Albert Makashov en Rusia, está la Liga del Norte italiana, por citar apenas a los más conocidos. Son todos movimientos xenófobos que crecen en Europa, como parte de una ola extrema de derecha que también afecta a Canadá y EE.UU. y en menor medida a Latinoamérica. Hay similitudes entre la carrera de Haider y la de Hitler que resultan alarmantes. Haider alcanza este espacio de poder por el voto, rompiendo el equilibrio de poder tradicional con su irrupción, como ocurrió con los nazis en Weimar a principios de los años '30. El presidente austriaco, como en su momento el alemán, dice no tener otra salida que convocar a Haider para que forme gobierno. La historia parece repetirse, aunque vemos que no existe la crisis que pasaba Alemania en 1933. Austria tiene hoy menos del 5 por ciento de desempleo y una inflación muy baja. Estos grupos extremistas no son un emergente de una crisis socioeconómica. ¿Cuáles son las razones por las que llegan al poder? ¿Cuál es el grado de xenofobia en una sociedad como la austriaca, para que sin crisis opte por votar a un demagogo como Haider? Una diferencia entre 1933 y 2000 es que el mundo parece tomar una actitud activa y Austria puede quedar aislada internacionalmente. Es una forma de presionar para que este tipo de grupos no llegue a dirigir los destinos nacionales de un país. Parece haber una decisión de actuar, una capacidad de hacerse cargo de la historia reciente de Europa. Desde que Haider alcanzó números electorales importantes, el Centro comenzó a promover acciones del Parlamento y la Unión Europea en su contra, tomando como antecedente las que se tomaron contra Le Pen por iniciativa de grupos de derechos humanos y antirracistas.

\*Representante para América latina del Centro Simon Wiesenthal.

ROSENDO FRAGA \*

## La importancia de la memoria

Hace ya más de medio siglo que terminó la Segunda Guerra Mundial. Sólo los austriacos mayores de 73 años tenían menos de 18 cuando terminó la conflagración. Es decir, que casi el 90% de los votantes austriacos no tienen vivencia propia de fenómeno nazi. Un gobierno de esta orientación hubiera sido impensable en los años '50, '60 o '70, cuando todavía la mayoría de los votantes había vivido en carne propia los horrores del nazismo. La historia muestra que deben pasar dos generaciones —si consideramos para una generación un cuarto de siglo— para que se pierdan las vivencias contemporáneas en la mayoría de una socie-



La policía austriaca contiene a manifestantes antinazis.

Ocurrió ayer, frente al palacio presidencial Hofburg, en Viena.

dad. La falta de vivencias personales puede ser suplida por la memoria social, entendiendo por tal la transmisión de generación en generación de los dramas que han afectado a un pueblo. Un ejemplo de ello se da en América Latina con la estabilidad institucional. Las democracias más frágiles del continente son hoy las más antiguas —Venezuela, Colombia y Ecuador— y no las más modernas, donde la experiencia del autoritarismo está más fresca. Pero más allá de ello, el sistema político europeo da muestras de cierto agotamiento. Los neonazis avanzan en Austria en el mismo momento que

talitarias, termina generando problemas de mayor envergadura. Por esta razón, la Europa Unida enfrenta un desafío crucial: el de impedir que el neonazismo austriaco inicie un fenómeno de alcance más amplio.

\*Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

RAUL ALCONADA SEMPE \*

## El nazismo no pasará

La cuestión central es por qué una sociedad que ha demostrado durante los últimos 55 años un comportamiento de acuerdo a los parámetros democráticos europeos no reaccionó a tiempo y permitió el ascenso de este gobierno. Creo que Austria, al igual que otros países menores europeos, se siente de segunda categoría, porque son las reuniones del Grupo de los Siete las que establecen las grandes pautas del mundo. Y esa suerte de marginación genera una reacción nacionalista: Austria quiere un protagonismo como el que tuvo a principios de este siglo y en la Segunda Guerra Mundial. Por otro lado, uno de los temas fundamentales que motiva la reacción nazi de Haider, y que se ve claramente en otros países industrializados de Europa, es la desocupación. En este aspecto, la política europea de inmigración es bastante parecida: que los ciudadanos nacionales sean desplazados en favor de mano de obra más barata despierta el pánico ante lo que consideran un avance de los extranjeros. Pero lo que preocupa gravemente sobre Austria es que uno de los máximos líderes del nuevo gobierno haya reivindicado el accionar de los hombres de las SS. De todos modos, no creo que haya margen para que vaya más allá de esas declaraciones, porque ante la primera exhibición de actitudes nazis los conservadores romperían la alianza. Además no creo que el pueblo austriaco tenga vocación nazi. Creo que ante el primer intento de tomar medidas racistas o nazis, el gobierno caería.

\*Secretario de Relaciones Internacionales del Comité Nacional de la UCR.

Producción: Florencia Grieco.

CONSERVADORES

# El Doctor

Joerg Haider es el líder del partido más popular de Austria, el Partido de la Libertad (FPÖ). Hoy, ese partido entrará al gobierno de la mano de los sobrios conservadores de Wolfgang Schuessel y su OVP. Nada extraño en todo esto, excepto que Haider reivindica la Gran Alemania, las Waffen SS, las políticas de empleo del Tercer Reich y teme los efectos de miles de inmigrantes robando empleo a los austriacos. En pocas palabras, es un neonazi. Este dato siempre pareció importar más en el extranjero que en Austria, donde pese a fuertes presiones europeas el presidente Thomas Klestil anunció que este viernes jurará como gobierno a la coalición neonazi-conservadora, que tiene a Schuessel como jefe de Estado. Klestil exigió tan sólo que los socios firmaran una carta de "los valores fundamentales de Europa" y descartaran a dos ministros neonazis impresentables. Haider no será parte formal del gobierno, y seguirá como gobernador de Carintia.

El día decisivo para el dúo Haider-Schuessel comenzó ayer cuando a las 11.30 ambos llegaron al Hofburg (palacio presidencial) para entregar su lista de ministros al presidente. El miércoles ya habían comparecido allí para presentar su programa de gobierno, que, según Haider, le había "gustado bastante" a Klestil. Como había sucedido ese día, una multitud le gritó ayer "cerdo nazi, fascista" a Haider, y "Judas, traidor" a su camarada conservador. Otro grupo saludó la apoteosis de su héroe al grito de "¡Bravo, Haider!". Dentro del recinto, Klestil les pidió a los socios que se suscribieran a una suerte de carta de buenas intenciones. Fue así como el neonazi Haider puso su nombre a declaraciones como: "Austria asume su responsabilidad por los crímenes del monstruoso régimen nacionalsocialista", "el nacionalismo y la intolerancia causaron la guerra y la hecatombe"; y "el carácter único del crimen del Holocausto, sin ningún equivalente en la historia, nos exhorta a una vigilancia permanente frente a toda forma de dictadura y totalitarismo". Tras la firma, Klestil pidió un tiempo para "reflexionar sobre las próximas etapas".

Al salir del palacio presidencial los socios ya sentían que estaban a un paso de la victoria, y convocaron a una conferencia de prensa para presentar sus propuestas. Schuessel reveló un programa conjunto titulado "Futuro en el Corazón de Europa", que incluía ajustes presupuestarios y "una nueva era de privatizaciones". Haider destacó que habría un subsidio para las familias con hijos menores de tres años.

Poco después, Haider recibió un lla-

Por primera vez en la posguerra, un partido neonazi conquistó ayer la mitad de un gobierno. Fue en Austria, la patria originaria de Adolf Hitler, donde el amenazante Joerg Haider surge como la figura clave tras el gabinete encabezado por el conservador Wolfgang Schuessel.

mado de la presidencia: debía volver de inmediato al Hofburg. Llegó a las 17.30. Su partido podía entrar al gobierno, pero había un problema. En la lista de Gabinete había dos nombres inaceptables. Ambos, por supuesto, eran del FPÖ. A) Thomas Prinzhorn (Infraestructura), conocido por acusar al Partido Socialdemócrata (SPOE) de brindar "hormonas" a los inmigrantes para que "tengan más hijos" y por amenazar con dejarle "la cabeza sangrando" a Klestil si éste no daba luz verde al gobierno negro-pardo. B) Himlar Kabas (Defensa), responsable del de en la campaña del FPÖ del término *überfremdung* (sobre-extranjerización), acuñado por Joseph Goebbels. Haider purgó a ambos sin más de su Gabinete. El equilibrio de fuerzas allí sigue siendo fifty-fifty, sin embargo, y el FPÖ ostentará, entre otras, las carteras de Finanzas, Acción Social y la vicecancillería. Tras el arreglo con Haider, Klestil "le informó al Doctor Schuessel que debía comparecer el viernes 4 de febrero del 2000, a las 12 del mediodía, a la oficina presidencial para juramentar a sus ministros". El presidente ya se había justificado antes, afirmando que "juntos los partidos



Haider con su socio, el conservador Schuessel.

Hoy la coalición negro-parda será investida en Viena.



Y NEONAZIS COGOBIERNAN DESDE HOY EN AUSTRIA

# Schuessel & Mr. Haider



Haider hizo profesión de europeísmo, pero enseguida sacó a relucir sus verdaderos ideales.

Sostuvo, por ejemplo, que se limitará el número de niños extranjeros en las escuelas a menos del 30 por ciento.

tienen una mayoría en el Parlamento y en una democracia parlamentaria hay que respetar las mayorías”.

Después de esto llegaron las primeras señales de un futuro más solitario para Austria, pero poco intimidatorio para Haider. EE.UU. dijo que “reexaminará” sus relaciones, y dentro de la Unión Europea (UE) los gobiernos francés, belga y portugués reiteraron sus amenazas del lunes: en particular, ningún “contacto oficial bilateral a nivel político”, los embajadores sólo serán recibidos “a nivel técnico” y no se apoyarán candidaturas de austriacos para organizaciones internacionales. El premier portugués y presidente de turno de la UE, Antonio Guterres, aseguró que el resto de la UE pronto imitaría la medida. El gobierno israelí informó que mañana su embajador

**Sangre: Uno de los haiderianos acusó al SPOE de dar “hormonas” a los inmigrantes para que “tengan más hijos” y amenazó con dejar “sangrando” al presidente.**

abandonaría el país.

Pero con su partido como miembro seguro del próximo gobierno, ayer a la noche Haider se mostró mucho menos reservado sobre lo que viene. En una entrevista televisiva reveló que se reducirá la cuota de inmigrantes y que se impondrán medidas más “duras” contra extranjeros ilegales y criminales. También habría un plan para limitar el número de niños extranjeros en las escuelas a menos del 30 por ciento, lo que “será un alivio esencial para los padres de los niños que comparten esas clases”. Interrogado sobre sus declaraciones filonazis, Haider abandonó todo disfraz: “No tengo la intención de ir por ahí pidiendo perdón por Dios y el Mundo”.

LA DERECHA DE UN PAÍS IMPERFECTAMENTE DESNAZIFICADO

## Historia de una pasión austríaca

Por Alfredo Grieco y Bivio

“El poder necesita control” y “La democracia necesita seguridad”. Estos lemas autoritarios no son de Jörg Haider: con ellos ganó arrolladoramente las elecciones presidenciales de 1998 el actual presidente, el conservador Thomas Klestil. El mismo que, después de ambigüedades más o menos bien calibradas e indoloras, acabó por aceptar un gobierno que dejaba como canciller a Wolfgang Schuessel, líder de los conservadores. Un inesperado premio para el partido de “Kaiser Klestil” —como lo llamó el semanario vienes *Profil*— después de la peor elección parlamentaria de su historia, en la que salió tercero, por detrás del revisionismo nazi de Haider.

Las vistosas declaraciones del siempre vistoso Haider arrancaron de su somnolencia a una Unión Europea renuente a pronunciarse sobre la política interna de sus estados miembros y revelaron debidamente que Austria nunca hizo las cuentas con el pasado nazi. Pero al mismo tiempo dotaron a su derecho de un carácter más excepcional y estridente de lo que tiene en el contexto nacional: la desnazificación austríaca fue, por decir poco, imperfecta.

En 1986, llegó a la presidencia de Austria Kurt Waldheim, olvidado de qué había hecho durante la Segunda Guerra Mundial en lo que hoy es Bosnia como oficial del ejército alemán —Austria no existía desde 1938, convertida en provincia del Tercer Reich—. Europa Occidental se vio obligada a reaccionar: la mugre aus-

tríaca empezaba a salir de abajo de la alfombra donde la habían barrido. Las críticas, tímidas en comparación con las actuales, favorecieron a Waldheim ante votantes que despreciaban la injerencia extranjera. Waldheim era el nazi que volvía del pasado, y era elegido para la presidencia, una dignidad con mayor poder que en los restantes regímenes parlamentarios europeos. La ciudadanía, en sordina, vivía el hecho como una revancha.

En 1998, Austria plebiscitó a Klestil con el 65 por ciento de los votos:

**Olvidos: En 1986 fue elegido presidente de Austria Kurt Waldheim, un oficial nazi que “se olvidó” de qué había hecho exactamente en la guerra.**

para favorecerlo, los socialdemócratas y la ultraderecha revisionista de Haider se abstuvieron de presentar candidatos propios. La campaña de Klestil la habían hecho los medios; en Austria, la prensa siempre fue complaciente. El diario de mayor tirada, *Neue Kronenzeitung*, montó una estrategia adecuadamente sucia. Exploró el asco de los votantes por el adversario de Klestil, Heide Schmidt, del Foro Liberal. Primero porque era mujer y el electorado austríaco se imagina mal un presidente que no sea hombre, y después por su defensa de las minorías étnicas y sexuales.

Hay otro sentido en el que Haider tampoco es excepcional. Es en la hipocresía, el oportunismo rampante,

### Claves

◆ El nuevo gobierno reemplazará a la coalición de los partidos conservador (OVP) y socialdemócrata (SPOE) que gobernó Austria durante 13 años.

◆ En las últimas elecciones del 3 de octubre, el Partido de la Libertad (FPÖ) de Jörg Haider salió segundo. Desde entonces su intención de voto no hizo más que subir y algunas encuestas lo sitúan primero.

◆ Los conservadores empataron con el FPÖ en octubre, pero luego sólo bajaron en intención de voto. Si se celebraran elecciones, el resultado no justificaría que un conservador fuera el jefe de gobierno (canciller).

◆ Esto quiere decir que el hoy canciller conservador Schuessel estará bajo sentencia suspendida a menos que su partido repunte en las encuestas.

el cinismo, la capacidad de mentir en un sentido y después en el contrario. En otras palabras, ese “realismo” que el cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado del Vaticano, elogió ayer en los obispos austríacos. Realismo que, hay que decirlo, integra un clima de época, y que no difiere del que, como táctica política, se elogia o censura pero siempre se constata, en Bill Clinton o en Gerhard Schröder. En la católica Austria, continúa la tradición siempre viva de la contrarreforma, del jesuitico “fin que justifica los medios”.

El “camaleónico” Haider, como se lo ha llamado, se entiende mejor en un país cuya historia de posguerra se funda en dos grandes mentiras. La primera es de 1944. Los aliados inventaron una doctrina que después se convirtió en coartada perfecta: Austria, anexada en 1938, era “la primera víctima” del nazismo. Así se procuraba incentivar el descontento interno y se disimulaba el feroz entusiasmo con el que los austríacos recibieron a Adolf Hitler en la plaza de los Héroes, enviaron al exilio a Sigmund Freud, al suicidio a Stefan Zweig, y al exterminio a cientos de miles de judíos. También, la cantidad desproporcionada de genocidas austríacos. La segunda mentira fundante de la Austria de hoy es el de su neutralidad, impuesta en 1955 como condición por el Ejército Rojo para retirarse. La neutralidad fue una solución barata para la seguridad nacional. Pero se le dio un estatuto simbólico, semejante al de Suiza. Donde, casualmente, también la derecha populista hizo una excelente elección: uno de cada cuatro votos.

### OPINION

Por Claudio Uriarte

### Viena, fin de siècle

El líder neonazi Jörg Haider acaba de sortear con éxito el bluff lanzado el lunes por la Unión Europea, cuando 14 de sus 15 miembros (menos Austria, aunque hubo señales de interferencia por parte de su presidente, el conservador Thomas Klestil) amenazaron con aislar diplomáticamente a la república alpina en caso de que el FPÖ de Haider entrara a la nueva coalición de gobierno con el OVP (conservador) de Wolfgang Schuessel. Esa declaración se probó hueca, ya que ninguna legislación prevista por la UE contempla la exclusión de alguno de sus miembros salvo reiteradas violaciones a los derechos humanos (que Haider aún no ha tenido oportunidad de cometer), limitando la presunta “exclusión” de Austria a los contactos bilaterales con cualquiera de sus Estados miembros, pero no con el bloque como conjunto. Como dijo el diario *The Guardian*, “esto es como tener a Tony Blair sonriendo junto a un ministro del FPÖ en la foto de familia anual de la UE, pero negándose a recibirlo en Londres”.

Es que en el fondo, el bluff europeo era tanto para Haider como para el consumo interno de los 14 países y para marcar alguna clase de distancia con la explosión de barbarie posmodernizada que encarna el gobernador de Carintia. En este sentido, se pareció a una especie de versión farsesca de la paradójica figura de “guerra humanitaria”, con montones de comunicados pero ninguna acción contra Viena. La impotencia de la UE y de EE.UU. para impedir el acceso al poder de Herr H. escenificó la llamada “paradoja de la democracia”, que invita a preguntarse qué hacer cuando un líder autoritario llega al poder por medios enteramente democráticos. Dentro de esto, la apuesta de la UE se parece más a una esperanza que a una estrategia: suplicar al cielo que Haider, por algún medio excluido a los 14, pierda su sortilegio sobre alrededor de un tercio del electorado austríaco.

Al contrario del resto de Europa, Haider tiene tanto una esperanza como una estrategia. La esperanza es desgastar a Schuessel y volverse él mismo canciller, y la estrategia es retirarse astutamente a su feudo de Carintia, mandando a Viena a sus cinco neonazis de paja y esperar el momento de levantar la cabeza y marchar triunfalmente hacia la capital. El escenario no es imposible, con los conservadores ya en su nivel más bajo de popularidad, y con un Haider capaz un día de reivindicar a Hitler y al siguiente manifestar su deseo de viajar a Israel. Este hombre es un verdadero peligro.



SALMAN RUSHDIE \*

## Municiones para demagogos

No basta ver el triunfo de Haider simplemente como una victoria del mal sobre el bien. El éxito de los líderes extremistas está invariablemente ligado a las fallas en el sistema que tratan de suplantar o por lo menos controlar. La tiranía del sha de Irán creó la tiranía de los ayatollos. La ociosa corrupción de la vieja Argelia secular dio origen al Grupo Islámico Armado y al Frente de Salvación Islámica. Y la larga "gran coalición", con su parecido a un grupo de amigos que se intercambian favores y trabajos, terminó por desilusionar a los votantes lo suficiente como para que se volcaran hacia Haider. Los diarios europeos están llenos de historias de corrupción política en estos días y estas revelaciones son un regalo para un demagogo populista del tipo de Haider. Cuando los herederos del recientemente fallecido ex primer ministro italiano Bettino Craxi, que fue condenado por corrupción, se encogen de hombros y definen como irrelevantes las historias de las coimas recibidas por él, por el alemán Helmut Kohl o por el francés François Mitterrand, no hacen más que empeorar las cosas. Cuanto más se parezca Europa a un grupo de líderes arrogantes para quienes el fin justifica los medios, más municiones tienen los Haiders.

\* Novelista angloindio, en The New York Times. Condenado a muerte en ausencia por el régimen iraní en 1990 a raíz de su novela Los versos satánicos.

JACQUES AMALRIC \*

## Un favor paradójico

Joerg Haider, muy a pesar suyo, le hizo finalmente un servicio incommensurable a la causa de la Europa política. Por provocadora que resulte, esta pregunta es legítima: sin las ambiciones del fogoso demagogo xenófobo de Carintia, 54 dirigentes europeos (sobre 15) jamás hubieran respondido tan rápidamente a la espinosa pregunta de la incompatibilidad de ciertos discursos y comportamientos de los responsables de un Estado miembro con los valores fundadores de Europa. Tampoco hubieran tenido la ocasión de subrayar tan espectacularmente que la construcción europea supone renuncias a la soberanía y que éstas irán creciendo y no perdonarán ningún espacio, incluido el más sensible, el político.

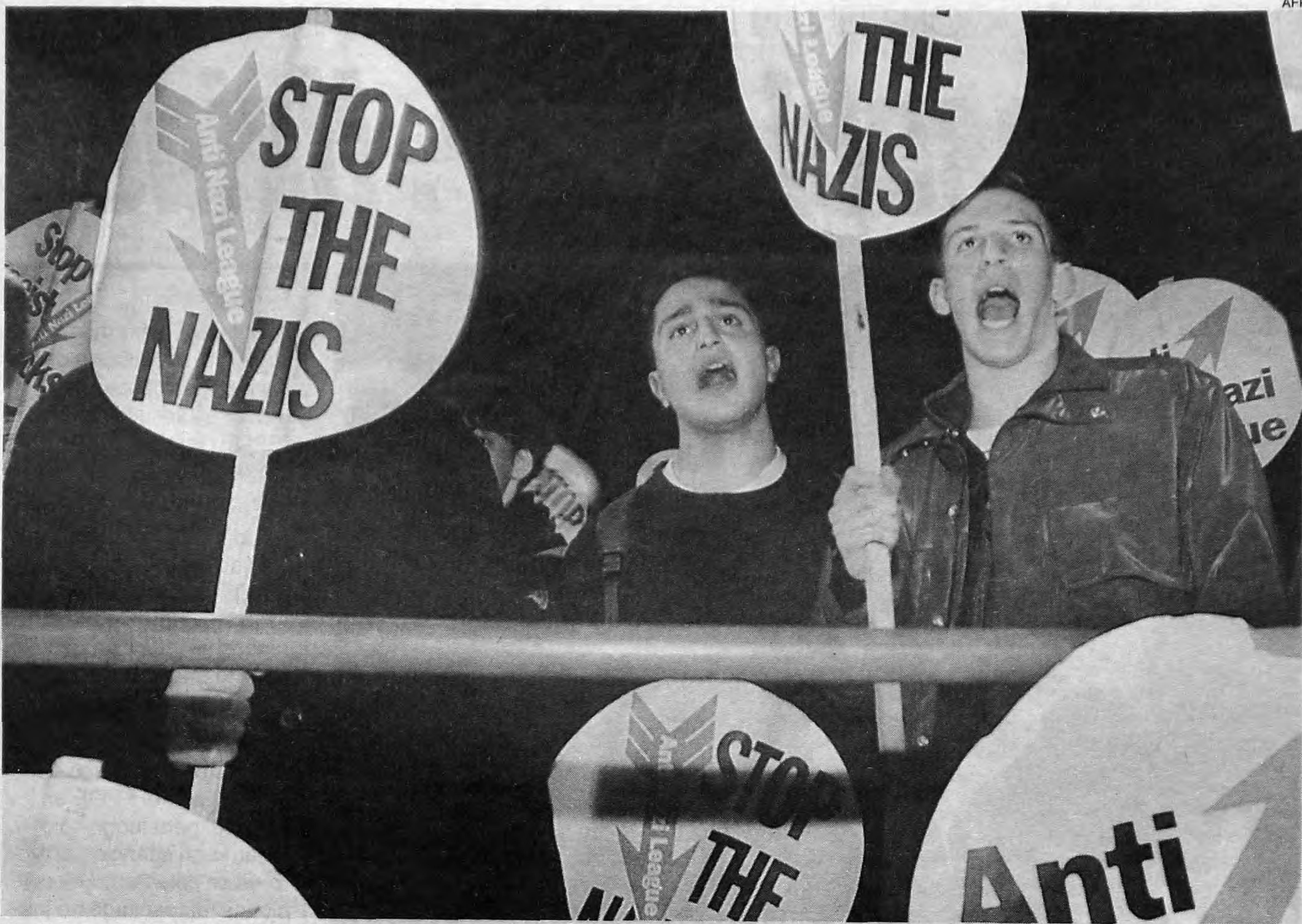
\* Editor de Libération, de Francia.

PAUL BADURA-SKODA \*

## Austria no es fanática

Estoy muy asombrado de que me pregunten mi opinión sobre la situación política actual de Austria. No soy un hombre político, soy un músico en busca permanente de la sabiduría y la verdad. La política divide, la música une, crea la armonía.

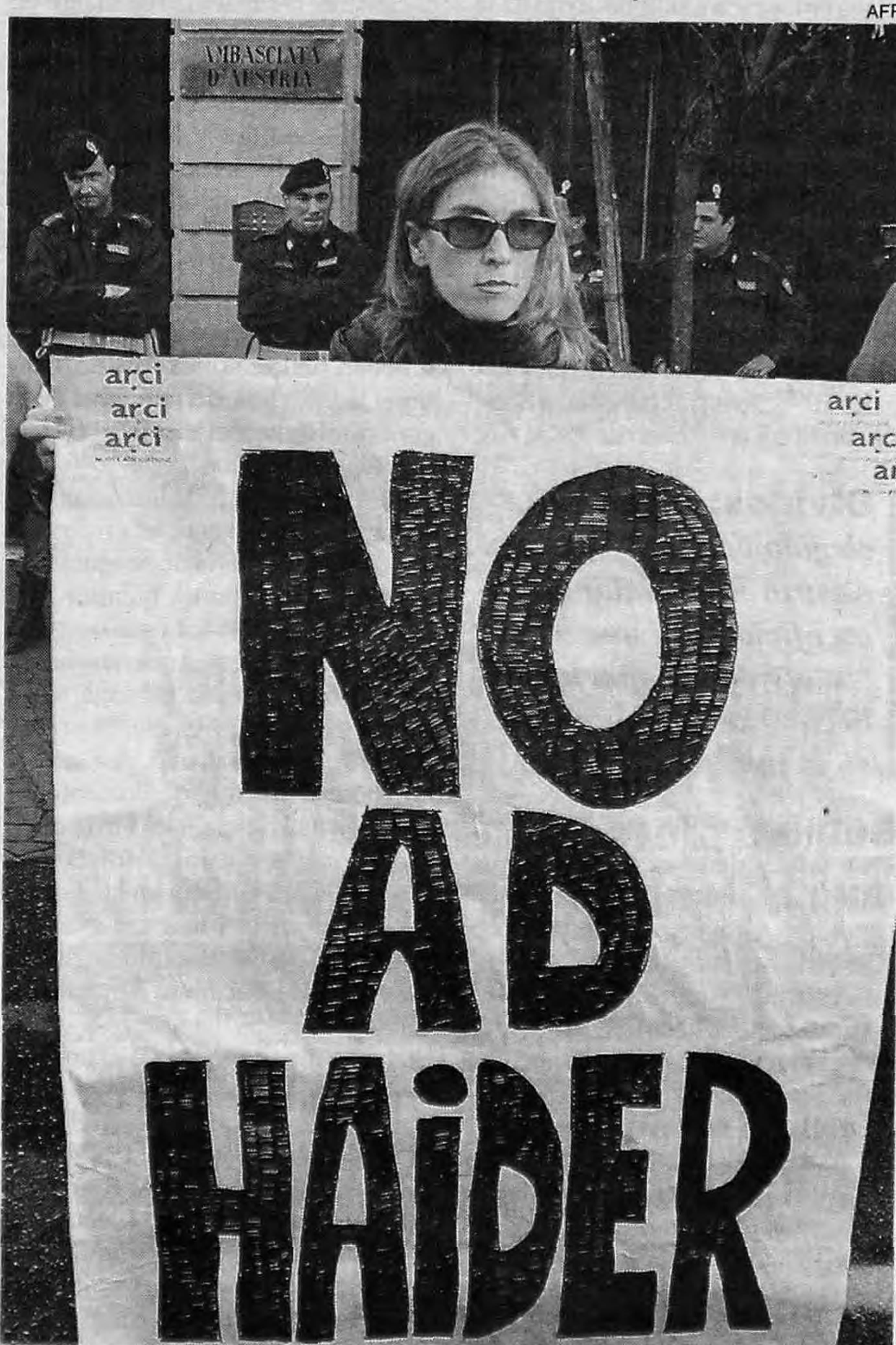
Hace cuatro meses, el ministro israelí de Relaciones Exteriores David Levy declaró sobre el resultado de las elecciones austríacas del 3 de octubre de 1999, que los ocho millones de austríacos llevarían en lo sucesivo el signo de Caín en sus frentes, es decir el signo de la xenofobia y del antisemitismo. Agregó que, en el caso de que el FPÖ participara en el gobierno de Austria, Israel rompería sus relaciones diplomáticas con ese país. En mi opinión, sería un error imponerle a Austria la política que debe llevar a cabo. Puedo asegurar al menos una



Manifestantes antinazis ante la embajada austríaca en Londres pedían ayer detener el avance de Haider.

# Qué piensan en Europa sobre la nueva bestia

Las reacciones en Europa ante Joerg Haider son casi todas de condena, pero para nada unánimes. Aquí, un primer anticipo.



Las protestas se registraron en toda Europa.

Aquí, una manifestante italiana ante la embajada de Austria.

cosa: los austríacos no son fanáticos.

\* Pianista clásico austríaco, en Le Monde.

JOHN GRAY \*

## La Historia no terminó

Por primera vez desde los años 30, un partido de extrema derecha está en el umbral del poder en el corazón de Europa. Al final de esta semana, el partido liberal de Joerg habrá entrado en el nuevo gobierno austríaco al lado de los conservadores. Si esta coalición ocurre, tendrá consecuencias que irán más allá de Europa central (...). Hay pocos lugares en el mundo donde la idea de que la Historia haya llegado a su fin sea más ridícula, o más perniciosa, que en Europa central. Y, sin embargo, los dirigentes europeos se ilusionaron complacientemente con la idea de que el crecimiento económico era suficiente para establecer en Europa los valores liberales. La ascensión de Haider muestra que se trata de una ilusión. Los derechos del hombre no vienen en un paquete de regalo con el aumento de las ganancias, una baja tasa de desempleo y teléfonos celulares.

\* Político de la London School of Economics. En The Guardian de Gran Bretaña.

JEAN DANIEL \*

## Más un Fini que un Le Pen

Austria ya ha sido simbólicamente desterrada de Europa. Es un precedente importante. La jurisprudencia será espectacular. Hay muchas objeciones. ¿Se va a precipitar lo que se quiere evitar? ¿No se corre el riesgo de herir una

sensibilidad nacional al perturbar el libre ejercicio de la democracia? ¿No deberíamos aprender lecciones de las reacciones de Argelia cuando se interrumpió una segunda vuelta que anunciaba la victoria de los integristas? ¿No hemos colaborado en el reagrupamiento de la nación serbia en torno de Milosevic? Todas estas preguntas tienen fundamentos y hacen difícil definir una regla de comportamiento. Sin embargo, si las precauciones indicadas en las advertencias europeas se respetan al pie de la letra, los riesgos son secundarios y, en todo caso, provisionales. (...) Estoy seguro de que Joerg Haider será más hábil para modificar sus propósitos y su actitud y, como ya se hace saber a su alrededor, se proclamará partidario de la línea adoptada por Gianfranco Fini en Italia más que por la de Le Pen en Francia.

\* Editor de Le Nouvel Observateur.

PIETRO INGRAO \*

## Europa se redefine

Sólo volviendo a los recuerdos terribles del racismo se puede medir completamente el sentido de la controversia que se ha abierto, y por qué el pequeño Haider saltó al nivel de la escena mundial. Por eso sería necio de parte de Europa cumplir esa tarea sin evaluar su alcance. No sólo porque eso resguarda su posible eficacia, sino por la gravedad de los hechos que la cuestión implica, referidos explícitamente al caso austríaco. Si se contempla, como un lego y desde el llano, la primera decisión de condena de los 14 como gesto de recalificación de la identidad de la Unión Europea que —más allá de su rostro de "mercado"— se redefine políticamente como antirracista y antifascista. Quizá éstas no son exactamente las palabras que empleó Guterres, pero al final ésta es la única motivación válida para sostener un acto que indudablemente no era indiferente. Y se entiende que en la primera fila de esta decisión hayan estado Francia y Bélgica, dos países marcados a hierro y fuego por el nazismo.

\* Ex jefe de ala izquierda del Partido Comunista Italiano.



DENUNCIAN A BELLO Y A ALDERETE

# Camino a Tribunales

Por Laura Vales

La Oficina Anticorrupción llevó a la Justicia sus primeras dos denuncias contra ex funcionarios del gobierno menemista. Con viento a favor, en un tiempo Claudio Bello y Víctor Alderete deberán visitar el edificio de los tribunales federales para dar explicaciones sobre dos episodios independientes entre sí que tienen como factor en común el pago de sobrepagos. Bello es sospechoso de haberlos concedido; el ex titular del PAMI, en cambio, fue imputado por haber conocido maniobras que perjudicaron a la obra social de los jubilados que, sin embargo, nunca denunció, como era su obligación.

La denuncia contra Claudia Bello está centrada en las 30 mil "cajitas" de propaganda oficial que la ex secretaria de la Función Pública distribuyó para exaltar la preparación de la Argentina ante el Efecto 2000, y en la que no faltaron fotografías suyas y de Carlos Menem. Una promoción por la que Bello pagó dos millones más de lo razonable, de acuerdo con los cálculos de los técnicos de la SIGEN que investigaron la contratación.

El caso y las conclusiones de la Sindicatura fueron revelados en exclusiva por **Página/12** en enero pasado, y disparó la pesquisa de la Oficina Anticorrupción. En el escrito que ayer ingresó en la Justicia federal se señala:

◆ Se realizó una contratación directa plagada de irregularidades: la básica consistió en adjudicar el trabajo sin tener un precio testigo de la SIGEN, pese a que obligatoriamente se debía contar con él. El mecanismo de control, que fue eludido por Bello aduciendo razones de "urgencia", rige para cualquier contratación directa superior o igual a 75 mil pesos.

◆ El sobrepago superó los dos millones de dólares: la SIGEN, para desventura de la ex secretaria, elaboró de todas maneras un precio testigo. El resultado fue que todo el paquete debió costar \$ 4.965.000. Pero Bello desembolsó para la confección y distribución de las cajitas con un video y folletería 6.997.406 pesos.

◆ Se permitió a la empresa favo-

recida "acomodar" su oferta: según los investigadores, el presupuesto inicial que presentó la firma fue de casi ocho millones de dólares. Como la suma excedía los fondos disponibles, "se solicitó a la empresa una reducción en la cantidad de productos", una facilidad de la que quedaron afuera sus competidoras.

◆ Todo el proceso se realizó en tiempo récord: la invitación a participar de la contratación llegó a las empresas el 12 de octubre. "En apenas dos días -señala el escrito- todas habían concretado sus ofertas. Pero la cajita involucraba 21 ítems diferentes, por lo que el coordinador general de precios testigo de la SIGEN consideró como "improbable" que en 48 horas se pudiera realizar tal presupuesto.

Hasta aquí lo que hace a la contratación cuestionada, a la que la denuncia achaca "una clara y obvia intención de favorecer deliberada e ilegalmente a una empresa en la contratación". Pero la utilidad de las cajitas se ganó un párrafo aparte, en el que se habla de "cuadernos de tediosa lectura, afiches excesivos para el fin que se perseguía" y "videos que en parte repetían lo que estaba escrito".

**Y2K: La denuncia contra Claudia Bello está centrada en las 30 mil "cajitas" de propaganda oficial que la ex secretaria distribuyó ante el Efecto 2000.**

La demanda contra Bello se promovió por el presunto delito de administración fraudulenta. Está firmada por Manuel Garrido, director de Investigaciones de la Oficina que comanda José Massoni y será investigada por la jueza federal Servini de Cubría. Además de Bello, involucra a otros tres ex funcionarios subalternos.

En el caso de Alderete, la acusación señala el supuesto encubrimiento de sobrepagos. El tema está vinculado a una vieja historia que salió a la luz cuando se descubrió que el ex titular del PAMI había ocultado en un departamento de Morón 96 cajas con documentación y efectos personales. Entre esos papeles se encontró un

expediente interno de la obra social del que surgen pagos con sobrepagos para la organización de una jornada de capacitación en Mar del Plata para sus consejeros. Los hechos ocurrieron en diciembre de 1994, cuando Alderete estaba todavía lejos de asumir como presidente del instituto. Pero una vez allí tuvo la documentación en sus manos que, hasta donde se sabe, nunca la elevó a la Justicia.



Alderete, ex titular del PAMI. Sospechado en varias maniobras.



Bello hizo su cajita de fin de año. Deberá responder por ese gasto.

## AGENDA IMPOSITIVA FEBRERO

### SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS Dirección General de Rentas

#### Patentes sobre Vehículos en General

	Día
TERMINACION 0 A 3 Y MOTOVEHICULOS	7
TERMINACION 4 A 6	14
TERMINACION 7 A 9	21
GRANDES CONTRIBUYENTES	21
PAGO ANUAL (CUOTA N° 12) - CUOTAS N° 01 y 90	

#### Planes de Facilidades de Pago

• <b>DECRETO 1708/97</b>	
<b>INGRESOS BRUTOS</b>	CUOTA N° 16
<b>ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA</b>	
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996)	CUOTA N° 22
Módulo N° 2 (Años 1993 a 1997)	CUOTA N° 18
<b>PATENTES SOBRE VEHICULOS EN GENERAL</b>	
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996)	CUOTA N° 22
Módulo N° 3 (Años 1993 a 1997)	CUOTA N° 17
<b>DEUDAS CON JUICIO INICIADO</b>	
Módulo N° 6 (A través de los Sres. Mandatarios)	

• <b>RESOLUCION 303/97</b>	
<b>PLAN DE FACILIDADES CON ACOGIMIENTO PERMANENTE</b>	25

#### Ingresos Brutos

<b>VIDEO JUEGOS</b>	ANTICIPO N° 01/00	7
<b>AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio Percibido)</b>		
Liquidación 2da. quincena ENERO 2000		10
Liquidación 1ra. quincena FEBRERO 2000		25
<b>AGENTES DE PERCEPCION (Criterio Devengado)</b>		
Liquidación ENERO 2000		10

#### CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS

ANTICIPO N° 01/00	
N° de inscripción terminados en: 0-1	14
2-3	15
4-5	16
6-7	17
8-9	18

**DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION:** N° 1, Centro, Uruguay 740, de 9 a 16 hs.; 2 Norte/14 Este, Palermo, Coronel Díaz 2120, de 9 a 16 hs.; 2 Sur, Once, Junín 521, de 9 a 16 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 8.30 a 18 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1277, de 9 a 16 hs.; N° 5, Pompeya, Del Barco Centenera 2902, de 9 a 16 hs.; N° 6, Parque Centenario, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9 a 16 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 8.30 a 18 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 14.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 16 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 9 a 16 hs.; N° 11, Villa del Parque, Alte. Fco. Seguí 2125, de 9 a 16 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9 a 16 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3067, 1°, de 8.30 a 18 hs.; N° 14 Oeste, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9 a 16 hs.

**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 4323-8700/8800/8870/8879 • 4322-0890/0830/6777 • **Información General:** 0-800-33-32387 (gratuita) • **Consultas tarjetas magnéticas de Patentes:** 0-800-33-39457 (gratuita) • **Consultas de Inspectores:** 0-800-33-35975 (gratuita), servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs. • **Fax:** 4322-0830/0690/6777, las 24 hs.

#### GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.

www.buenosaires.gov.ar

## VIAJE DE ASESORES DEL PAMI

# La denuncia en el cajón

La denuncia que Alderete olvidó en un cajón también tuvo su ingreso en la Justicia. Está basada en un expediente del PAMI del que surgen variadas irregularidades en la organización de las Primeras Jornadas de Capacitación de Consejeros y Asesores, un encuentro que se realizó en Mar del Plata en diciembre de 1994 y en el que se habrían pagado sobrepagos de hasta 120 mil pesos.

Para trasladar a los asistentes a esas jornadas la obra social pagó 48 mil pesos en pasajes de micro a la firma Trans-Cor. Pero la documentación encontrada pone en duda que los colectivos de esa empresa se hayan encargado efectivamente del viaje: en una circular interna del PAMI se afirma que "la transportación de los concurrentes a Mar del

Plata y viceversa estará a cargo de cada delegación regional".

También se facturaron 65 mil pesos en concepto de hotelería por cinco días, cuando el encuentro duró sólo tres. Y se detectaron gastos en comida fuera del hotel cuando se había contratado pensión completa. Por los supuestos sobrepagos fueron imputados tres ex funcionarios del instituto, en una causa distinta a la seguida contra Alderete por la omisión de la denuncia.

**Página/12**  
en

**NEUQUEN**

Elio Brat

Tel-Fax: 0299-4401320



## OPINION

Por Apyme\*

## Ni más empleo ni menos costo

La extensión del período de prueba hasta seis meses, pudiendo extenderse hasta un año por convenio colectivo de trabajo, significaría para el empleador una rebaja de costos posibles que genera en el sistema actual la indemnización por despido y el preaviso.

Si se toma como ejemplo un trabajador con un salario mensual de \$500, esa rebaja de costos alcanzaría desde un mínimo de \$334 (\$84 por despido y \$250 por 15 días de preaviso), hasta un máximo de \$752 (\$252 por despido y \$500 por preaviso).

En el caso de existir un convenio colectivo que hubiera extendido el plazo de prueba hasta seis meses, en las condiciones de la Ley 25.013, el ahorro se vería reducido a un 50 por ciento de los montos mencionados, es decir, mínimo \$167 y máximo \$376.

Es inconsistente afirmar que este hipotético ahorro sea significativo para Pymes, que en su mayoría pagan más del 50 por ciento de interés anual por descubierto bancario.

Es preciso dejar sentado que las Pymes no van a generar nuevos puestos de trabajo sólo por el costo de la contratación. Nadie toma un nuevo trabajador si no lo necesita, y esa necesidad no la determina el costo, sino la posibilidad de producir, de vender, de contar con mercados -internos y no solamente externos-, y por supuesto de obtener rentabilidad.

Por esa razón, sería importante que se avanzara en propuestas reactivadoras que se discutieran en forma conjunta, para poder determinar la incidencia que todas ellas tendrían en el crecimiento del sector, y por ende, en la generación de empleo.

El argumento más difundido por los gobiernos durante la última década sostiene la necesidad de reducir los "costos argentinos" para aumentar la competitividad nacional y crear puestos de trabajo. (Ver cuadro Fuente: FIDE.)

La disminución sostenida del salario real desde 1990 coincidió con el aumento de la desocupación. Continuar con ajustes en igual sentido puede llevar a la destrucción del mercado interno, fuente del sustento de las Pymes.

Coincidimos con el ministro de Trabajo cuando afirma que sólo "políticas activas" lograrán crear puestos de trabajo.

Consideramos que sólo cuando esas políticas se apliquen y comiencen a revertir la actual situación de crisis del sector será el momento de debatir proyectos como el de reforma laboral que no son prioritarios para Pymes agobiadas por el conocido contexto negativo actual.

\* Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios.

# Flamarique compartió un asado con el sindicalismo ultramenemista

Por Diego Schurman

Hubo vacío, morcillas y chorizos. Pero lo que más disfrutó anoche Alberto Flamarique, a pesar de su pasión por los asados, fue el guiño del sindicalismo ultramenemista a la reforma laboral. El ministro de Trabajo dio así un golpe de efecto hacia el interior de la CGT, que esta semana se pintó la cara al consensuar el nombre del combativo Hugo Moyano como futuro secretario general de la central.

El asado fue preparado por el Movimiento Obrero con Propuesta (MOP), una corriente interna de la CGT liderada por el petrolero Antonio Cassia. El sindicalista era un habitué a mirar los partidos de River junto al ex presidente Carlos Menem en la Residencia de Olivos.

La comilona se realizó en el quinchito del titular del gremio del Plástico, Vicente Mastrocolla, y entre los presentes figuraba el secretario general del gremio del gas, Oscar Mangone. Anoche, al cierre de esta edición, se esperaba, además, la asistencia del telefónico Rogelio Rodríguez y el textil Pedro Goyeneche.

No son casuales las señales de este sector que quedó pedaleando dentro de la CGT luego de que se acordara la asunción del combativo Moyano, quien también tuvo posturas duras durante el menemismo.

La obra social de los textiles, acuciada financieramente, recibía durante la anterior administración subsidios de casi un millón de pesos mensuales. Cassia cerca de los 600 mil y Mangone 500 mil. Este último estaba alistado para integrar, por la CGT, el organismo que maneja los 360 millones de pesos del fondo de redistribución de las obras sociales. Pero por decreto, a raíz de la pelea que generó la reforma laboral, el Gobierno decidió dejar al sindicalismo sin representantes.

El MOP no fue el único sector que le dio aliento a Flamarique. El ministro de Trabajo también logró

El ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, obtuvo anoche un guiño a favor de la reforma laboral de parte del ultramenemismo arrinconado en la CGT. Una forma de aguijonear a Hugo Moyano.



El ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, y el vocero Darío Lopérfido en la Casa de Gobierno.

El Gobierno empezó a jugar con los matices del sindicalismo de la CGT para conjurar conflictos.

el guiño del "grupo e-mail", un nombre que revela la afinidad de la mayoría de sus integrantes para comunicarse por correo electrónico.

En este grupo se alistan los gremios de hoteles y casinos -que conduce el menemista Daniel Amoroso, y que se jacta del 25 por ciento de aumento conseguido para los trabajadores del casino flotante-; tintoreros; personal civil de las Fuerzas Armadas; sindicato de árbitros deportivos de la República Argentina; el sindicato de espectáculo público; y la Asociación del Magisterio de Enseñanza Técnica.

También está en este grupo el sindicato de enseñanza privada. Se trata de la agrupación conducida por el ex referí Guillermo

Marconi, quien introdujo paritarias por universidad privada, logrando mejorar salarios y condiciones de trabajo para los no docentes a cambio de extender el período de prueba a seis meses, un lapso similar al que promueve el

proyecto de la Alianza.

El "grupo e-mail" no dio un respaldo a ciegas a la reforma, pero en todo momento coincidió con Flamarique en que es "necesario" una renovación del actual régimen laboral.

## ENCUESTA SOBRE LA REFORMA LABORAL

### Asalariados opositores

El 70 por ciento de los trabajadores está en contra del período de prueba y la posibilidad de ser despedido sin indemnización alguna luego de la finalización de éste y el 60 por ciento no considera apropiado que el sindicato nacional quede al margen de la negociación de los convenios colectivos. En otras palabras, la mayoría de los asalariados rechaza los ejes de la reforma laboral impulsada por el Gobierno.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la Consultora de Investigación Social Independiente (CISI) entre asalariados con residencia en Capital Federal y el conurbano bonaerense. El estudio, cuya muestra es de 494 casos, se efectuó el 29 y el 31 de enero mediante entrevistas personales.

La propuesta oficial, que se discute en estos días en la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara de Diputados, se asienta sobre dos ejes.

El primero es la extensión de uno a seis meses, con opción a otros seis más, del período de prueba. En ese lapso el empresario debe decidir si efectiviza al trabajador. En caso de no hacerlo, tiene la posibilidad de despedirlo sin pagar indemnización.

Siete de cada diez trabajadores rechaza abiertamente el período de prueba para poder quedar en relación de dependencia, un 8,5 por ciento duda en su aceptación y tan sólo dos de cada diez asalariados (19,4

por ciento) lo aceptan abiertamente.

Respecto de la propuesta de ser despedido sin indemnización, el rechazo es contundente: un 91,8 por ciento no acepta esta propuesta y un 2,7 por ciento duda en su aceptación. En cambio, un número reducido de encuestados (5,3 por ciento) manifestó su aceptación a la propuesta gubernamental.

El segundo eje es la descentralización de las negociaciones colectivas. La reforma del Gobierno permite que los interlocutores en las negociaciones con, por ejemplo, las empresas sean los delegados internos, dejando de lado a los representantes del sindicato nacional.

En coincidencia con esa propuesta se manifestó sólo el 27,6 por ciento de los encuestados, de los cuales el 21,5 aprueba que en las negociaciones participen exclusivamente los delegados de empresa y el 6,1 que lo haga el sindicato provincial.

En cambio, según el estudio de opinión realizado por Alejandro Marcelo Gonda, más del 60 por ciento se opone a esa posibilidad: el 19,2 por ciento cree que el sindicato madre debe ser el único interlocutor, mientras que el 33,1 por ciento y el 7,3 por ciento propone que participe, pero junto con los representantes de las distintas seccionales o con los delegados de empresa. La gran mayoría de ellos consideró que ni las comisiones internas ni los sindicatos provinciales tienen el poder suficiente para negociar con el sector empleador sin el apoyo del sindicato nacional.



**ASOCIACION MADRES  
de PLAZA de MAYO  
MAR DEL PLATA**

invitan:

**SABADO 5 DE FEBRERO**

**10 hs. Hebe de Bonafini** - conferencia de prensa  
Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos  
H. Yrigoyen 1549

**17 hs. Jornada de las Madres** con la presencia  
de Hebe de Bonafini  
Peatonal San Martín y San Luis

**¡VIVIR COMBATIENDO LA INJUSTICIA!!**



DE LA RÚA PIDIO COMPRENSIÓN A LOS MAESTROS

# Llach y Machinea en sintonía

Por Nora Veiras

El retraso y el desdoblamiento en el pago de los 360 pesos de la segunda cuota del Fondo de Incentivo Docente, correspondiente al segundo semestre del año pasado, "no se va a repetir en el futuro", prometió ayer el ministro de Educación, Juan José Llach. El compromiso a futuro no hizo más que reforzar el trasfondo de esa decisión: tanto el ministro de Economía, José Luis Machinea, como su par de Educación priorizaron el tope de caja del primer trimestre que, suponen, les garantizará el cierre de la negociación con el Fondo Monetario Internacional (FMI). El orden financiero tiene como contracara el desorden político: el gobierno aliancista arriesga la *impasse* lograda a partir del levantamiento de la Carpa Blanca con un gremio enrolado en el sector combativo del sindicalismo.

"Los economistas se ponen rápido de acuerdo", ironizaban algunos funcionarios temerosos del costo político que tendrá que afrontar el presidente Fernando de la Rúa ante el pago en cuotas del incentivo. Desde la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) anticiparon que el lunes se reunirá la junta ejecutiva del gremio y si para entonces el Gobierno no revirtió esa decisión, pedirán un diálogo cara a cara con De la Rúa. La sintonía entre Machinea y su equipo con Llach contrasta con las furibundas peleas entre la ex ministra de Educación del menemismo, Susana Decibe, y su par de Economía, Roque Fernández, por los recursos para educación y torna más complejo para el gremio aprovechar fisuras internas.

"Les pido un poquito de tolerancia y comprensión", les dijo a los docentes el vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez y recordó que "no saben el esfuerzo que hace el Gobierno para cumplir con el tema de la educación. Nosotros podríamos haber dicho que la Carpa Blanca era un conflicto heredado, no nuestro, que viene de hace tres años y que no podían pedir que lo resolviéramos en treinta días, y no lo hicimos". En la misma línea, el Presidente les pidió que "sean razonables" y respaldó a Llach al decir que no había compromiso en la forma de pago.

¿Qué piensa sobre el pedido y la interpretación del vicepresidente? —le preguntó Página/12 al secretario adjunto de Ctera, Hugo Yasky.

—Fue un conflicto que se constituyó en un paradigma y que interpeló durante 1000 días al gobierno menemista, que tuvo una incidencia muy importante en el vuelco de la voluntad popular y que la Alianza lo abrazó desde el primer día —en la mayoría de los casos por convicción, más que por especulación—, esa es la razón por la cual la Alianza no podría haber dicho nunca: "éste es un conflicto heredado", porque fueron parte del conflicto, siempre dijeron que se resuelve con voluntad política. Esa voluntad fue correspondida por Ctera con el levantamiento de la carpa, pero que no es correspondida hoy por el Gobierno cuando deja de lado el compromiso del pago del incentivo con los sueldos

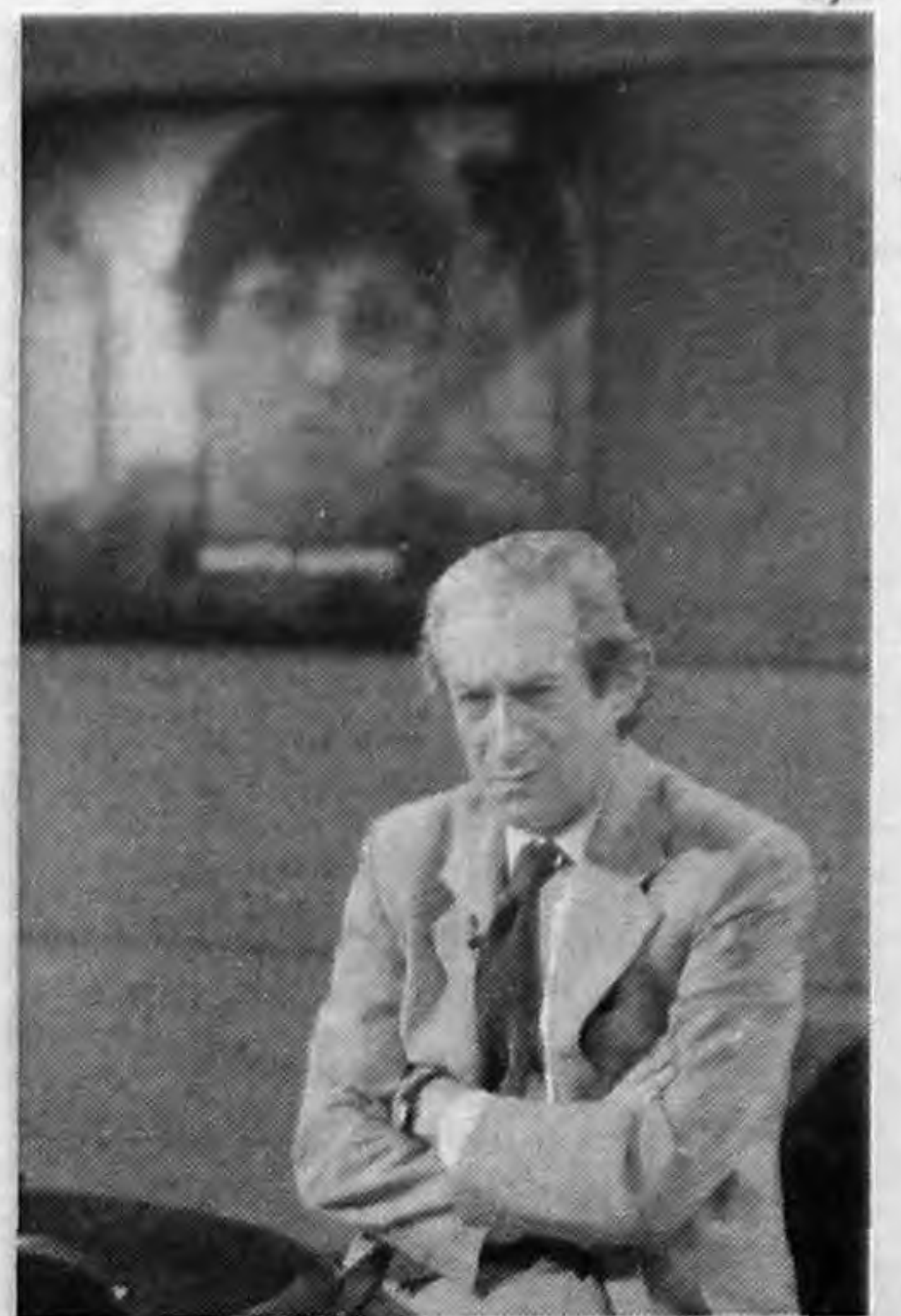
de enero, por una decisión que también es política.

La incorporación al presupuesto nacional de una partida de 660 millones de pesos, provenientes de rentas generales, para pagar el incentivo docente fue, sin duda, una decisión política de De la Rúa. El 30 de diciembre, el Senado sancionó la ley y, en un momento de idilio, la dirigencia de Ctera acudió a la Casa de Gobierno para festejar

junto a De la Rúa "el cumplimiento de una promesa electoral", dijo la dirigente Marta Maffei. El día anterior, los diputados aliancistas y los dirigentes gremiales habían evitado que Llach introdujera en el texto de la ley que el pago del incentivo quedara sujeto a reformas administrativas y laborales que realizaran las provincias.

—Ustedes no pueden llevarse todo eso sin condiciones —protestaba

Llach, crítico a la solución del conflicto docente que implica, de hecho, una nacionalización de la política salarial siendo que son los gobiernos provinciales los empleadores de los docentes. Se necesitan 330 millones de pesos para pagar la segunda cuota de incentivo, hay 60 recaudados por el impuesto automotor. Los gremialistas intentarán convencer a De la Rúa para que tome otra decisión política a pesar del FMI.



"No se va a repetir", dijo Llach sobre el pago en cuotas.

★ LAUTREC EURO RSCG

\$0



**No es un asterisco, sos vos festejando que en el Banco Galicia los gastos de hipoteca son un regalo.**

**Este verano, aprovechá y sacá un Crédito Inmobiliario. Porque el Banco Galicia:**

- Te paga los honorarios y gastos de escritura por hipoteca.
- Te paga la tasación del inmueble. Todo esto sin cobrarte gastos de originación.
- Te da el seguro contra incendio sin cargo.
- Te da una Caja de Ahorros sin cargo para debitar las cuotas del crédito.

Preaprobación telefónica inmediata y detalle de gastos:

**0-800-333-7777**

Acercate a cualquier sucursal y obtené más beneficios. Con el Banco Galicia, ganás siempre.

**Banco Galicia**



A u s t e d l o b e n e f i c i a

**El banco privado líder en créditos inmobiliarios.**



## De la Rúa y Sanguinetti

El presidente Fernando de la Rúa viajará hoy a Colonia para almorzar con su par de Uruguay, Julio María Sanguinetti. Para el traslado, el Presidente utilizará su helicóptero, que partirá a las 11.30 del helipuerto de Playa 15, Puerto Madero, estando previsto su arribo a la Residencia Presidencial Anchorena, en Uruguay, media hora después. En el encuentro, a De la Rúa lo acompañará el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini. El regreso de la comitiva está previsto para las 15.

## Obispo contra el modelo

El obispo de Humahuaca, Pedro Olmedo, advirtió que "el desempleo en la Argentina es culpa del modelo neoliberal que impera en nuestro territorio" y sostuvo que el "capitalismo salvaje" es "un pecado, pues Dios hizo el mundo para todos y no sólo para beneficio de unos pocos, como ocurre ahora en nuestro país". Olmedo equiparó los efectos del modelo neoliberal con la corrupción existente en el Imperio Romano, durante una misa que ofició por las fiestas patronales de la Virgen de la Candelaria.

## Chacho matancero

El vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez recibirá hoy en su despacho en el Senado al intendente justicialista de La Matanza, Alberto Balestrini. El encuentro, un tanto atípico, está previsto para las 13. Según los voceros de uno y otro, el objetivo de la reunión será el de "tratar temas relacionados con la lucha contra la corrupción, la transparencia en el gasto público y la reforma del Estado". Chacho quiere tomar la reforma del Estado como el rasgo distintivo de su gestión al frente de la vicepresidencia.

## De la Sota con decreto

El gobernador cordobés José Manuel de la Sota advirtió que utilizará la vía del decreto si la Alianza se niega a aprobar el proyecto de reforma del Estado provincial que envió a la Legislatura. La secretaria General de la Gobernación y esposa del gobernador, Olga Riutort, afirmó que "si la Alianza cumple con sus amenazas de no aprobar la ley del 'Nuevo Estado', se podrán tomar otras vías, se puede seguir gobernado por decreto", dijo. "Recién están estudiando el proyecto los legisladores", añadió.

# Corach consiguió de Reutemann una promesa de neutralidad ante Menem

Por Pablo Feldman  
Desde Rosario

Carlos Corach, César Arias y Miguel Ángel Pichetto entraron apurados, a las 9.35, al Hotel Presidente de Rosario conscientes de que la puntualidad es un rasgo distintivo del gobernador de Santa Fe, con quien habían acordado reunirse a las 9.30. En el primer piso del hotel los esperaban Gualberto Venesia y Jorge Giorgetti, presidente y vice respectivamente del PJ santafesino. Carlos Reutemann llegó media hora más tarde -primer gesto- y en el hall se detuvo a conversar con los periodistas: "No sé a qué vienen, me invitaron a esta reunión y lo menos que puedo hacer es escucharlos", declaró de arranque para no dejar dudas acerca de quiénes propiciaron el encuentro. Los visitantes anticiparon que el viaje era "para hablar de temas de política nacional" y "para monitorear las relaciones entre el gobernador Reutemann y el gobierno Federal", dijo Corach, quien se resiste a sacarse el traje de ministro del Interior. Una hora y media más tarde salieron todos juntos y sonrientes: Reutemann les dijo que "no estoy con Menem ni contra Menem", que no es poco.

"Al Lole le molesta bastante esto de tener que dedicarle tiempo a la interna, sabe que la gente está esperando otras cosas de él", dijo a **Página/12** un estrecho colaborador del mandatario provincial que hizo guardia en el lobby del hotel.

La delegación que llegó de Capital Federal y que en principio contaría con Eduardo Menem y Eduardo Bauzá -que finalmente no participaron-, además de Corach, Arias y Pichetto, hizo en Rosario la primera escala de la gira proselitista que continuó en Misiones y cuyo objetivo es sumar a los gobernadores del PJ para ratificar la conducción partidaria de Carlos Menem.

"Yo no creo que sea momento de hablar de internas", dijo Reutemann a este diario tomando distancia de los dirigentes menemistas. "Ellos se encargaron de decir que venían, así que si quieren entrar con las cámaras pregunté a ellos, yo no tengo nada que ocultar", disparó el Lole, que había escuchado las declaraciones de Corach a una radio rosarina en las que adelantaba que "vamos a hablar de temas políticos en general".

Al comienzo del encuentro -obviamente sin cámaras ni grabadores-, Reutemann ratificó su decisión de no abordar la interna. Carlos Corach -que llevó la voz cantante de la visita- enmarcó la charla en la "necesidad de sincronizar la tarea de los gobernadores justicialistas". En ese sentido, Reutemann se había cortado solo en el tema de la reforma laboral al de-

El ex ministro, Arias y Pichetto se reunieron con Reutemann para medir los apoyos al ex presidente. El gobernador acordó la no agresión. Tomará distancia de la troika de presidenciables del PJ.



Arias, Corach, Reutemann y Venesia en la reunión de ayer, en Rosario. Duró más de una hora. El santafesino no estará ni a favor ni en contra de Menem. Poco para lo que necesita Corach.

clarar que "hay que mostrar espíritu de colaboración con el presidente De la Rúa y respetar el mensaje de las urnas".

Corach hizo una libre interpretación de las declaraciones del ex piloto de Fórmula-1 y avanzó: "Creemos que la posición del gobernador Reutemann es la correcta, el PJ tiene la obligación de hacer una oposición constructiva".

La charla dio sus frutos. Al término del encuentro, pudo constarse que Reutemann "flexibilizó" su posición y ya no habló de votar la ley sino de "dar un debate entorno a la reforma laboral" y Co-

**Lole: "Ellos se encargaron de decir que venían, así que si quieren entrar con las cámaras pregunté a ellos, yo no tengo nada que ocultar".**

rach por su parte se encargó de recalcar que "no hablamos en ningún momento de la interna".

Más allá de las declaraciones de rigor, Reutemann reivindicó su condición de "libero", dejó en claro que no tiene interés en hacer

funcionar el triunvirato que de hecho conforma con Carlos Ruckauf y José Manuel de la Sota, y ratificó su respeto a la institucionalidad partidaria aceptando que "Menem es el presidente del PJ hasta el 2001". Al parecer eso satisfizo a los mensajeros que al despedirse se abrazaron con Reutemann y posaron para los fotógrafos. Antes de subir a la Traffic que los llevaría al Aeropuerto, Corach acuñó la frase del día: "Nosotros somos justicialistas o peronistas, el menemismo no existe, es un invento mediático". El Lole se sonreía.

TREGUA ENTRE RAMOS Y EL GOBIERNO POR EL INADI

## Un mes para arreglar la salida

Luego de una reunión con representantes de la comunidad judía y árabe, el Gobierno habría resuelto buscar una salida negociada para el titular del INADI, el menemista Víctor Ramos. De esta forma, quedaría descartada la posibilidad de una intervención al organismo o de un decreto de Fernando de la Rúa disponiendo la remoción de Ramos, quedando abierto un canal de diálogo.

El ministro del Interior, Federico Storani, recibió en su despacho el miércoles a la noche al titular de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), Rogelio Cichowolsky, y al presidente de la Federación de Entidades Árabes (FEARAB), Horacio Addad, quienes forman parte del directorio del INADI. En el encuentro los dirigentes le plantearon al ministro el desgaste que -entendían- estaba produciendo en la imagen del INADI la polémica desatada a partir de

la participación de Ramos en la última reunión del "gabinete de las luces" del ex presidente Carlos Menem y las amenazas del Gobierno acerca de despedirlo. "El organismo estaba quedando como un lugar de maniobras políticas", explicó uno de los participantes del cónclave, en el que también se pasó revista a los principales temas que se vienen trabajando en el INADI y que corren riesgo de paralizarse si el conflicto no se resuelve pronto.

Para más, al pedido de Cichowolsky y Addad se sumó el rechazo que habría mostrado De la Rúa a la idea de intervenir el organismo por decreto. Es que durante su participación en el Foro contra el Holocausto, en Estocolmo, el Presidente había destacado la existencia de un organismo como el INADI en el país. Ahora, entonces, de acuerdo con lo conversado, se abrió una negociación en la búsqueda de una salida no traumática al conflicto. "En el encuentro se

acordó bajarle los decibeles al asunto. Ramos le hizo llegar un mensaje a Storani respecto de su predisposición al diálogo para llegar a un acuerdo y terminar con esta situación", precisó un participante de la reunión.

Como suele suceder en cada negociación que se inicia, tanto en el Gobierno como en el INADI preferían no hablar del tema. Sin embargo, fuentes del organismo aseguraban que si se acordaban términos "dignos", Ramos no tenía inconvenientes en dar un paso al costado para que la Alianza pusiera a quien quisiera a cargo del organismo. Un canal de acuerdo posible pasaría por la continuidad de algunas personas que venían trabajando con Ramos en el INADI. La negociación se abriría pese a que, ayer mismo, la Justicia falló en contra de un pedido de amparo de Ramos, lo que dejó las manos libres al Gobierno para disponer su salida.

**TRUCKER'S EXPRESO MICROBUS**

Información y Opinión sobre el  
AUTOTRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS  
Con Daniel Orciani y Luis Drago

Domingos de 9.00 a 11.00 hs. por Radio EL MUNDO, AM 1070



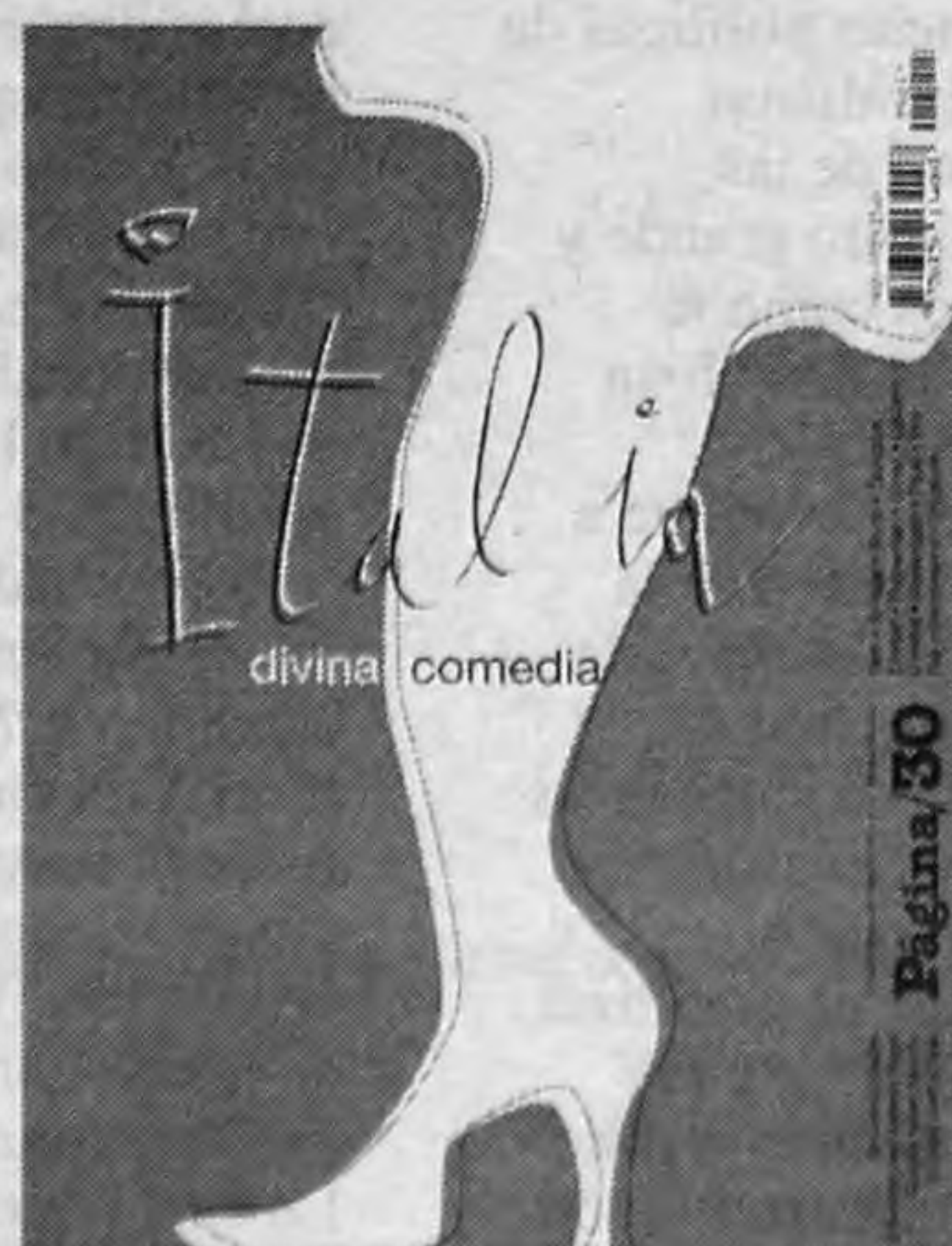
EN FEBRERO **PAGINA/30** PRESENTA A

# Los monstruos

DE DINO RISI  
CON VITTORIO GASSMAN Y UGO TOGNAZZI



*La película que inventó la comedia italiana.  
De la libertad sexual al Fiat 600, todos los mitos de los  
años 60 satirizados en veinte episodios memorables.*



**Y en esta edición de Página/30**  
**Italia, divina comedia**  
**Un tour por la otra madre patria**

Darío Vittori es Mister Italia / Entrevista con Toni Negri / Historia de la pizza argentina / Sexo, libros, política, escándalos y rock & roll: todo lo que hay que saber al aterrizar en Fiumicino / El pequeño Moretti ilustrado / Da Vinci y Maquiavelo, un solo corazón / Peligro en la Boca / Los capos de la moda / Dos inéditos de Antonioni / Benigni contra Dios / Los adorables idiotas de Cavazzoni

Escriben:

▼ Berti ▼ Birmajer ▼ Boido ▼ Esteban ▼ Fischerman ▼ Gilbert ▼  
Lescano ▼ Mendivil ▼ Monteagudo ▼ Piro  
▼ Rep ▼ Saccomanno ▼ Vitagliano

**Página/30. Las demás son revistas.**



## LA CAMPAÑA

## Ibarra, con Flamarique

Aníbal Ibarra firmará hoy a la mañana con el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, un convenio de implementación de tres programas de empleo en la Ciudad de Buenos Aires. Esa será la actividad más destacada que el candidato a jefe de gobierno de la Alianza cumplirá durante una jornada en la cual volverá a encontrarse con los vecinos porteños y escuchará sus reclamos en la flamante comisaría del barrio de Palermo y en el Hospital Fernández. A las 22 Ibarra abrirá el programa Buenos Aires Verano en el Centro Cultural Recoleta y mañana, a las 10, se subirá a la bicicleta para inaugurar la bicisenda en la calle García del Río en Saavedra.

## Beliz suma peronistas

"Fui, soy y moriré peronista", afirmó ayer Gustavo Beliz, al recibir el respaldo de ex gobernadores y diputados del justicialismo a su postulación para jefe de gobierno porteño. Quienes apoyaron al candidato de Nueva Dirigencia fueron Arturo Lafalla, Jorge Busti, Mario Das Neves y Pablo Fontdevila. Lo recibieron en el Salón de Pasos Perdidos de la Cámara baja y, cada uno, a su turno, le prodigó los elogios propios de esas ocasiones. Beliz se los retribuyó y los calificó como "justicialistas de bien, honestos y progresistas".

## Cavallo pronostica

"La elección la va a perder Ibarra porque no puede competir conmigo en capacidad de gestión", aseguró ayer Domingo Cavallo. No fue su único vaticinio: dijo también que "Beliz va a salir tercero y yo voy a ser elegido en segunda vuelta porque los que opten por Cafiero o Granillo Ocampo me votarán en el ballottage". El candidato de Acción por la República realizó todos los pronósticos durante una recorrida por los barrios porteños que hoy lo llevará por Parque Chacabuco, Pompeya y Villa Soldati.

## El plan de Cartaño

El candidato a jefe de gobierno porteño por el Partido Socialista Auténtico, Antonio Cartaño, expondrá los lineamientos de su plan para la ciudad hoy, a las 20.30, en la sede de esa agrupación. El ex ombudsman porteño, quien aspira a jugar un papel decisivo en un eventual ballottage y le ofreció a la diputada frepasta Adriana Puiggrós que lo acompañara en la fórmula, conversará mañana con los vecinos del Abasto en Anchorena y Corrientes.

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Aleman, Inglés y Francés  
4825-0026

# No acordaron la ley electoral y en mayo se votará con listas sábana

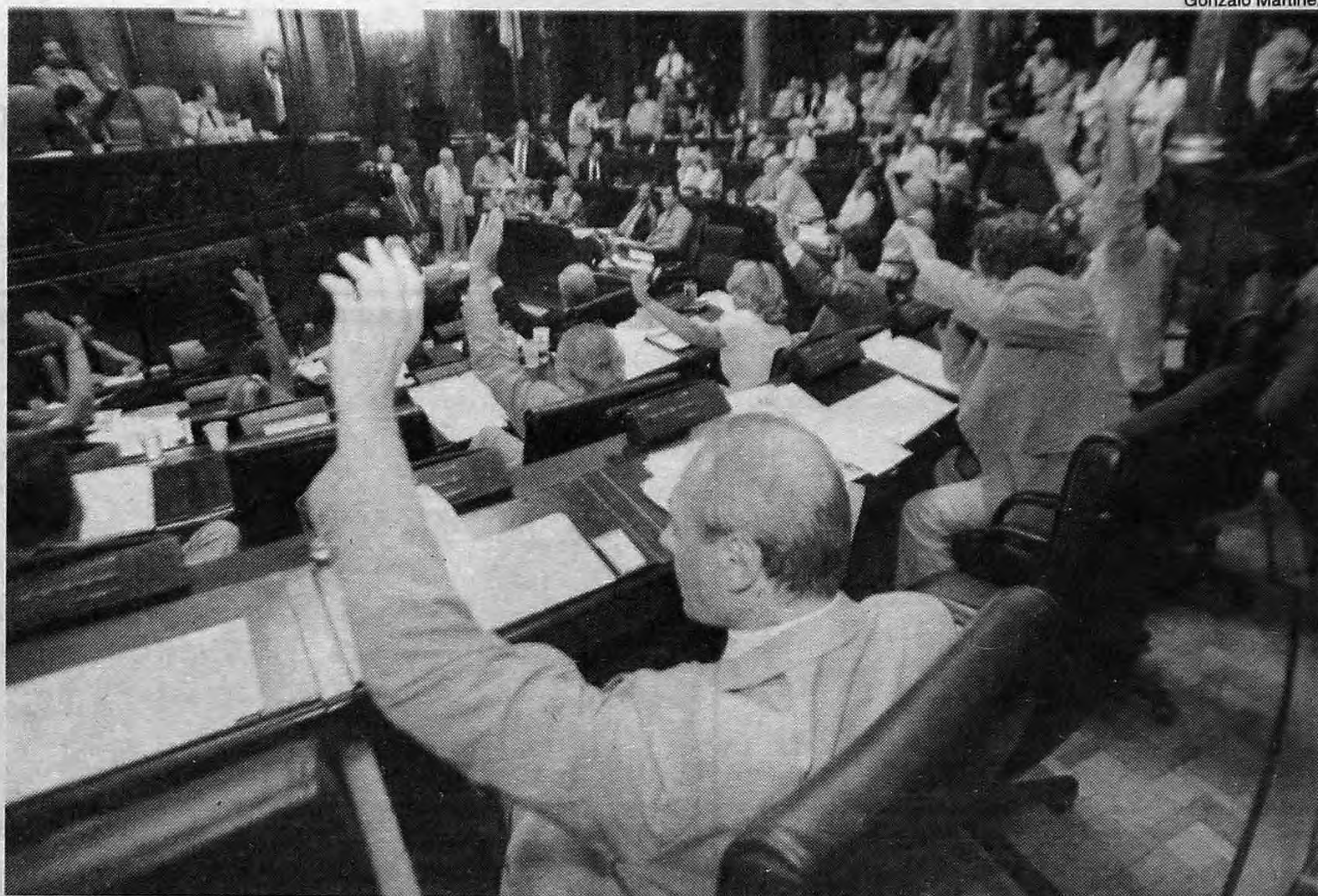
Por Santiago Rodríguez

Muy rara vez un cuerpo parlamentario convoca a una sesión especial para tratar una ley que se sabe de antemano que no va a ser aprobada. Pero la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, que en más de una ocasión ha sancionado normas innovadoras, también puede darse el lujo de marcar el rumbo en este aspecto: después de meses de discusión, los diputados no lograron sancionar ayer la nueva ley electoral para el distrito porque ninguno de los proyectos consiguió los dos tercios de votos necesarios. Así, junto con el jefe de gobierno, el 7 de mayo próximo los porteños elegirán a los 60 diputados locales con el viejo sistema de listas sábana.

"Tanto el justicialismo, como Nueva Dirigencia, son los responsables de que la ciudad no tenga hoy una ley electoral más transparente, participativa y sin listas sábana, que permita acercar los candidatos a los vecinos." La acusación la lanzó el jefe del sub-bloque del Frepaso, Raúl Fernández, no bien terminó la sesión y no fue otra cosa que una respuesta a la oposición, que en el recinto había tratado también de cargar los costos del fracaso en la mochila aliancista.

La peronista Kelly Olmos reprochó a radicales y frepasistas el haberse aferrado a su proyecto, al que calificó como "una especulación exclusivamente electoral que forma parte de la campaña política". "Coincidió en que no hubo voluntad de consensuar; la Alianza dijo 'ésta es nuestra propuesta y de acá no nos movemos'", se quejó el belizista Abel Fleitas Ortiz de Rosas. Y el cavallista Jorge Argüello puso en duda la vocación de la coalición para aprobar la ley: "Lo suyo es la 'política del tero': pegan un grito en un lado

Los legisladores porteños bajaron al recinto sin acuerdos previos. La Alianza y Nueva Dirigencia votaron sus proyectos pero no consiguieron los dos tercios. Rige el sistema nacional.



Gonzalo Martínez

Los legisladores de la Alianza en el momento de votar su propio proyecto de reforma electoral. Al oficialismo le faltan cuatro votos para los dos tercios. El proyecto queda para el año entrante.

que tiene la Alianza. Los conductores del bloque aliancista apostaron a un acuerdo con Nueva Dirigencia, pero también tuvieron que lidiar con buena parte de su tropa que ni siquiera hoy está convencida de firmar el acta de defunción de las listas sábana.

Ayer era el día. La sesión había sido pautada a principios de enero y desde entonces se sucedieron las conversaciones entre el oficialismo y la oposición. Los belizistas afirma-

ron en algún momento que llegarían a un acuerdo, si la Alianza accedía a introducir modificaciones a su propuesta y su bloque votaba la ley en forma unánime.

La semana pasada, y a regañadientes, todos los aliancistas cerraron filas detrás de su proyecto, aunque para la Alianza entonces Nueva Dirigencia pidió mucho: no importaba demasiado la cantidad de divisiones de la ciudad—en todos los esquemas unos legisladores eran elegidos por

lista única y otros por zonas—pero era innegociable que el reparto de bancas se realizara según el total de votos obtenidos en el distrito.

De nada sirvió la exhortación de última hora de Ibarra a dejar de lado las "conveniencias particulares", ni que el secretario de Gobierno porteño, Guillermo Moreno Hueyo, fuera ayer a la Legislatura: la ley no salió por más que todos juraran que querían terminar con las listas sábana.

## OPINION

Por Abel Fleitas Ortiz de Rosas\*

## Razones de un fracaso

Parece desconcertante: todos los partidos que integran la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires se pronunciaron públicamente por la sustitución de las "listas sábana" y, sin embargo, no se pudo obtener un acuerdo para el dictado de una ley electoral en tal sentido.

◆ ¿Qué pasó?

Durante dos años, en la Legislatura se vinieron sumando proyectos de ley electoral, iniciados por el presentado por Gustavo Beliz y el firmante, en diciembre de 1997.

El sistema proporcional imperante en el nivel nacional y, hasta ahora, en la ciudad, tiene cualidades y defectos. Por una parte, es el que mejor refleja las tendencias políticas de la ciudadanía, contempla el pluralismo democrático y la representación de las minorías. Por la otra, en un distrito grande y con alto número de legisladores como la Ciudad de Buenos Aires, genera una "lista sábana" de 60 candidatos (o, en sus renovaciones, de treinta) donde el votante a duras penas identifica a los primeros de la lista, y el resto, desconocido por la mayoría del electorado, se introduce en virtud de componendas partidarias y llega a sus bancas mucho más comprometido con la estructura del partido que con la base electoral.

◆ ¿Cómo supera estos defectos, personalizar el voto, y mantener, al mismo tiempo, las ventajas del sistema proporcional requerido, además, por el artículo 69 de la Constitución de la Ciudad?

Nuestra propuesta encontró una vía tomada de la ley electoral vigente en Alemania: un

sistema mixto, donde se votan candidatos por circunscripciones y también una lista de distrito. Las bancas que corresponden a cada partido se determinan tomando en cuenta sus votos totales en el distrito por el sistema D'Hondt, en forma plenamente proporcional. Ese número de bancas incluye en primer lugar, las obtenidas en las circunscripciones, y se completan con los candidatos de la lista distrital. Esta propuesta fue compartida en lo esencial por el Partido Justicialista y por las otras expresiones minoritarias de la Legislatura.

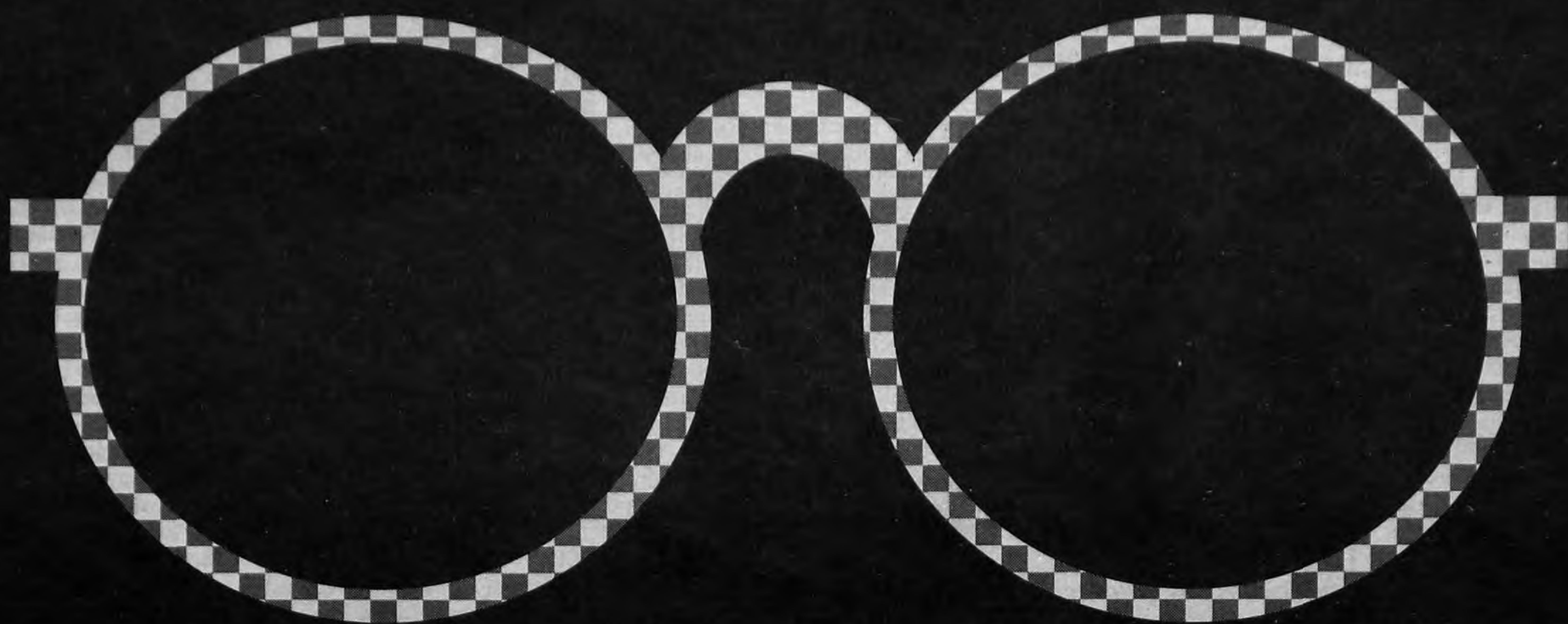
La Alianza prescindió de éste y de todos los demás proyectos, y pretendió una aceptación incondicional del llamado "proyecto Ibarra", improvisado y presentado en los últimos días, que se limitaba a dividir la "sábana" en cuatro "sabanitas", y no respetaba el principio de proporcionalidad en su integridad.

◆ No pudo haber acuerdo porque no hubo oportunidad de debate.

El resultado será, probablemente, el mantenimiento de la lista única de sesenta candidatos. Más allá de los discursos, esto resolvería ciertos problemas internos de la Alianza porque, dado el carácter múltiple de su composición, toda división de la "sábana" le acarrea dificultades para incluir en las listas a representantes de sus diversos partidos y sectores internos, mayoritarios y minoritarios. Lo cual puede explicar la poca disposición de la mayoría para llegar a un consenso.

\* Legislador porteño de Nueva Dirigencia.





# BUENOS AIRES VIERANO

## Viernes 4

- 21.00 hs. **El Arranque** (Tango)  
Centro Cultural del Sur  
Av. Caseros 1750,  
Tel. 4306-0301
- 22.00 hs. **Lerner-Moguilevsky**  
(Música Klezmer)  
Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930, Tel. 4803-1041
- 22.00 hs. **Los Amados** (Boleros)  
Plaza Cortázar,  
Serrano y Honduras

## Sábado 5

- 20.00 hs. **Mono Fontana** (Jazz)  
Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930, Tel. 4803-1041
- 21.00 hs. **María Graña** (Tango)  
Anfiteatro J.B. Alberdi  
Juan Bautista Alberdi y Lisandro  
de la Torre (Mataderos)
- 22.00 hs. **Liliana Herrero** (Folclore)  
Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930, Tel. 4803-1041
- 22.00 hs. **Suna Rocha** (Folclore)  
**Chango Spasiuk**  
(Folclore)  
Av. Corrientes y Montevideo

## Domingo 6

- 17.00 hs. **Milonga. Clase abierta a cargo de Marcelo Salas**
- 20.00 hs. **Cuarteto de Oro** (Tango)  
Barrancas de Belgrano (Pérgola)  
11 de Septiembre  
entre Echeverría y Sucre
- 20.00 hs. **Los Swing Timer** (Jazz)  
**Trio de Horacio Larumbe** (Jazz)  
Plaza Arenales, Nueva York y Bahía Blanca (Villa Devoto)
- 22.00 hs. **Néstor Marconi Trio**  
(Tango)  
Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930, Tel. 4803-1041

Consultá la agenda en los teatros y centros culturales del Gobierno de la Ciudad.

Secretaría de Cultura

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



# Murió Estévez Boero, un socialista de toda la vida

Tenía 69 años. Militó desde muy joven. Fue presidente de la FUA y llegó a ser candidato a presidente por el socialismo. En cuatro ocasiones fue elegido diputado nacional. Elogios de Alfonsín y De la Rúa.

Se encontraba en peligro desde que se le descubrió un cáncer de médula. Pero la neumonía que se pescó en Chile, cuando fue a presenciar la segunda vuelta que ganó el socialista Ricardo Lagos, fue fatal para la salud de Guillermo Estévez Boero, que murió ayer a los 69 años. El diputado y líder histórico del Partido Socialista Popular (PSP) comenzó militando en la Universidad del Litoral. Presidió la Federación Universitaria Argentina, fue el primer dirigente socialista que accedió a una banca desde la muerte de Alfredo Palacios y fue electo cuatro veces diputado nacional.

Estévez Boero nació el 28 de diciembre de 1930 en Santa Fe y comenzó a militar cuando ingresó a la carrera de derecho. Durante sus años de facultad ocupó la presidencia del Centro de Estudiantes y encabezó la Federación Universitaria local, hasta que en 1959 asumió la jefatura de la Federación Universitaria Argentina (FUA). En esa época, el joven que ya se vestía de manera formal fundó el Movimiento

Nacional Reformista, la corriente estudiantil del socialismo. Sus primeros años de militancia marcaron para siempre su discurso: a lo largo de los años continuó defendiendo el ingreso irrestricto y la Reforma Universitaria de 1918.

En 1972 fundó el Partido Socialista Popular (PSP). El peronismo arrasó en las elecciones que se celebraron un año después y Estévez

**Autocrítica: "No comprender el fenómeno del peronismo y haber participado de la Libertadora fueron los dos grandes errores históricos del socialismo", aseguraba.**

Boero cayó en la cuenta de la importancia de un acercamiento con el PJ. Luego del obligado paréntesis de la dictadura, propuso en 1983 que su partido llevara a los candidatos del justicialismo. No hubo hipocresía en el acercamiento. "No comprender el fenómeno del peronismo y haber participado de la revolución

libertadora fueron los dos grandes errores históricos del socialismo", aseguraba siempre.

Luego del triunfo radical de 1983, el PSP se unió al Socialismo Democrático para fundar la Unidad Socialista. Fue un momento histórico para los socialistas, que por primera vez desde 1958 recompusieron el tronco del viejo Partido Socialista. "Queremos construir un punto de referencia en la realidad", señaló Estévez Boero, que como candidato a diputado por Santa Fe propuso nacionalizar la banca y el comercio exterior.

Aunque en esa oportunidad no logró ingresar, volvió a presentarse —esta vez con éxito— en 1987. Fue el primer diputado socialista que llegó al Congreso luego del vacío de 22 años que se produjo con la muerte de Alfredo Palacios en 1965, en una banca que ocuparía de manera ininterrumpida hasta su muerte.

Lector empedernido, Estévez Boero amaba la música clásica y la historia argentina. Tomaba mate todo el tiempo y era adicto al bife con ensalada. En 1989 fue candidato a presidente, con Alfredo Bravo como



Guillermo Estévez Boero, líder del Partido Socialista Popular.

Contra una neumonía cuando fue a presenciar las elecciones chilenas.

compañero de fórmula. Un par de años después, como líder del PSP, logró que su partido ingresara como miembro pleno de la Internacional Socialista, desplazando al radicalismo que sólo pudo participar en carácter de observador.

Estévez Boero aceptó, luego de intensas negociaciones con el PSD, el ingreso de la Unidad Socialista al Frepaso, que lo candidatoó para gobernador en 1995. Más tarde dio el visto bueno para la unión con el radicalismo, lo que le permitió a la Alianza controlar la intendencia de Rosario. Dedicó sus últimos años al trabajo en la Comisión de Relaciones Exteriores y fue uno de los responsables del acuerdo limítrofe con Chile por los Hielos Continentales.

Un año atrás se le descubrió un cáncer de médula. Aunque la operación realizada hace cuatro meses

en los Estados Unidos fue exitosa, Estévez Boero tenía las defensas debilitadas y no pudo resistir la neumonía. Murió ayer a las cinco de la tarde en el Sanatorio Fleni de un distress respiratorio. Sus restos fueron velados ayer en el Congreso y serán trasladados hoy a Rosario.

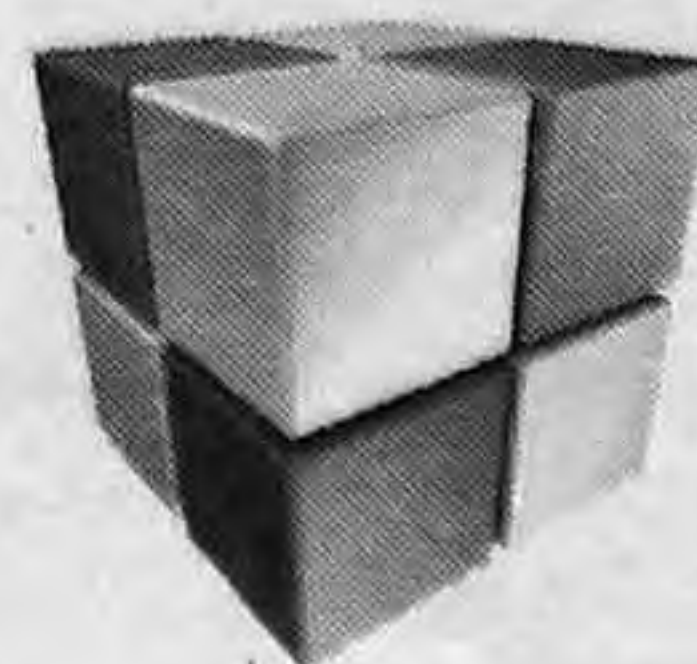
"Los argentinos, los radicales, despedimos con dolor y respeto a un hombre íntegro y honesto, a un ejemplo", señaló ayer Raúl Alfonsín. "Fue un consecuente y permanente luchador por los ideales del socialismo", dijo Alfredo Bravo. "Guillermo fue el alma del socialismo popular. Su muerte es una pérdida irreparable para la paz, la democracia y la solidaridad", aseguró Rubén Giustiniani. "Prestó grandes servicios al país. Fue un verdadero demócrata y hombre extraordinario", sostuvo Fernando de la Rúa.

## DICTARON SENTENCIA



### 22HS. | YO AMO A LA TV

¿LOS MEDIOS DICTARON SENTENCIA ANTES QUE LOS JUECES?  
Toda la verdad con los principales investigadores del caso y cinco periodistas que analizan todo el caso. Conduce: Andrés Percivale.



## AMERICA



GELMAN REPLICA LA CRITICA DE SANGUINETTI A GÜNTER GRASS

# "Ha perdido la compostura"

“Esto parece la crónica de un resultado anunciado”, aseguró Juan Gelman sobre la investigación abierta por la Fiscalía Militar tras la denuncia del poeta sobre el robo de su nieto o nieta, nacido en cautiverio en los años de plomo. Y aclaró: “Aunque cabe tener dudas, podría ocurrir que se investigue seriamente, y por eso pedí al abogado Gonzalo Fernández que observara las audiencias”.

Gelman contestó en la mañana de ayer un reportaje de la radio El Espectador de Montevideo. Fue entonces cuando mencionó un artículo del periódico El Observador según el que “la indagatoria se hacía para cerrar definitivamente una puerta y para que luego no se pueda decir que no se investigó”.

El reclamo del representante legal de Gelman fue respaldado a por un pedido realizado el sábado pasado por 118 poetas de los cinco continentes, que solicitaron la participación de dos observadores de la comunidad literaria mundial en las indagatorias.

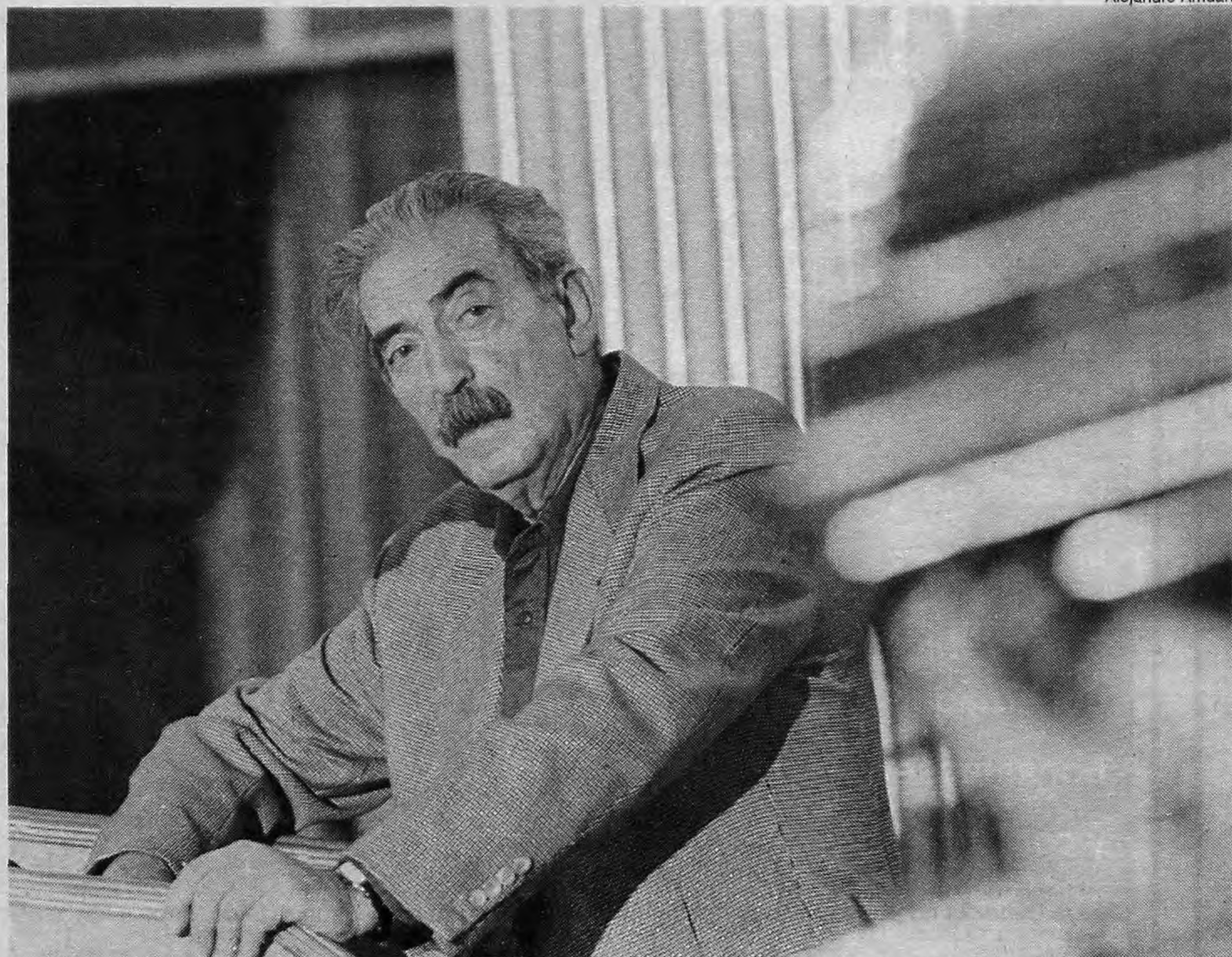
A principios de enero se supo que el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, instruyó al jefe del Ejército, Fernán Amado, para que investigue a seis de los militares señalados por Gelman como conocedores del destino de su nuer.

La semana pasada Sanguinetti aseguró que quienes escriben cartas en apoyo al poeta “están hirviendo profundamente la posibilidad de encontrar algo”.

“¿Qué significaría eso?”, se preguntó ayer Gelman. “¿Que el señor presidente no cuenta con la subordinación y obediencia de las fuerzas que comanda y que entonces no puede investigar en ellas la verdad porque se resistirían, cada vez más irritadas por el alcance mundial del apoyo de mi búsqueda? Tal vez el señor presidente debería revisar el alcance real de su mandato y escrutar si ejerce plenamente el que le otorgó el pueblo uruguayo con sus votos.”

“Me parece que el señor presidente está perdiendo la compostura”, dijo Gelman al comentar una carta de Sanguinetti en la que sugirió que “han sido manipulados intelectuales como Günter Grass, los premios Nobel que firmaron, los miles de escritores de todo el mundo que se han dirigido a él, incluso de Uruguay, por supuesto, están mal informados, desinfor-

El poeta respondió a la declaración del presidente uruguayo en la que desconocía la participación de su país en la represión del Cono Sur y acusaba a Grass de haber sido “manipulado”.



Alejandro Amdan

Gelman pidió que su abogado esté presente cuando la Fiscalía interroge a militares.

“Parece la crónica de un resultado anunciado, pero podría ocurrir que se investigue.”

mados de lo que ocurre en Uruguay”.

Gelman señaló que Sanguinetti, en cambio, no mencionó al Plan Cóndor. “No mencionó a quienes secuestraron a los uruguayos prisioneros en el centro clandestino de Automotores Orletti. Es decir, el mayor José “Nino” Gavazzo, el

entonces capitán Silveira, el capitán de Granaderos Ricardo Medina, el militar al que llamaban “el judío Vázquez”, el mayor Cordeiro, el capitán Arad, todo el personal militar y policial uruguayo que se dedicó a esos menesteres en Orletti de mayo a octubre de 1976. No dice quién se llevó a los ciuda-

danos uruguayos de Orletti a Uruguay; parecería que viajaron en una alfombra mágica. En esa carta no existe el Plan Cóndor, a pesar de que el doctor Bluth (secretario de Sanguinetti) me aseguró por teléfono, por ejemplo, que Gavazzo tenía jurisdicción sobre todos los prisioneros uruguayos en Orletti.”

ESTELA CARLOTTO FUE RECIBIDA POR MASSIMO D'ALEMA

## Apoyo al juicio contra los militares

El primer ministro italiano, Massimo D'Alema, manifestó su apoyo al juicio en Italia contra siete militares argentinos acusados de la desaparición de ocho ciudadanos italianos. Lo hizo en una entrevista que tuvo con la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotta. Allí D'Alema manifestó la inten-

ción de crear una “agencia italiana para los derechos humanos” que trabaje en apoyo al proceso junto con una comisión ya existente y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Carlotta, quien fue a Roma para participar en un programa de televisión, fue recibida por D'Alema y su esposa, Linda Giuva, en el

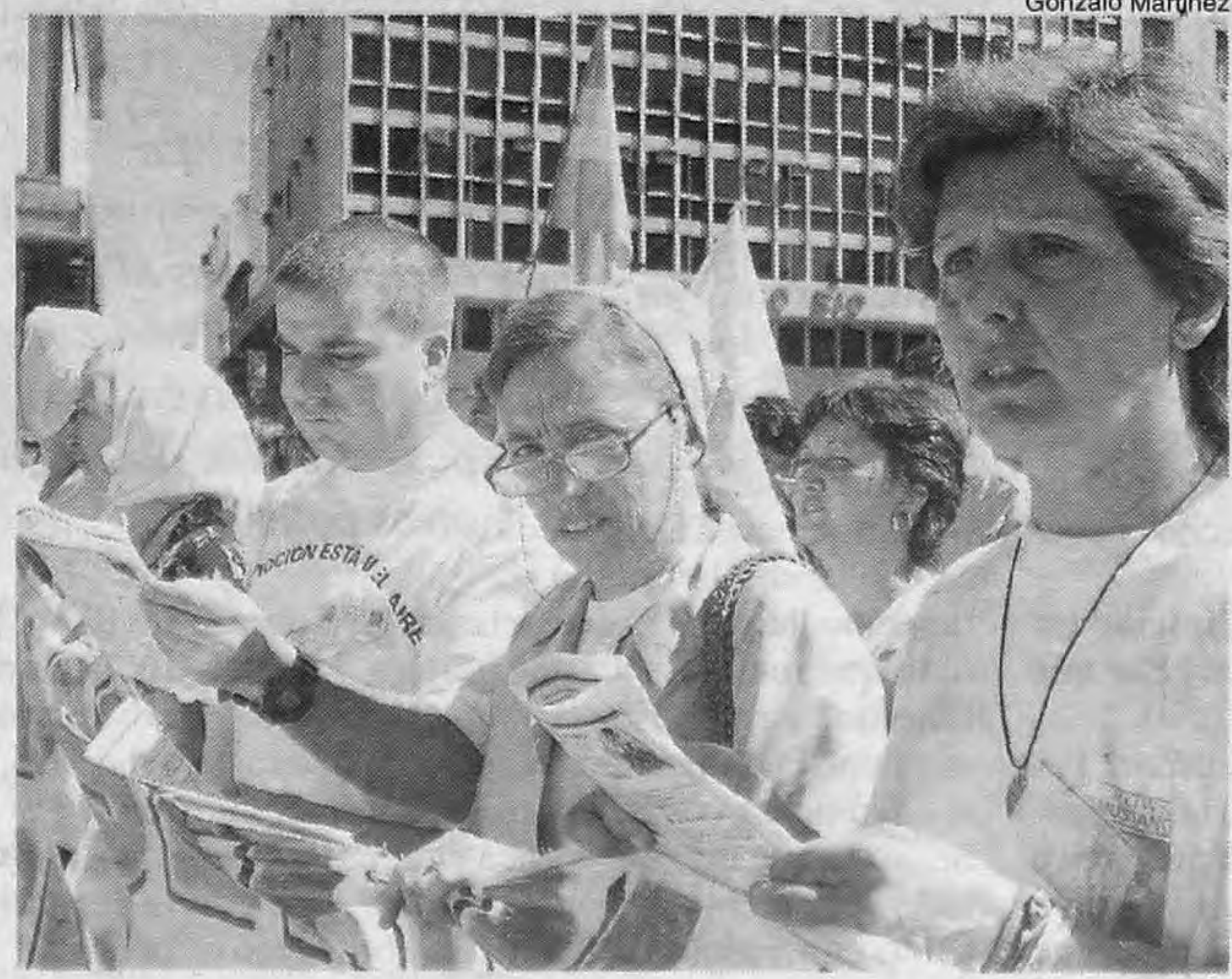
Palazzo Chigi, sede del gobierno italiano. “Fue un encuentro maravilloso. D'Alema demostró que no sólo es un hombre de estado sino también una persona muy cálida, que conocía muy bien el caso”, afirmó la presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo, madre de Laura Carlotta y abuela de Guido, quienes son parte de los ocho casos que están siendo examinados por la Justicia italiana.

La próxima audiencia del proceso se realizará el 10 de marzo. El 21 de octubre pasado el juez Mario D'Andria inauguró las sesiones del proceso, que luego quedó suspendido debido a problemas de salud del abogado de Suárez Mason y Riveros.

La investigación sobre los desaparecidos italianos durante la dictadura argentina comenzó en 1983, cuando fue presentada una lista de 600 ciudadanos en el consulado de Buenos Aires. El proceso que se retomará en marzo es por el asesinato de siete ciudadanos italianos y la desaparición del menor Guido Carlotta. Además, la Justicia italiana está evaluando la posibilidad de abrir otro juicio contra los responsables del centro clandestino que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada.

## Los religiosos con las Madres

Casi dos mil representantes de organizaciones religiosas, entre ellos obispos católicos y pastores protestantes, asistieron ayer a la tradicional marcha de las Madres de Plaza de Mayo. El obispo de Puerto Iguaçu, monseñor Joaquín Piña —que lucía una remera con la imagen de Enrique Angelelli, el asesinado obispo de La Rioja—, llamó “emblemático” al gesto ecuménico hacia la prédica de las Madres. La hermana Martha Pelloni sostuvo que la marcha es una “reivindicación del silencio oscuro que tuvo la Iglesia en el proceso”. También estuvieron los obispos protestantes Aldo Etchegoyen y Federico Pagura, sacerdotes y laicos de todo el país que participaban del XV Seminario de Formación Teológica.



Gonzalo Martínez

## La feria del Serpaj

El Servicio Paz y Justicia (Serpaj) realizará mañana de 15 a 18 una feria americana de ropas en Piedras 730. Los fondos serán destinados al trabajo de defensa y promoción de los derechos del niño que realiza el organismo de derechos humanos y a la comida que todos los sábados y domingo el Serpaj ofrece a los chicos de la calle del barrio de Constitución.

## Protesta por México

Unos doscientos estudiantes protestaron ayer frente a la Embajada de México por los “graves incidentes” que ocurrieron el miércoles en la sede de la Universidad Autónoma de ese país, “cuando un grupo de personas pagas por el rector trataron de desalojar a los estudiantes que la ocupan desde hace diez meses, con un saldo de 37 heridos y 250 estudiantes detenidos”, como explicó en el acto Alejo Rojas, de la agrupación En Clave Roja.

# ARQ. LIVI NGSTON

arquitecto de familia

Estamos cansados de que crean que somos caros.

Consulta: \$ 80 (no se cobra cubierto)

(011) 4362-0586

## ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup> x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO  
INCLUIDO

9<sup>00</sup> x m<sup>2</sup>

BASE  
DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705







## OTRAS VOCES

♦ **Graciela Fernández Meljide** (ministra de Desarrollo Social). "Los responsables (del crimen) nunca pensaron que el país iba a reaccionar con tanta fuerza, con tanta indignación. Por eso yo me emocioné, porque habla de una reserva moral en el cuerpo de nuestra sociedad que reclama lo que debería ser y muchas veces no es. Yo sé que todavía nos falta mucha lucha por delante y va a haber muchos de los argentinos que no la vamos a aflojar."

♦ **Gabriel Michi** (periodista, compañero de Cabezas). "Tengo una sensación contradictoria porque, por un lado, uno siente que llega algo de paz frente a todo el dolor, con alguna respuesta desde la Justicia. Pero también es cierto que en estas circunstancias uno empieza a dimensionar estas situaciones límite en donde se deciden cosas importantes. El tribunal actuó con lo que estaba previsto con respecto a condenas duras basadas en pruebas y no en especulaciones."

♦ **Eduardo Duhalde** (ex gobernador de la provincia de Buenos Aires). "Creo que la Justicia ha trabajado muy bien, que termina un capítulo de mucha impunidad. Y que por lo menos aquí se ha demostrado que no siempre el poder y el dinero lo pueden todo. A pesar de todos los problemas que hubo en definitiva se llegó a sancionar penalmente a los autores y a quienes fueron intelectualmente los que impulsaron el crimen."

♦ **María Cristina Robledo** (viuda de Cabezas). "No tengo dudas de que si (el fallecido empresario Alfredo) Yabrán hubiese estado entre nosotros habría tenido la misma condena que (su jefe de custodia Gregorio) Ríos. Todos los condenados cometieron un asesinato y no cabe otra posibilidad que la reclusión perpetua."

♦ **Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires** (UTPBA). "La sentencia conocida el micrófono respecto del crimen de José Luis Cabezas no contempla el reclamo sostenido por el conjunto de la sociedad de alcanzar toda la verdad en la causa, donde los profundos interrogantes abiertos a lo largo de tres años no fueron resueltos en el juicio."

♦ **Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas** (ADEPA). "Tal como lo venía exigiendo la sociedad toda, la Cámara Penal de Dolores ha dado un paso adelante tendiente a que desaparezca la sensación de impunidad imperante en nuestro país. La muerte de Cabezas así como las diferentes etapas de la investigación representaron el momento más negro para la libertad de prensa en la Argentina desde 1983 en adelante."

♦ **Horacio Lanza** (abogado de los ex policías Luna y Camaratta). "Estoy sorprendido y dolorido. Yo confiaba en la ecuanimidad del tribunal, pero no puede ser que aquellos que estuvieron participando activamente del secuestro tengan menos sanción que mis defendidos. Vamos a agotar las instancias para modificar esta sanción."

La hermana de José Luis Cabezas está conforme por las condenas a ocho de los acusados, pero insatisfecha porque piensa que no se develó toda la trama del crimen. Cuestiona a la Justicia, a la policía y es muy dura con el ex gobernador bonaerense y con Menem.

Terminó el juicio oral y a Gladys Cabezas, la hermana del reportero gráfico, le quedó una sensación extraña. Cree que todavía no se descubrió la verdad del crimen de su hermano José Luis. Pero conserva cierta satisfacción por las condenas a los nueve presos. Con un estilo aguerrido, frases cortantes y nerviosas, "la hermana" —como se define en la entrevista— adelantó que va a seguir batallando para saber la verdad y apuntó sobre Eduardo Duhalde. "Como es ex gobernador tiene la obligación de aclararle a la familia muchas cosas", reclama.

—¿Cómo recibieron en la familia la sentencia a los nueve imputados por el crimen de Cabezas?

—Es una punta de todo lo que estamos buscando. Hay que seguir porque faltan muchos más imputados, falta saber por qué mataron a José Luis, qué pasó con el arma y la cámara, si realmente es esa la cámara fotográfica.

—¿Con el final del juicio oral, termina una etapa de su vida?

—Para mí no termina nada. Sí, a lo mejor, evaluar y poner en la balanza lo que voy a seguir haciendo. Es muy posible que no participe en el segundo juicio pero sí voy a seguir investigando por mi cuenta. Porque durante estos años estuve luchando, pensando que en la instrucción se iba a descubrir toda la verdad y que en el juicio oral íbamos a tener careos, y se iba a seguir investigando. Pero me sentí muy defraudada. Porque (el comisario mayor retirado Víctor) Fogelman dijo que no sabía nada y salió como si tal cosa. Esto me sirve para evaluar lo que tengo que hacer de ahora en más. Voy a seguir investigando por una cuestión mía, de amor a mi hermano, y de deber. Pero no sé si voy a estar como parte en el segundo juicio, el "Cabezas II". Mis padres sí, seguro, van a seguir adelante con el doctor Alejandro Vecchi.

—Pero usted tenía pensado iniciar un segundo juicio contra la policía. ¿Por qué desistió?

—Por un momento lo tenía pensado. Pero, después de ver todo esto, no tengo mucha confianza en la Justicia. No me parece que haya algún juez que realmente quiera hacer justicia. La instrucción estuvo mal

## REPORTAJE A GLADYS CABEZAS

## "Duhalde tiene que aclararle muchas cosas a mi familia"

hecha, gracias al juez (José Luis) Macchi, gracias a Fogelman. Se hizo por policías, ningún policía puede investigar a otros policías. No sabemos por qué mataron a José Luis, qué pasó con el arma, quién atendió ese 25 de enero el teléfono en la comisaría de Pinamar. Todo esto es nefasto.

—¿A quién van a pedir que se investigue en el juicio de "Cabezas II"?

—Mis padres pidieron que declaren Duhalde, Stoghe, un montón de gente, todos los policías que estuvieron y no fueron juzgados. Mis viejos van a ir con la Justicia, yo voy a hacerlo por mi cuenta. También hay una demanda civil contra la familia Yabrán.

—Tras la sentencia, Eduardo Duhalde

anunció que le va a pagar la recompensa de 30.000 pesos a Rubén D'Elia, el puntero del justicialismo que denunció a los cuatro "hormeros". ¿Qué le parece?

—A mí entender, lo que tiene que hacer Duhalde es hablar con la familia, tiene muchas cosas que aclararnos. Sobre todo qué fue eso del arma, qué es eso del libro que va a escribir. Como ex gobernador tiene la obligación de aclararle a la familia muchas cosas. Por ejemplo, el tema del arma que dijo que estaba enterrada. De todo nos enteramos por los medios. Jamás habló con nosotros. Y tiene la obligación

de hacerlo, porque está hablando de mi hermano, de mi familia.

—¿Cómo influyó la interna entre el ex presidente Carlos Menem y Duhalde en la investigación y el juicio del crimen de tu hermano?

—Nunca los tomé en serio. Ellos son responsables de lo que pasa en este país, de que haya jueces, abogados, políticos corruptos, y que permitan esta impunidad.

—¿Cuál fue la influencia de Duhalde y Ruckauf en los tres años del caso Cabezas?

—No sé si tuvieron influencia, pero sí responsabilidad. Tienen responsabilidad desde el Presidente para abajo, porque son empleados nuestros.

—¿No le pareció notable que se hayan basado en las declaraciones de Horacio Braga, Sergio González, José Luis Augé y Héctor Retana para dictar la sentencia?

—Sí me pareció muy notable, muy llamativo todo eso. Me pareció muy llamativa la defensa que

tuvieron, los abogados que tuvieron ellos. Es la primera vez que veo abogados que quieren meter presos a sus pupilos sin defenderlos, y encima tratarlos como tontitos.

—Cuando escuchó la sentencia en la sala de audiencias, ¿qué fue lo primero que pensó?

—Me sorprendieron algunas cosas. Después de leer la instrucción, yo creí que iba a quedar gente en libertad. Sobre todo (Gregorio) Ríos. Yo pensé que iba a quedar en libertad. Pero ese es un problema de los jueces, que lo tendrán que hablar y discutir ellos. Yo soy la hermana, acepto lo que hicieron pero no me quedó solamente con esto.

—¿Quedó conforme con la explicación del Tribunal acerca del singular hallazgo de la cámara fotográfica?

—No. Aparte, en este tiempo que pasé en Dolores, donde estuve conviviendo casi un mes y medio con periodistas, les pedí a los fotógrafos que me explicaran cómo se desarma una cámara. Y nos dimos cuenta que donde están los stickers, esa parte de abajo, se puede sacar y poner en otra cámara. Me quedaron todavía muchas más dudas.

—¿Tiene alguna certeza acerca del móvil del crimen?

—No, pero estoy segura de que hay gente que sabe qué pasó. Sobre todo los empleadores de José Luis, que eran los que mandaban. José Luis no hacía guardia desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada porque se le ocurría. Ellos deben saber mucho más de lo que dicen.

—¿Está desilusionada de la Justicia?

—Yo creía que esto era diferente. Pensaba que en el juicio se podían hacer muchas más cosas, a pesar de la instrucción desastrosa. Los tres camaristas Begué, Yaltone y Dupuy se tuvieron que agarrar de lo que les tiraron.

—En el veredicto la Cámara reconoció que no se juzgaron a todos los responsables del crimen pero que en el caso también existen teorías conspirativas. ¿Qué piensa usted?

—Yo dudo de que el caso esté resuelto. Y tengo la certeza de que hay una mafia atrás de esto. Con dos factores, Yabrán, y la Policía Bonaerense. Yabrán dependía de la policía y ésta de Yabrán. Pero puede haber mucha más gente arriba de Yabrán. A lo mejor era sólo un testaferro de alguien. Quiero saber qué pasó con José Luis pero para mí. Y quiero seguir con mi vida normal, tengo hijos, tengo marido. Voy a seguir luchando.

Entrevista por Martín Piqué.

## RUCKAUF NEGÓ QUE VAYA A CONMUTAR LAS CONDENAS

# En el centro de la escena

Por Fernando Almirón

Carlos Ruckauf abandonó la sonrisa que patentó como propiedad electoral y con gesto grave, que subrayó apretando con su mano la mano de Norma, la madre de José Luis Cabezas sentada a su lado, aseguró "no voy a perdonar a ninguno de los condenados" por el asesinato del reportero gráfico. De esta manera el gobernador bonaerense dio por terminadas las "especulaciones" sobre una posible conmutación de penas en beneficio de la banda de "Los Horneros". Especulaciones que el mismo Ruckauf había propiciado apenas unas horas antes, cuando dijo que iba a "estudiar" esa posibilidad, que "veré cómo está la situación jurídica". La familia de Cabezas apuró el encuentro con el mandatario provincial para asegurarse de que los cuatro delincuentes seguirán presos hasta que se sustancie la segunda etapa judicial del caso, en la que se investigará la complicidad en el homicidio, las maniobras para desviar la pesquisa y el ocultamiento de pruebas por parte de altos jefes de la Bonaerense.

Ruckauf supo alimentar el misterio antes de revelar su decisión. Flanqueado por José y Norma Cabezas, los padres del fotógrafo asesinado el 25 de enero de 1997 en Pinamar, el gobernador de Buenos Aires aseguró en una conferencia de prensa transmitida en directo —acorde con la expectativa generada por sus voceros— que "yo no voy a perdonar a ninguno de los condenados, ni ahora ni a lo largo de mis cuatro años de mandato". Ruckauf desestimó así toda posibilidad de conmutar o reducir la sentencia a la que fueron condenados los integrantes de la denominada banda de Los Hornos.

"Según el abogado de los imputados condenados en primera instancia, habría una promesa de conmutación de penas" a cambio de su testimonio que permitió resolver el caso, dijo Ruckauf ayer por la mañana, antes de viajar a Mar del Plata donde se encontró con los familiares de Cabezas. El beneficio que podría haber alcanzado a Héctor Retana, José Luis Augé, Gustavo González y Horacio Braga habría sido pactado entre su abogado defen-

## "El dolor de una madre"

La jueza Graciela Pross Laporte, quien investigó el suicidio de Alfredo Yabrán, consideró ayer que la afirmación de la madre de José Luis Cabezas respecto de que Alfredo Yabrán está vivo "es producto del dolor de una madre, y como eso tenemos que tomarlo". Consultada sobre las versiones que aseguran que no era de Yabrán el cuerpo hallado el 20 de mayo de 1998 en la estancia San Ignacio, en Entre Ríos, la jueza a cargo del caso dijo que en su oportunidad "yo recibí y le brindé explicaciones a la madre de Cabezas, que se fue satisfecha". La magistrada de la localidad entrerriana donde se habría matado el empresario postal aseguró que: "Los familiares de Cabezas vinieron a verme, estuvieron muy bien, pidieron algunos datos y les di lo que pude, confirmando que el muerto era Yabrán. Y sentí que ellos me creyeron". Y agregó: "Los rumores sobre que Yabrán está vivo no dan para más".

De mañana generó la expectativa prometiendo un anuncio sobre conmutaciones a los condenados. De tarde, reunido con los padres de la víctima, el gobernador bonaerense explicó que no perdonará a ninguno.



Carlos Ruckauf reunido en Mar del Plata con los padres de Cabezas, frente a fotógrafos y movileros. "Quiero terminar con las especulaciones sobre la conmutación", dijo asiendo la mano de Norma.

sor, Fernando Burlando, y el entonces gobernador Eduardo Duhalde.

Duhalde salió de inmediato a despegarse del compromiso: "Yo mismo dije que la reducción de pena estaba sólo prometida para aquellos que hubieran tenido una participación secundaria en el crimen", dijo. "Los hornos" fueron encontrados por Cámara de Apelaciones y Garantías de Dolores partícipes primarios del asesinato, y recibieron una sentencia a prisión perpetua.

La escena transcurrió en Mar del Plata a menos de 24 horas de conocerse la sentencia del Tribunal de Dolores. Le dieron marco decenas de periodistas ansiosos por saber si Ruckauf les otorgaría la libertad a los delincuentes de Los Hornos que decían que en ese momento la recibió en la Casa Rosada. En esos tiempos, Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete de Carlos Menem, le abrió las puertas de la Casa de Gobierno a Alfredo Yabrán. También eran tiempos de las primeras batallas a fondo entre Menem y Duhalde, quien tenía como aliado en el gobierno nacional a Ruckauf, que a tono con la interna también abonó las sospechas que le adjudicaban a Yabrán la autoría intelectual del asesinato del reportero gráfico.

El recuerdo emocionó a la madre que le respondió: "Yo lo amo Ruckauf", y Ruckauf buscó con su mirada a las cámaras para, de inmediato, endurecer aún más su postura. Y dijo respecto de los trescientos mil pesos que el gobierno bonaerense deberá pagarle como recompensa al informante que habilitó la pista que condujo a los vecinos de Los Hornos: "Se le pagarán si se comprueba que su información está libre de complicidad".

## EDICTO

El Juzgado en lo Civil N° 63, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE ANTONIO CAPUTO, Buenos Aires, 23 de diciembre de 1999. Jorge E. Beade. Secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1° Inst. en lo Civil N° 52, Secretaría Única, comunica por 2 días en autos: "CORDOBA, Ester del Valle c/FONTANA, Alcibíades Luis y Otro s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 111.084/97, que el Martillo MIGUEL A. M. SOAJE, subastará en el Salón de Ventas de la calle VIAMONTE N° 1332 de esta Ciudad, el día 11 de febrero de 2000 a las 13 horas, UN LOTE DE TERRENO ubicado en el Pd. de Berazategui, Pcia. de Bs. As., con frente a la calle 427 entre 490 y 491, matrícula 38.787; N.C. C.V. S.J.M. 53, P. 22; que mide 10 mts. de fle. por 202 mts. de fdo. Sup. 200 m2; que adeuda: Municipalidad ABL y S.S. \$ 1.913,94 al 31/8/98 (fs. 647); Rentas \$ 2.372,74 al 23/7/98 (fs. 51), no contando con los servicios suministrados por OSN (fs. 54). Del informe realizado por el Martillero surge que se trata de una casa de material (con frente a la Calle 5 N° 945 entre la calle 109 y 110), que consta en la planta baja de un garaje, living comedor, cocina, baño y una habitación con jardín al fondo. La planta alta consta de cuatro habitaciones y un baño, todo en regular estado por falta de terminaciones tanto externas como internas y falta de mantenimiento. El inmueble está ocupado por la esposa del demandado, su hija, el yerno y un nieto menor de edad. Se los intimó a su desocupación en el plazo de 10 días bajo apercibimiento del lanzamiento por la fuerza pública (fs. 95), habiéndose decretado el lanzamiento el 30/12/98 (fs. 97). Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 15.000, SEÑA 30%, COMISION 3% y SELLADO DE LEY (0,5%), todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio en jurisdicción del Juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 41 y 571 del C.P. y dentro del quinto día de aprobado el remate, deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales. En el supuesto de no existir remanente, el comprador en subasta, en mérito a lo dispuesto en el plenario de la Cámara Nacional en lo Civil, en los autos "Servicios Eficientes S.A. c/Ybra, Roberto Isaac s/Ejec. Hipotecaria", no será responsable de las deudas que registre el inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, a excepción de las deudas por expensas comunes en el caso que el inmueble se halle sujeto al Régimen de la Ley 13.512. No se admite la compra en comisión (Art. 598, inc. 7, C.P. Ley 24.441). EXHIBICION: del 7 al 10 de febrero de 10 a 12 horas. Buenos Aires, febrero 1 de 2000. Silvia N. de Pinto. Secretaria.

EDICTO: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 101, a cargo del Dr. Mario Hugo Lezana, Secretaría Única, a mi cargo, con sede en Avda. de los Inmigrantes 1950, 6° piso, Capital Federal, comunica por DOS días en los autos caratulados: "SHAPIRO MEYER, Eva c/SEGOVIA, José Rafael y Otros s/Ejecución Hipotecaria" (Expte. N° 29.934/96), que el martillero Sr. Federico Aguilera, rematará el día 9 de Febrero del año 2000, a las 10.00 horas, en el Salón San Cayetano de la calle HUMBERTO N° 2042, Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle LA PLATA N° 3235, plano 64-6-59, lotes 2 y 3 de la manzana "18-d", localidad de Luján, Pcia. de Buenos Aires, Circ. IV; Secc. C; Q 18; Parc. 2da. a, matrícula N° 37539. Sup. de ambos lotes 858,60 mts.2, el inmueble está compuesto de: al ingresar sobre lazo izquierdo, un pequeño local de construcción precaria, le sigue sobre el mismo lado una construcción de material y cuenta con 4 dormitorios, comedor, cocina y comedor diario, 1 baño sin bañadera, un lavadero cubierto, de ambos lados de los lotes existe espacio de terreno libre, en el lado derecho al ingresar existe un tinglado al fondo. El inmueble lo ocupa el demandado como propietario con su esposa y 3 hijos; el mayor con dos hijos menores de edad. El estado de lo construido se encuentra sin terminar, faltan en algunos ambientes, pisos, revocos gruesos y fino, siendo por todo ello regular. Inf. de fs. 290/290 vta. El inmueble sale a la venta con la base reducida de un 25% de 22.597,5 dólares estadounidenses, al contado y al mejor postor. Seña 30%, Comisión 3%. Sellado de ley 1%, todo en dinero en efectivo en la moneda fijada y en el acto del remate. Para el supuesto de que no existan postores, transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta sin base. No se admite la compra en comisión. Deudas: fs. 259 - Municip. de Luján \$ 3.124,17; Gas Nat. G-11-Parc. 2 \$ 900,54; Parc. 3 \$ 890,41; al 23/10/98; no cuenta con servicios sanitarios; fs. 263 - Imp. Inmob. \$ 1.368,75 al 17/11/98. El comprador deberá depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 580 y 584 del CPCON y deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Procesal. El inmueble podrá ser visitado los días 7 y 8 de febrero de 2000, de 16 a 18 horas. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1999. Dr. Eduardo A. Caruso, Secretario.



Adrián Pérez

RUCKAUF NEGÓ QUE VAYA A CONMUTAR LAS CONDENAS

# En el centro de la escena

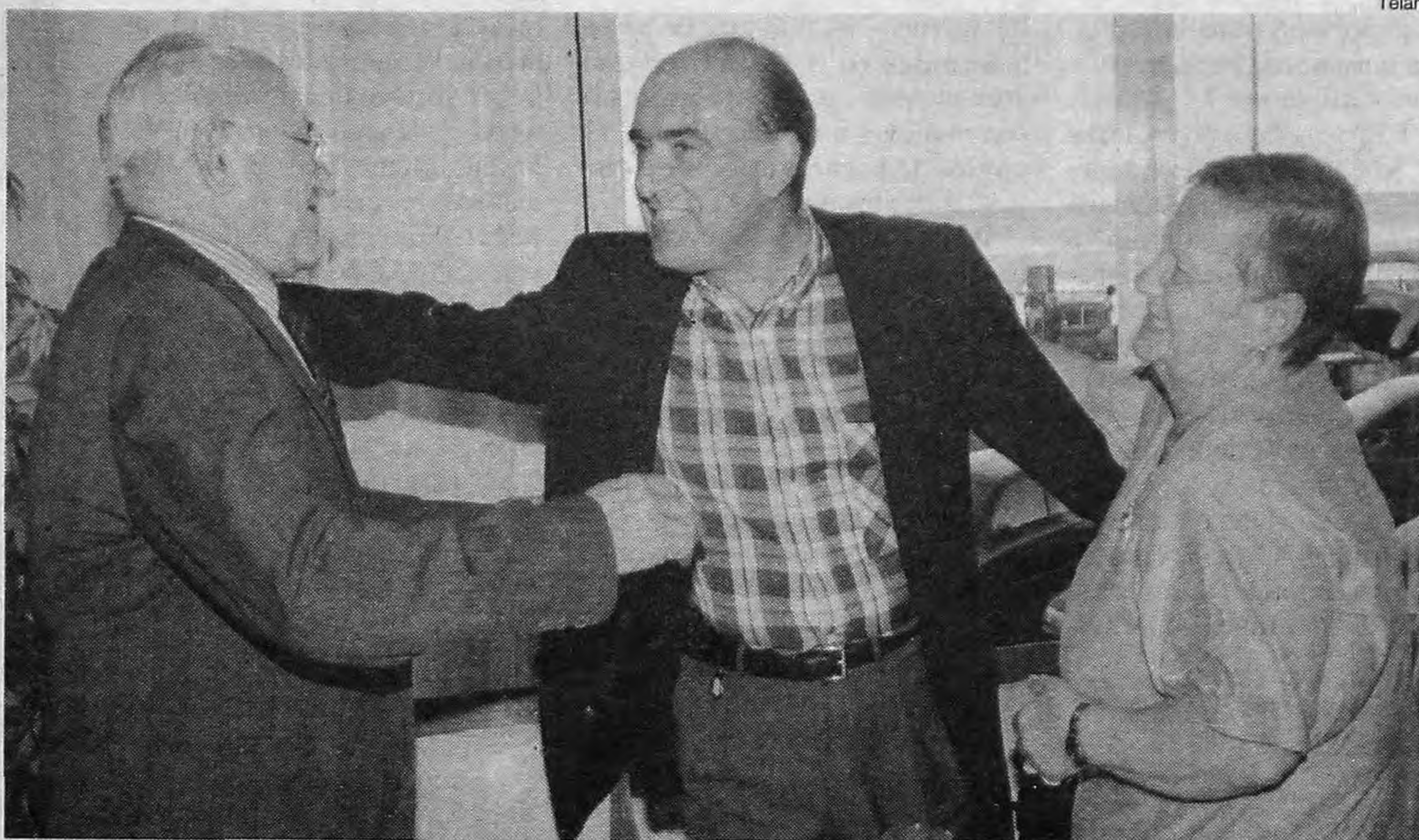
Por Fernando Almirón

Carlos Ruckauf abandonó la sonrisa que patentó como propiedad electoral y con gesto grave, que subrayó apretando con su mano la mano de Norma, la madre de José Luis Cabezas sentada a su lado, aseguró "no voy a perdonar a ninguno de los condenados" por el asesinato del reportero gráfico. De esta manera el gobernador bonaerense dio por terminadas las "especulaciones" sobre una posible conmutación de penas en beneficio de la banda de "Los Horneros". Especulaciones que el mismo Ruckauf había propiciado apenas unas horas antes, cuando dijo que iba a "estudiar" esa posibilidad, que "veré cómo está la situación jurídica". La familia de Cabezas apuró el encuentro con el mandatario provincial para asegurarse de que los cuatro delincuentes seguirán presos hasta que se sustancie la segunda etapa judicial del caso, en la que se investigará la complicidad en el homicidio, las maniobras para desviar la pesquisa y el ocultamiento de pruebas por parte de altos jefes de la Bonaerense.

Ruckauf supo alimentar el misterio antes de revelar su decisión. Flanqueado por José y Norma Cabezas, los padres del fotógrafo asesinado el 25 de enero de 1997 en Pinamar, el gobernador de Buenos Aires aseguró en una conferencia de prensa transmitida en directo -acorde con la expectativa generada por sus voceros- que "yo no voy a perdonar a ninguno de los condenados, ni ahora ni a lo largo de mis cuatro años de mandato". Ruckauf desestimó así toda posibilidad de conmutar o reducir la sentencia a la que fueron condenados los integrantes de la denominada banda de Los Hornos.

"Según el abogado de los imputados condenados en primera instancia, habría una promesa de conmutación de penas" a cambio de su testimonio que permitió resolver el caso, dijo Ruckauf ayer por la mañana, antes de viajar a Mar del Plata donde se encontró con los familiares de Cabezas. El beneficio que podría haber alcanzado a Héctor Retana, José Luis Auge, Gustavo González y Horacio Braga habría sido pactado entre su abogado defen-

De mañana generó la expectativa prometiendo un anuncio sobre conmutaciones a los condenados. De tarde, reunido con los padres de la víctima, el gobernador bonaerense explicó que no perdonará a ninguno.



Carlos Ruckauf reunido en Mar del Plata con los padres de Cabezas, frente a fotógrafos y movileros. "Quiero terminar con las especulaciones sobre la conmutación", dijo asiendo la mano de Norma.

sor, Fernando Burlando, y el entonces gobernador Eduardo Duhalde.

Duhalde salió de inmediato a despegarse del compromiso: "Yo mismo dije que la reducción de pena estaba sólo prometida para aquellos que hubieran tenido una participación secundaria en el crimen", dijo. "Los hornos" fueron encontrados por Cámara de Apelaciones y Garantías de Dolores participes primarios del asesinato, y recibieron un sentencia a prisión perpetua.

La escena transcurrió en Mar del Plata a menos de 24 horas de conocerse la sentencia del Tribunal de Dolores. Le dieron marco decenas de periodistas ansiosos por saber si Ruckauf les otorgaría la libertad a los delincuentes de Los Hornos que decían trabajar de albañiles. El gobernador con camisa floreada sin corbata y saco oscuro le recordó a la madre de Cabezas: "¿Se acuerda que yo fui el único que en ese momento la recibió en la Casa Rosada?". En esos tiempos, Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete de Carlos Menem, le abrió las puertas de la Casa de Gobierno a Alfredo Yabrán. También eran tiempos de las primeras batallas a fondo entre Menem y Duhalde, quien tenía como aliado en el gobierno nacional a Ruckauf, que a tono con la interna también abonó las sospechas que le adjudicaban a Yabrán la autoría intelectual del asesinato del reportero gráfico.

El recuerdo emocionó a la madre que le respondió: "Yo lo amo Ruckauf", y Ruckauf buscó con su mirada a las cámaras para, de inmediato, endurecer aún más su postura. Y dijo respecto de los trescientos mil pesos que el gobierno bonaerense deberá pagarle como recompensa al informante que habilitó la pista que condujo a los vecinos de Los Hornos: "Se le pagarán si se comprueba que su información está libre de complicidad".

## EDICTO

El Juzgado en lo Civil Nº 63, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE ANTONIO CAPUTO, Buenos Aires, 23 de diciembre de 1999. Jorge E. Bada. Secretario.

El gobernador aprovechó el momento para tomar distancia de la vieja cúpula de la Policía Bonaerense, que será objeto de investigación en la segunda etapa judicial del crimen del fotógrafo, que estará a cargo de la magistrada María Eva Merlo. En esta causa estarían involucrados al menos media docena de comisarios, entre ellos el actual titular de la Jefatura Departamental de San Martín, Oscar Viglianco, quien habría intentado involucrar a la denominada banda de "Los Pepi-

tos" en el asesinato, mediante el curioso hallazgo del arma homicida que embadurnó con sus propias huellas y trasladó hasta los peritos calzada en su cintura. "Me parece bien que se siga investigando, y que se resuelva todo lo que falta investigar sobre este brutal homicidio, que se encuentre a los culpables que faltan, se llamen como se llamen y aunque se desempeñen como funcionarios del gobierno provincial", es decir como jefes de la policía. Redondo.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 52, Secretaría Única, comunica por 2 días en autos: "CORDOBA, Ester del Valle c/ FONTANA, Alcibiades Luis y Otro s/ EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 111.084/97, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE, subastará en el Salón de Ventas de la calle VIAMONTE Nº 1332 de esta Ciudad, el día 11 de febrero de 2000 a las 13 horas, UN LOTE DE TERRENO ubicado en el Pd. de Berazategui, Pcia. de Bs. As., con frente a la calle 427 entre 490 y 491, matrícula 39.787; N.C.: C.V. S.J.M. 53, P. 22; que mide 10 mts. de fte. por 20,2 mts. de fdo. Sup. 200 m2; que adeuda: Municipalidad ABL y S.S. \$ 1.913,94 al 31/8/98 (fs. 64/7); Rentas \$ 2.372,74 al 23/7/98 (fs. 51), no contando con los servicios suministrados por OSN (fs. 54). Del informe realizado por el Martillero surge que se trata de una casa de material (con frente a la Calle 5 Nº 945 entre la calle 109 y 110), que consta en la planta baja de un garaje, living comedor, cocina, baño y una habitación con jardín al fondo. La planta alta consta de cuatro habitaciones y un baño, todo en regular estado por falta de terminaciones tanto externas como internas y falta de mantenimiento. El inmueble está ocupado por la esposa del demandado, su hija, el yerno y un nieto menor de edad. Se los intimó a su desocupación en el plazo de 10 días bajo apercibimiento de lanzamiento por la fuerza pública (fs. 95), habiéndose decretado el lanzamiento el 30/12/98 (fs. 97). Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 15.000. SEÑA 30%, COMISION 3% y SELLADO DE LEY (0,5%), todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio en jurisdicción del Juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 41 y 571 del C.P. y dentro del quinto día de aprobado el remate, deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales. En el supuesto de no existir remanente, el comprador en subasta, en mérito a lo dispuesto en el plenario de la Cámara Nacional en lo Civil, en los autos "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto Isaac s/ Ejec. Hipotecaria", no será responsable de las deudas que registre el inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, a excepción de las deudas por expensas comunes en el caso que el inmueble se halle sujeto al Régimen de la Ley 13.512. No se admite la compra en comisión (Art. 598, inc. 7, C.P. Ley 24.441). EXHIBICION: del 7 al 10 de febrero de 10 a 12 horas. Buenos Aires, febrero 1 de 2000. Silvina N. de Pinto. Secretaria.

**EDICTO:** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101, a cargo del Dr. Mario Hugo Lezano, Secretaría Única, a mi cargo, con sede en Avda. de los Inmigrantes 1950, 6º piso, Capital Federal, comunica por DOS días en los autos caratulados: "SHAPIRO MEYER, Eva c/ SEGOVIA, José Rafael y Otros s/ Ejecución Hipotecaria" (Expte. Nº 29.934/96), que el martillero Sr. Federico Aguilera, rematará el día 9 de Febrero del año 2000, a las 10.00 horas, en el Salón San Cayetano de la calle HUMBERTO Nº 2042, Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle LA PLATA Nº 3235, plano 64-6-59, lotes 2 y 3 de la manzana "18-d", localidad de Luján, Pcia. de Buenos Aires, Circ. IV; Secc. C; Q 18; Parc. 2da. a, matrícula Nº 37539. Sup. de ambos lotes 858,60 mts.2, el inmueble está compuesto de: al ingresar sobre lazo izquierdo, un pequeño local de construcción precaria, le sigue sobre el mismo lado una construcción de material y cuenta con 4 dormitorios, comedor, cocina y comedor diario, 1 baño sin bañadera, un lavadero cubierto, de ambos lados de los lotes existe espacio de terreno libre, en el lado derecho al ingresar existe un tinglado al fondo. El inmueble lo ocupa el demandado como propietario con su esposa y 3 hijos; el mayor con dos hijos menores de edad. El estado de lo construido se encuentra sin terminar; faltan en algunos ambientes, pisos, revocos grueso y fino, siendo por todo ello regular; inf. de fs. 290/290 vta. El inmueble sale a la venta con la base reducida de un 25% de 22.597,5 dólares estadounidenses, al contado y al mejor postor. Seña 30%, Comisión 3%, Sellado de ley 1%, todo en dinero en efectivo en la moneda fijada y en el acto del remate. Para el supuesto de que no existan postores, transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta sin base. No se admite la compra en comisión. Deudas: fs. 259 - Municip. de Luján \$ 3.124,17; Gas Nat. -G-11-Parc. 2 \$ 900,54; Parc. 3 \$ 890,41, al 23/10/98; no cuenta con servicios sanitarios; fs. 263 - Imp. Inmob. \$ 1.368,75 al 17/11/98. El comprador deberá depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 580 y 584 del CPCCN, y deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133, del Cód. Procesal. El inmueble podrá ser visitado los días 7 y 8 de febrero de 2000, de 16 a 18 horas. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1999. Dr. Eduardo A. Caruso, Secretario.

prendieron algunas cosas. Después la instrucción, yo creí que iba a estar en libertad. Sobre todo (Gres). Yo pensé que iba a quedar en libertad. Yo pensé que iba a quedar en libertad. Yo pensé que iba a quedar en libertad.

ó conforme con la explicación acerca del singular hallazgo fotográfico?

parte, en este tiempo que pasé en donde estuve conviviendo casi un año con periodistas, les pedí a los que me explicaran cómo se desarrolló la cámara. Y nos dimos cuenta que en los stickers, esa parte de abajo de sacar y poner en otra cámara. Y todavía muchas más dudas. ¿alguna certeza acerca del momento?

ro estoy segura de que hay gente que pasó. Sobre todo los empleados de José Luis, que eran los que José Luis no hacía guardia desde la mañana hasta las 2 de la mañana que se le ocurría. Ellos debían tenerlo más de lo que dicen.

desilusionada de la Justicia?

ía que esto era diferente. Pensaba que el juicio se podían hacer muchas cosas a pesar de la instrucción desastrosa de camaristas Begué, Yaltone y tuvieron que agarrar de lo que

veredicto la Cámara reconoció juzgaron a todos los responsables pero que en el caso también teorías conspirativas. ¿Qué pasó?

to de que el caso esté resuelto. Y la certeza de que hay una mafia atrás de dos factores, Yabrán, y la Poderense. Yabrán dependía de la lista de Yabrán. Pero puede haber gente arriba de Yabrán. A lo más sólo un testaferro de alguien. Pero qué pasó con José Luis pero quiero seguir con mi vida normal, tengo marido. Voy a seguir.

ta por Martín Piqué.



# Las terminales anticipan suspensiones para marzo

Las automotrices prevén una caída de ventas que las llevaría a mandar a su casa a seis mil operarios. Presión sobre el Gobierno para obtener medidas de fomento y reducciones de impuestos.

El panorama para la industria automotriz se oscurece a un ritmo vertiginoso. La Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa) advirtió ayer que en marzo las terminales suspenderían a 6 mil operarios, cayendo de nuevo en un pozo del que apenas lograron escapar el año pasado con el lanzamiento del Plan Canje. Con evidente intención de presionar al Gobierno, las empresas resaltaron también que si no obtienen nuevas medidas de fomento a la producción, el año que viene algunas de ellas emigrarían a Brasil, siguiendo los pasos de varias autopartistas. En el '99, sostuvieron, el sec-

tor facturó 700 millones de pesos menos que en el '98. El reclamo más urgente que expresaron las terminales es una reducción de 11 puntos de la carga tributaria que pesa sobre los autos.

Página/12 dio cuenta anteayer de las protestas de autopartistas, metalúrgicos y del sindicato de esta última rama por la demora en la definición del nuevo régimen automotor con Brasil, que también amenazaron con cierres y éxodos masivos de empresas hacia aquel país. Con argumentos a veces coincidentes y otras diferenciados, pero con el mismo mal humor, Adefa aseguró ayer que el sector se achicará dramáticamente. "Si no mejora la demanda, habrá 6 mil suspendidos a partir de marzo", alertó el presidente de la entidad y también de Sevel, Luis Ureta Sáenz Peña. El empresario adelantó que Renault, Ford e Iveco serían las primeras en aplicar suspensiones, mientras que otras terminales harían lo propio más adelante. En el caso de la empresa francesa, está planificando suspender a 400 trabajadores.

"Está bien haber priorizado el presupuesto, el déficit fiscal y el acuerdo con el FMI, pero ahora son indispensables políticas activas" para la industria automotriz, enfatizó Ureta, exponiendo la inquietud de los fabricantes de autos por las demoras en los anuncios del gobierno para el sector. Adefa informó ayer que en enero las ventas crecieron apenas 3,1 por

cento respecto a igual mes del año pasado, por lo que la reactivación es más lenta de la esperada. Se colocaron 28.806 vehículos, de los cuales 19.606 fueron de fabricación local. En comparación con diciembre, las ventas bajaron 13,3 por ciento.

La producción aumentó 112,1 por ciento en relación a enero del '99, pero la Asociación de Fabricantes puntualizó que el fuerte incremento "debe ser relativizado por la virtual pa-

ralización de actividades ante los críticos acontecimientos de aquellos días". Y sostuvo que mientras el promedio de la producción de enero de los diez últimos años fue de 25.044 unidades, el mes pasado se fabricaron 21.776 vehículos. Esa cifra equivale a un 33,6 por ciento menos que en diciembre último.

Buena parte del fastidio de las terminales obedece al deterioro en la relación con Brasil. A la falta de acuerdo por el nuevo régimen bilateral, se suma que el mes pasado las exportaciones automotrices —la mayoría de ellas dirigidas al principal socio del Mercosur— fueron por apenas 1680 unidades, un 71,8 por ciento menos



Francisco Codina, Luis Ureta y Enrique Federico, de Adefa. "En el 2001 podrían emigrar empresas a Brasil", advirtieron.

que en enero del '99 y 80,5 por ciento inferiores a las de diciembre.

"En el 2001 podrían emigrar empresas" a ese país, señaló Ureta. "Los impuestos en Brasil son menores —añadió— y están en el producto final y no en cascada en todas las etapas productivas, como ocurre aquí con Ingresos Brutos." Asimismo, remarcó la asimetría en los costos salariales con el país vecino, donde los apor-

tes patronales equivalen al 12 por ciento del valor de los sueldos, frente al 25 por ciento local. Por lo tanto, Adefa reclamó que se bajen los impuestos. "En 1992, en promedio el 32 por ciento del valor final de los vehículos correspondía a la carga tributaria, y ahora esa relación trepó al 43 por ciento", indicó Ureta, al solicitar una baja de 11 puntos en la presión impositiva.

## Jubilados en su sano juicio

La Comisión de Asuntos Constitucionales, presidida por la diputada radical Elisa Carrió, analizó ayer un mecanismo para evitar que la suspensión de juicios contra el Estado afecte a los jubilados. La discusión parlamentaria, a la que también asistieron funcionarios nacionales, intentó perfeccionar el proyecto de ley de Emergencia Económica, en el que el gobierno de Fernando de la Rúa previó suspender por 180 días aquellas demandas.

Uno de los escollos para hacerlo es técnico, ya que no es factible suspender el derecho de litigar. El otro es político, ya que muchos de los juicios en cuestión están iniciados por jubilados. La salida oficial sería categorizarlos y, en todo caso, demorar la ejecución de las sentencias.

"El desastre con el que se encontraron el Presidente y el procurador general de la Nación fue enorme. Había muchísimos juicios contra el Estado en indefensión. Especialmente en el interior, muchas demandas ni siquiera tenían un abogado oficial que las respondiera", aseguró Carrió en declaraciones radiales, intentando justificar la determinación del Ejecutivo de suspender de cuajo todos los juicios.

**Planes: Renault, Ford e Iveco serían las primeras en aplicar suspensiones. Peugeot está planificando suspender a 400 trabajadores más adelante.**

ciento respecto a igual mes del año pasado, por lo que la reactivación es más lenta de la esperada. Se colocaron 28.806 vehículos, de los cuales 19.606 fueron de fabricación local. En comparación con diciembre, las ventas bajaron 13,3 por ciento.

La producción aumentó 112,1 por ciento en relación a enero del '99, pero la Asociación de Fabricantes puntualizó que el fuerte incremento "debe ser relativizado por la virtual pa-

Por Cledis Candelaresi

La Secretaría de Energía está alistando un anteproyecto de ley para restituir el Impuesto sobre la Transferencia de los Combustibles de las naftas patagónicas, hoy exentas de ese gravamen. La decisión también abarcará a los surtidores de zonas de frontera, donde sólo se tributa una parte del ITC. En lugar de esa prerrogativa fiscal, las provincias afectadas recibirán un subsidio en dinero corriente y sonante, que cada gobernador utilizará para promover en su jurisdicción la actividad económica que más le plazca. Este paquete de recursos superaría los 300 millones de dólares anuales.

La propuesta que Montamat impulsada ahora desde Economía plasma la idea que expresó desde su consultora (Montamat & Asociados) meses atrás y a la que también adhería su antecesor, el justicialista César Mc Karthy. Uno y otro descuentan que gran parte del combustible patagónico, libre de impuestos, termina vendiéndose en otra zona del país, donde sí debería estar gravado. Por esta maniobra, estimó ayer Montamat, se esfuman unos 70 millones de pesos anuales, al margen de los 300 que cuesta la subvención.

El problema es, fundamentalmente, de control. Debilidad oficial que

no sólo impide dominar la evasión que se produce por esta vía sino también la que tiene lugar con la adulteración de naftas. Según admitió Montamat en aquel estudio de Carta Petrolera, "las restricciones presupuestarias no justifican la ausencia de controles..." que, en este caso, podrían concretarse "con un equipo de no más de 20 profesionales con capacidad de hacer inspecciones sorpresivas", señalaba entonces.

Pero Energía también está dispuesta a modificar el sistema por el cual

**Maniobra: Según Montamat, gran parte del combustible libre de impuestos termina vendiéndose en otras zonas, maniobra que le cuesta al fisco 70 millones anuales.**

las naftas fronterizas están gravadas con un ITC de 18 centavos en lugar de los 48 que pesan sobre las que se venden en otras zonas del país. También en este caso, esa ventaja de la que gozan los consumidores de combustibles sería reemplazada por fondos del Estado nacional para desarrollar alguna actividad en la región. De este modo, las provincias involucradas podrían admitir la pérdida de una ventaja fiscal, algo que los legis-

ladores nacionales no quisieron resignar cuando se discutió el Presupuesto en curso.

El proyecto oficial fue admitido ayer por el propio Montamat al fin de una conferencia de prensa, convocada por el equipo de Energía para presentar el primero de una serie de boletines de precios del sector. Los datos oficiales corroboran lo que ya consignaron otros tantos análisis: el mercado está altamente concentrado en muy pocas refinadoras (lideradas por YPF-Repsol), hay diferencias de precios entre los productos que se venden en una misma zona del país y éstos no reflejan las bajas que se producen en el mercado internacional.

Pero Montamat ni sueña en intervenir en un mercado desregulado, y, a su juicio, la única posibilidad de que las naftas se abaraten es facilitar la importación para promover más competencia. En otros términos, no hay ningún instrumento legal que pueda forzar a las refinadoras a bajar sus precios cuando los valores del crudo en el mercado internacional bajan. No hay dudas de que las refinadoras tienen posición dominante. Pero para Energía faltan elementos que prueben que hayan "abusado" de esa situación. Sólo esta constatación dejaría algún resquicio para obligarlas a corregir los precios de los surtidores.

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

Un servicio de **Telefónica**

**AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL**



ACUSAN A POU DE NO CONTROLAR MANIOBRAS FINANCIERAS

# Denuncia por lavado de dinero

Dos diputados iniciaron una causa por la falta de controles del Central en el manejo de fondos espurios. "Faltó voluntad política."

**Pedro Pou sumó otra causa judicial en su contra. Los diputados aliancistas Jorge Rivas y Alfredo Bravo presentaron una denuncia contra el presidente del Banco Central y uno de los directores de la entidad rectora, Manuel Domper, por los presuntos delitos de abuso de autoridad, violación de los deberes de funcionario público y encubrimiento. Los legisladores creen que Pou y Domper no actuaron como correspondía para controlar el lavado de dinero en la Argentina. "Hay elementos que hacen pensar que a ambos funcionarios les faltó voluntad política" en el control efectivo del ilícito, comentó a *Página/12* Jorge Rivas.**

"El Central no cumplió con sus obligaciones. Si lo hubiera hecho, no hubiese existido el patético caso de la mujer de (Pablo) Escobar Gaviria", a quien la Justicia investiga de lavar dinero del narcotráfico, añadió el legislador. La presentación quedó tramitada en el juzgado federal de María Servini de Cubría.

Pou está procesado por el juez Gabriel Cavallo en la causa en la que se investiga la caída de los bancos Mayo y Patricios. Domper se sumó al directorio del BC de la mano de Carlos Menem, no bien éste asumió su primera presidencia. Junto a Marcos Saúl son los "inmortales" del Directorio. Fue reelegido en el '95 y tiene mandato hasta setiembre del 2001.

Para realizar la denuncia, los diputados frepasistas tuvieron en cuenta declaraciones públicas de Domper y una subordinada suya, funcionaria de carrera, la gerente del Central Alicia López. Mientras Domper señaló que "en la Argentina, el lavado es casi inexistente", un par de meses después, en octubre del '99, López manifestó que "el lavado de dinero se colocó en un nivel alto. Entre expertos se calcula en 5000 millones de dólares, aunque la cifra real sería muy superior". En la presentación judicial se incorporaron también cálculos hechos por Abel Reynoso, titular de la DEA en la Argentina: "Se investiga una mega red de lavado que involucra a tres grandes bancos multinacionales con sede en el país. En apenas 15 meses, el lavado ascendió a 1300 millones", reveló Reynoso a la revista *Noticias* en julio del año pasado.

En la denuncia, los legisladores centraron su atención en la responsa-

bilidad del Banco Central "como organismo de control y fiscalización de los sistemas cambiario y financiero". Y en una comisión formada en 1990 especialmente para controlar operaciones financieras sospechadas de lavado de dinero. Domper preside esa comisión. "La comisión no funcionó, y lo que queremos saber es por qué el Central no denunció esa incapacidad en su debido momento", confió Rivas a este diario.

Esa no es la única cuestión que le plantearon los denunciantes a la jueza Servini de Cubría. También pidieron que la magistrada investigue:

◆ Cuáles fueron las medidas adoptadas por la comisión para controlar que las operaciones (financieras) realizadas en la Argentina no se conviertan en lavaderos de los carteles de narcotraficantes.

◆ Por qué el BC dictó comunicaciones relacionadas con la prevención del lavado de dinero en el sistema financiero únicamente entre julio del '96 y enero del '97.

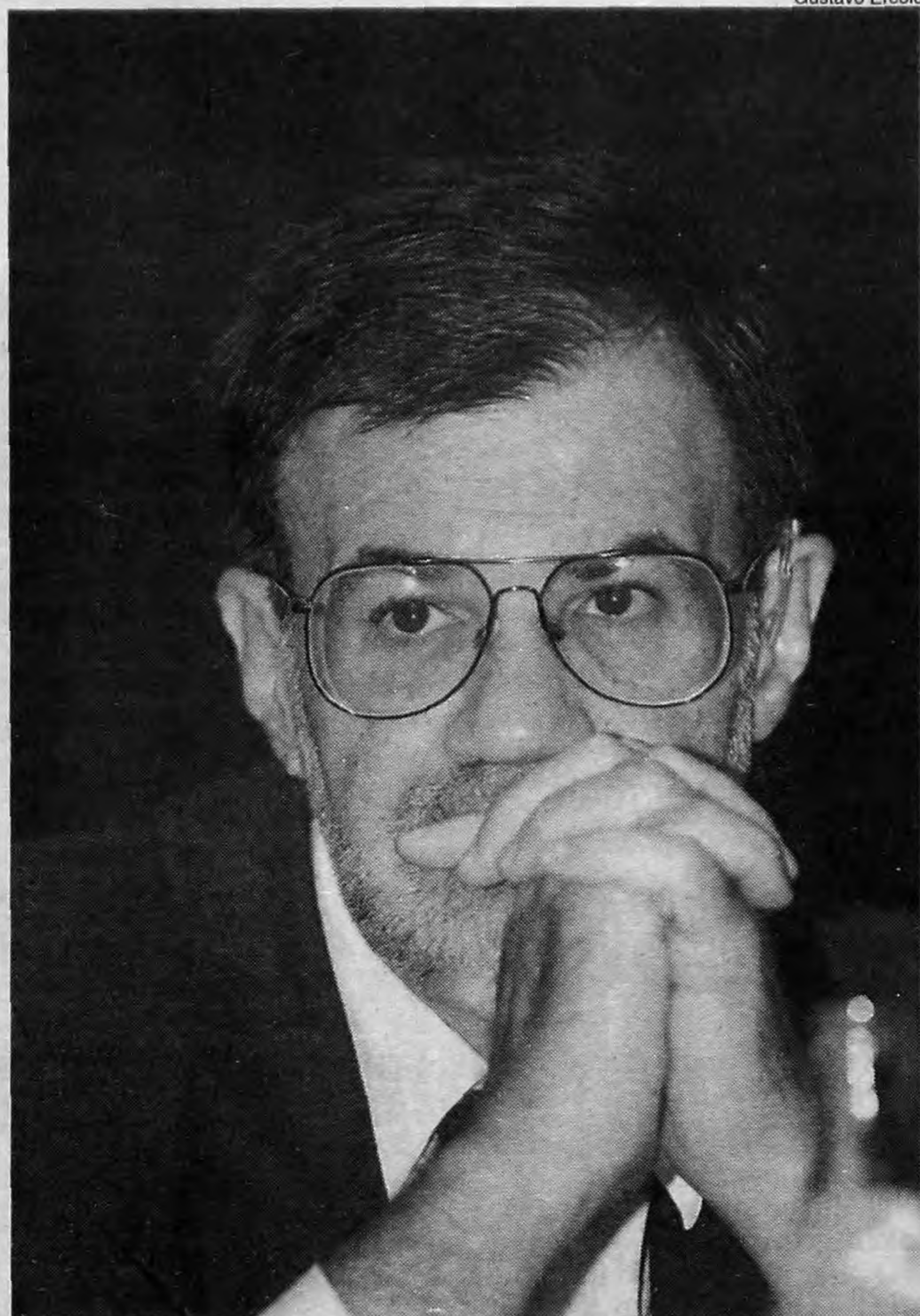
◆ Qué medidas se tomaron para evitar que delincuentes pasen a controlar instituciones financieras. "Tenemos sospechas sobre aquellas operaciones que se realizan con empresas o instituciones con domicilio en las islas Cayman", señaló Rivas.

LA BRITANICA VODAFONE INCORPORO A MANNESMANN

## Megafusión europea en telefonía móvil

**El consorcio alemán Mannesmann y el gigante británico de la telefonía móvil Vodafone AirTouch se han puesto de acuerdo sobre una fusión entre ambas empresas. El consejo de administración de Mannesmann dará a conocer hoy su recomendación de aceptación de la fusión, después de tres meses y medio de pujas por la operación. La oferta final mejorada de Vodafone implica un intercambio de acciones por 190.000 millones de euros (188.100 millones de dólares). La unión de ambas empresas implica la creación del mayor grupo de telefonía móvil de Europa, valuado en 320 mil millones de dólares.**

Vodafone ya era antes de la fusión el mayor proveedor de servicios de telefonía móvil del mundo. La



Pedro Pou, presidente del Banco Central. Otra causa en la Justicia. La acusación también alcanza a Manuel Domper, director del BCRA.

unión con Mannesmann podría convertir al nuevo consorcio también en líder de las comunicaciones por línea fija e Internet. El consorcio fusionado sumaría 35 millones de clientes de telefonía móvil. Según el acuerdo, los accionistas de Mannesmann obtendrán el 49,5 por ciento de las acciones de la empresa fusionada, más de dos puntos por encima del 47,2 por ciento previamente ofrecido por Vodafone.

La fusión, que bate todos los records en la materia, se realiza sobre los valores bursátiles del miércoles de las acciones de ambas empresas. La operación supera a la planeada absorción de Time Warner por el proveedor de servicios on-line AOL, acordada en 155.000 millones de dólares.

El 7 de febrero era la fecha límite

para resolver la Oferta Pública de Adquisición (OPA) hostil de más de 180.000 millones de dólares que lanzó Vodafone-AirTouch el 19 de noviembre contra Mannesmann. La operación aún debe ser aprobada por las autoridades reguladoras del Reino Unido y Europa, y ratificada hoy por la junta de accionistas de ambos grupos.

La nueva empresa, cuyo nombre aún no se ha divulgado, concentrará cerca del 10 por ciento del mercado de telefonía móvil mundial, también a través de participaciones en otros operadores. La compra el año pasado del operador de telefonía Orange en el Reino Unido por Mannesmann, del que ahora tendrá que desprenderse, motivó la OPA hostil de Vodafone contra su socio alemán.

### Un cargo en la Auditoría

La disputa interna en el radicalismo por el puesto vacante en el Directorio de la Auditoría General de la Nación quedó resumida en dos candidatos: Osvaldo Alvarez Guerrero y Alfredo Fólica. La elección le corresponde al bloque de Senadores de la Alianza, que está dividida entre quienes impulsan a "una personalidad política fuerte, para enfrentarse a Rodolfo Barra, como Alvarez Guerrero", y quienes sostienen a "un candidato con reconocido perfil técnico, como Fólica", según los defensores de uno y otro. Los senadores rionegrinos Horacio Massaccesi y Edgardo Gagliardi apoyan al primero. José Genoud (jefe de bloque) y Leopoldo Moreau son el principal respaldo del segundo.

### Un dólar de dos caras

Michel Camdessus, director gerente del FMI, advirtió que la adopción del dólar como moneda "tiene dos caras: una risueña y otra de austeridad y de ajustes necesarios para desarrollar el proyecto, y que pocos países de la región están en condiciones de asumir". Después de la polémica desatada por la difusión de un documento interno del FMI que propiciaba la dolarización en Argentina y México (publicado en exclusiva por *Página/12*), el titular del organismo internacional recomendó "ser muy prudentes, es un terreno donde uno debe ser pragmático, porque un sistema cambiario no se elige en relación con una idea mítica de escoger la moneda más fuerte y estable posible, hay que mirar las condiciones objetivas del país".

### Bonanza en las bolsas

Un día después de que Estados Unidos subiera la tasa de interés de corto plazo, las bolsas latinoamericanas tuvieron un día de bonanza. La razón: la agencia Moody's puso en revisión la calificación de México, con probabilidad de llevarla a "Grado de inversión", la nota máxima posible. En ese contexto, el índice de acciones líderes MerVal trepó 2,3 por ciento y se anotó la tercera alza consecutiva, con un volumen de negocios de 48 millones de pesos, superior a los 18 de anteaer. A su vez, la Bolsa de San Pablo creció 3,5 por ciento, la de México, el 4,0; y la chilena, el 1,8.

Todo el Ascenso... de primera y al toque!

Relatos

FABIAN BIMBER

Comentarios

DANIEL BARETTO

y todo el equipo de

"La Vuelta Olímpica"

Ascenso por Libertad

Sábados de 14 a 19 hs.

Informes  
confidenciales,  
reportajes a  
quemarropa,  
rumores de  
vestuario  
y la conexión  
al instante  
con todos los  
encuentros  
de la jornada.

RADIO  
AM 950  
LIBERTAD



## CHOFER

El conductor del micro humano que a mediados de enero volcó, chocó y provocó la muerte de 40 personas en una ruta del sur de Brasil fue liberado ayer por la Justicia del estado de Santa Catarina. El chofer Víctor Jaime podrá aguardar en libertad el juicio por "homicidio culposo" a que será sometido por el accidente ocurrido el 12 de enero pasado, anunciaron sus abogados defensores, Fabio Slonczewski y Valerio Sens. Como requisito, deberá fijar una residencia definida en Brasil y tener un empleo regular. Sus abogados informaron que el chofer ya tiene una oferta de empleo y casa en la ciudad de Camboriú, destino que tenía el micro que conducía, y al que nunca llegó. Jaime estaba detenido ante la presunción de que conducía a excesiva velocidad, por lo cual volcó al tomar la curva. Los mismos abogados de Jaime presentaron un recurso en favor de Horacio Sotelo, el conductor del micro que se accidentó al día siguiente, a dos kilómetros del primer lugar, y provocó la muerte de cinco pasajeros.

## Ofertas que matan

Al menos 160 personas resultaron heridas, 13 de ellas de gravedad, al hundirse una de las plantas de un hipermercado de muebles de la localidad española de Dos Hermanas, cerca de Sevilla, cuando la estructura no soportó el peso de la gente que invadió el local atraída por las grandes ofertas. Cientos de personas habían acudido al lugar desde primera hora, ante un aviso por la venta de sillones a 17 dólares.

## Un crimen por error

Un vecino de Bahía Blanca mató de un tiro en la cabeza a un chico de 8 años al confundirlo con un ladrón. El niño volvía a su casa, junto con unos amigos, cruzando un terreno baldío lindante con la casa del agresor, a unas 40 cuadras del centro de la ciudad. La víctima, Sebastián Eduardo Sánchez, recibió en la frente un impacto calibre 22 cuando Angel Darío Fontana, de 29 años, hizo varios disparos creyendo que se trataba de ladrones.

## Fábrica de nafta trucha

Al menos 15 personas fueron detenidas y unas 100 litros de nafta adulterada se secuestraron en un operativo realizado en un depósito clandestino del partido de Esteban Echeverría, que proveía combustible a estaciones de servicio bonaerenses y porteñas. El operativo se llevó a cabo en el barrio 9 de Abril, en un lugar que funcionaba bajo la fachada de una fábrica de tintas, donde la banda adulteraba miles de litros de combustible por día. Dos técnicos laboratoristas mezclaban gasolina con aguarrás y sus cómplices llenaban tanques y bidones.

El jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, anunció en Nueva York un plan de descentralización de la Policía Federal, una vez que se concrete el traspaso de esa fuerza a la ciudad.



Enrique Olivera habló de política de seguridad con el jefe de Policía de Nueva York, Howard Safir. "Tolerancia cero no tiene que ver con el gatillo fácil sino con el combate de los pequeños delitos."

# Comisariías porteñas con más poder aunque también con mayor control

Mayor autonomía y poder a las comisariías y un control de gestión de cada una, que incluye el seguimiento semanal de los estándares de seguridad de cada seccional, son algunos de los rasgos de la política de seguridad neoyorquina que el jefe de Gobierno Enrique Olivera piensa aplicar en la ciudad de Buenos Aires con el próximo traspaso de la Policía Federal al gobierno porteño. En medio de su gira por Estados Unidos, Olivera se entrevistó con el jefe de Policía de Nueva York, Howard Safir, actual impulsor artífice de la política de seguridad "tolerancia cero". "Este es un tema demasiado manoseado -defendió Olivera en diálogo con *Página/12*-. Hay que aclarar que la tolerancia cero no tiene nada que ver con el gatillo fácil sino con el combate de los pequeños delitos. En el caso de Buenos Aires las contravenciones tienen que ser muy tenidas en cuenta por la policía, ya que no sancionadas debidamente crea un clima de impunidad y de propensión a la criminalidad."

La conversación de Olivera y Safir se detuvo en la descentralización de la policía, que implica otorgar mayor independencia a las comisariías y sus titulares, quienes "tienen que trabajar relacionados permanentemente con la comunidad", como base de las "estrategias locales" de una fuerza que pasará a manos del gobierno porteño después de la firma de un convenio con el gobierno nacional que quedará sellado en unos 40 días, y la posterior ratificación legislativa. "Cuando descentralizamos y damos más poder a cada comisario no sólo implica mayor responsabilidad en el control de sus áreas con más personal en la calle sino también un control de la gestión de cada una de esas zonas", explicó Olivera. Se trata de una evaluación semanal de los estándares de seguridad que logra cada comisaría mediante un seguimiento informático de la cantidad y el tipo de delitos

que se cometen en cada jurisdicción. "Cada responsable de área tiene que rendir cuentas del estado de la seguridad en su zona", destacó el jefe de Gobierno.

Entre la apertura del *Celebrate Buenos Aires*, una megaexposición de lo porteño en el World Financial Center, y una reunión con el alcalde de Washington, Anthony Williams, Olivera se entrevistó con Safir, el hombre que ya hace casi exactamente dos años recibió al actual presidente Fernando de la Rúa. Desde los primeros contactos entre De la Rúa y el alcalde que dio fama mundial a la

tolerancia cero, Rudolph Giuliani, las consultas a los neoyorquinos en materia de seguridad crecieron. En marzo de este año la vicecomisionada de asuntos comunitarios del Departamento de Policía de Nueva York, Yolanda Giménez, estuvo en Buenos Aires dando cátedra ante funcionarios locales y unos 200 efectivos de la Policía Federal que escucharon sus consejos.

En ese contexto es que la entrevista de Olivera fue una profundización de un largo intercambio. Para el jefe de Gobierno ya "está claro que la tolerancia cero no tie-

ne nada que ver con el gatillo fácil sino con el combate de los pequeños delitos". En porteño esto significará un mayor control policial de las contravenciones contempladas en el Código de Convivencia de la Ciudad. "Tienen que ser muy tenidas en cuenta por la policía ya que una contravención no sancionada debidamente crea un clima de impunidad y de propensión a la criminalidad", dijo. "En ese sentido es importante la apertura de la cárcel de contraventores que estará en funcionamiento en un mes más", señaló el jefe de Gobierno.

SE SUICIDÓ EL ACUSADO DE MATAR AL DIPUTADO NEUQUINO

## Un balazo en medio del cerco policial

Por Elio Brat

Desde Centenario, Neuquén

Fabián José Fañanás, el joven de 28 años sospechado de ser el autor de los balazos que mataron el martes último al diputado nacional neuquino Adrián Fernández, apareció muerto de un balazo en la cabeza en un cañadón cercano al casco céntrico de Centenario, ciudad donde ocurrieron los hechos y donde había nacido y vivía el legislador asesinado. Según la versión policial, que corroboró en conferencia de prensa el ministro provincial de Gobierno, Educación y Justicia, Jorge Gorosito, el homicida se suicidó en el momento de ser descubierto y verse cercado por dos grupos de efectivos que lo estaban buscando intensamente desde hacía 48 horas. "No quiero herir a nadie", se le alcanzó a escuchar a Fañanás antes de tomar la drástica decisión de quitarse la vida con un balazo en la boca que le explotó el cráneo.

El lugar donde fue hallado el joven -quien había mantenido una relación amorosa tiempo atrás con la hija menor del diputado Fernández- es un terreno sumamente escarpa-

do y de difícil acceso, aunque es llamativo que hasta ese momento no había podido ser detectado, pese a que apenas conocido el hecho se utilizaron perros especialmente adiestrados en búsquedas y se rastreó toda esa zona en forma aérea y con policía de a caballo. Recién ayer Fañanás fue localizado entre unos matorrales, vistiendo un pantalón vaquero y remera roja, y armado de una pistola Versa calibre 10 milí-

**Acceso: El lugar donde fue hallado el joven, quien había mantenido una relación amorosa con una hija del diputado, es un terreno escarpado y de difícil acceso.**

metros -con la que se cree efectuó los disparos a Fernández-, un cuchillo y una escopeta calibre 12.70 con varios cartuchos y municiones.

Respecto del móvil del asesinato del diputado sigue manteniéndose la versión original: antes de efectuar los disparos mortales sobre la víctima, Fañanás discutió fuertemente con Fernández en el domicilio del legislador, en una mezcla de

problemas familiares con reclamos laborales. Una de las balas ingresó en la zona abdominal del diputado, destruyéndole el páncreas. Su muerte ocurrió pocas horas después en el Hospital Central de Neuquén, al momento de intentar reoperar las graves heridas.

El mismo ministro Jorge Gorosito informó que "de acuerdo con la reconstrucción de los pasos dados por (Fabián) Fañanás antes y después del hecho, hay indicios de planificación y premeditación". El funcionario también confirmó que el homicida no contaba con antecedentes policiales en Córdoba, lugar desde donde había llegado a Neuquén.

En medio de un ambiente de consternación y sorpresa, remarcado más aún ayer por el hallazgo y muerte del sindicado como autor del asesinato, en las filas del Movimiento Popular Neuquino -partido en el cual militaba Adrián Fernández y por el cual fue tres veces intendente de Centenario- se decidió quién ocupará su banca en la Cámara baja nacional. La ex diputada provincial Teresita Savrón fue la seleccionada, quizá también porque creció políticamente al lado de Fernández, en la misma Centenario.



ANUNCIAN UNA HUELGA DE TAXISTAS TRAS LA MUERTE DE OTRO CHOFER

# Peligroso como manejar un taxi

Un taxista fue acribillado en Villa Luro.

El jueves habrá paro por mayor seguridad.

Amenazan suspender el servicio nocturno.

Por Pedro Lipcovich

El asesinato de otro taxista en ocasión de robo —el cuarto en lo que va del año— desencadenó el anuncio de una huelga de choferes, que podría dejar fuera de servicio hasta siete de cada diez taxis durante las 24 horas del próximo jueves. En este marco, se acentuó el debate sobre cómo prevenir estos delitos: la Policía Federal, en la línea de actualización tecnológica que propone su actual jefatura, señala la eficacia de las mamparas de protección y sistemas de alarma que se usan en otras ciudades; los propietarios de taxis descreen de estos elementos, y en todo caso dicen que no pueden pagarlos; los peones señalan que “para los empresarios, el repuesto más barato de un taxi es el chofer”. Entretanto, la policía incrementó los controles vehiculares, secuestró dos autos robados y mató a uno de sus ocupantes.

Ayer a las 2.30, Raúl Francisco Iasimone, de 62 años, peón de taxi, llevaba en un Renault 9 a un pasajero (o dos: todavía no se sabe), al 4700 de la calle Bacacay, en Villa Luro. De pronto el pasajero lo amenazó con un arma calibre 9 milímetros. Aparentemente, Iasimone intentó resistirse, y su asaltante le me-

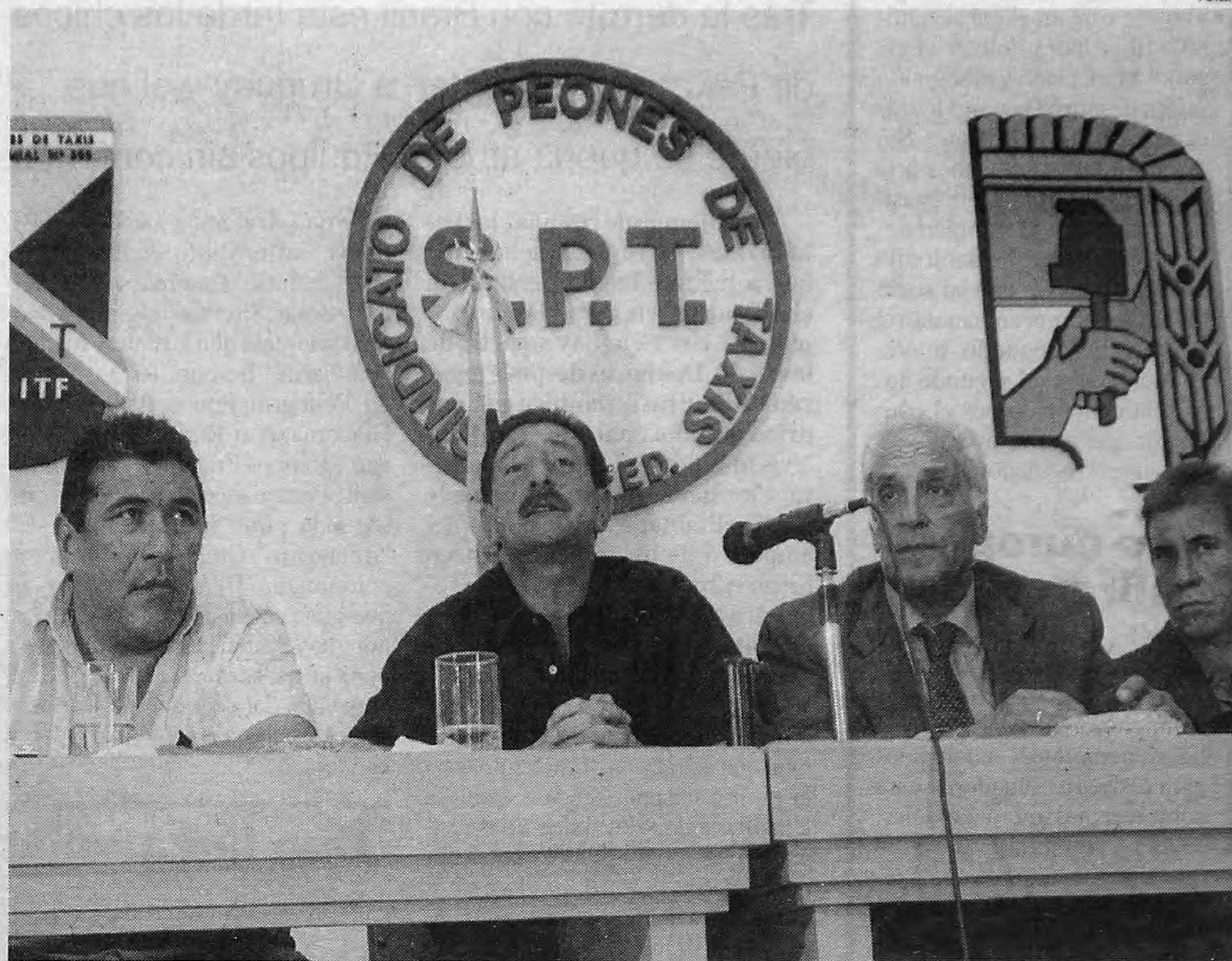
tió seis balas en el cuerpo. El homicida dejó al peón en la vereda, sin alcanzar a quitarle los veinte pesos que llevaba, y huyó con el auto, que abandonó a cuatro cuadras del lugar del crimen.

Ante el cuarto asesinato de taxistas en 34 días, el Sindicato de Peones de Taxis de la Ciudad de Buenos Aires declaró la huelga de 24 horas para el próximo jueves. El secretario general del gremio, Jorge Omar Viviani, anunció además que “si no hay una solución, interrumpiremos el servicio por tiempo indefinido en el horario nocturno, de 22 a 6”.

Según explicó Viviani a este dia-

**Peones: “Los empresarios no quieren poner un mango para la seguridad del trabajador. Para el empresario, el repuesto más barato de un taxi es el chofer”.**

rio, “estamos esperando los resultados de un estudio técnico sobre el tema que hace la Policía Federal; el martes tenemos una reunión con el comisario general Rubén Santos (jefe de policía). Todos sabemos que hay tecnología de punta, como mamparas divisorias, distintos elementos



El sindicato de peones anunció la huelga tras el cuarto taxista asesinado en lo que va del año.

“Si no hay una solución, interrumpiremos el servicio por tiempo indefinido, de 22 a 6.”

para disuadir a los asaltantes”.

En efecto, el comisario Carlos Solá, jefe de comunicación social de la Policía Federal, anunció a este diario que “además de acrecentar los controles en la vía pública, la policía va a dar un listado de medidas de seguridad que debieran tomar los propietarios de taxis”, entre las cuales mencionó “las mamparas para separar al conductor de los pasajeros, que se usan en ciudades como Nueva York y Montevideo: son de poliuretano rígido e incluyen un chapón de acero para el respaldar del conductor”. Además, “las administradoras de radiotaxis dispondrían de un teléfono punto a punto con el comando radioeléctrico, para transmitir instantáneamente la alarma que el chofer activaría con un botón; esto se complementaría con rastreadores satelitales que indican en cada momento la posición del vehículo”.

En cambio, Enrique Celi, titular de la Unión de Propietarios de Taxis, se mostró escéptico de la tecnología: “Los bancos tienen sistemas de alarma y sin embargo los roban”, dijo a este diario. El representante

**Tecnología: Enrique Celi, titular de la Unión de Propietarios de Taxis, se mostró escéptico de la tecnología: “Los bancos tienen sistemas de alarma y sin embargo los roban”.**

patronal pide en cambio “más policías en la calle y más penas para los ladrones”. Sobre las mamparas, “el Banco Ciudad tendría que dar créditos para pagarlas porque nuestra recaudación bajó un 30 por ciento”. Viviani contestó que “los empresarios no quieren poner un mango para la seguridad del trabajador. Para el empresario, el repuesto más barato de un taxi es el chofer”.

Abel Fátala, secretario de Obras y Servicios Públicos del gobierno porteño, opta por “poner más agentes policiales en las calles para prevención y controlar a los taxis, incluso con detectores de metal para cons-

tatar si los pasajeros van armados, mientras se analiza la posibilidad de incluir elementos de seguridad en los coches”.

En la ciudad hay 38.000 taxis, de los cuales 25.000 son manejados por peones. El Sindicato espera una adhesión del 70 por ciento, contando

con que “también muchos patrones van a parar”, según Viviani. El miércoles la policía interceptó dos taxis robados: el conductor del primero fue detenido y los ocupantes del otro se tirotearon con la policía: uno de ellos, cuya identidad no se dio a conocer, resultó muerto.

ARGENTINOS MALTRATADOS EN BRASIL

## Apaleados por la policía

Lo que había comenzado como un viaje de placer en las playas de Brasil al cabo de unas horas se volvió una pesadilla para cuatro jóvenes rosarinos. “No sólo nos molieron a palos entre varios policías, sino que una vez en el calabozo nos tiraron gases lacrimógenos por una hendidura”, relató Leonardo Farina, uno de los protagonistas de la noche de terror, con escenario en una comisaría del balneario de Camboriú. El hecho se convirtió en un nuevo caso de violencia policial padecido por turistas argentinos que veranean en Brasil.

El hecho ocurrió el 22 de enero, pero se conoció recién ayer. Hasta ese entonces todo venía bien para los hermanos Leonardo y Rubén Farina, quienes acompañados de sus respectivas parejas disfrutaban del calor de Itapema. Pero la suerte les cambió cuando esa noche los cuatro decidieron cenar y dar un paseo por el vecino balneario de Camboriú.

“Estábamos en un negocio retirando un rollo de fotos cuando empezamos a sentir gritos procedentes de la calle. Fue en ese momento que Leo y Rubén salieron del local para ver qué pasaba”, relató a **Página/12** Victoria Albarrán, de 21 años, novia de Leonardo, una de las protagonistas de lo que más tarde se convertiría en un verdadero operativo rescate.

Con el arribo de la policía, lo que era un simple incidente callejero se convirtió en un verdadero descontrol. “A los chicos los perdimos en la multitud. La gente entraba a los negocios para refugiarse de los pa-

lazos de la policía que repartía a quien se le cruzara adelante”, aseguró indignada Albarrán.

“Después de preguntar durante dos horas, gracias a unos testigos nos enteramos de que se los había llevado la policía”, cuenta la joven. Empezaba la pesadilla para los hermanos Farina y otros tres argentinos, quienes fueron trasladados a un destacamento en camionetas jaula por los uniformados.

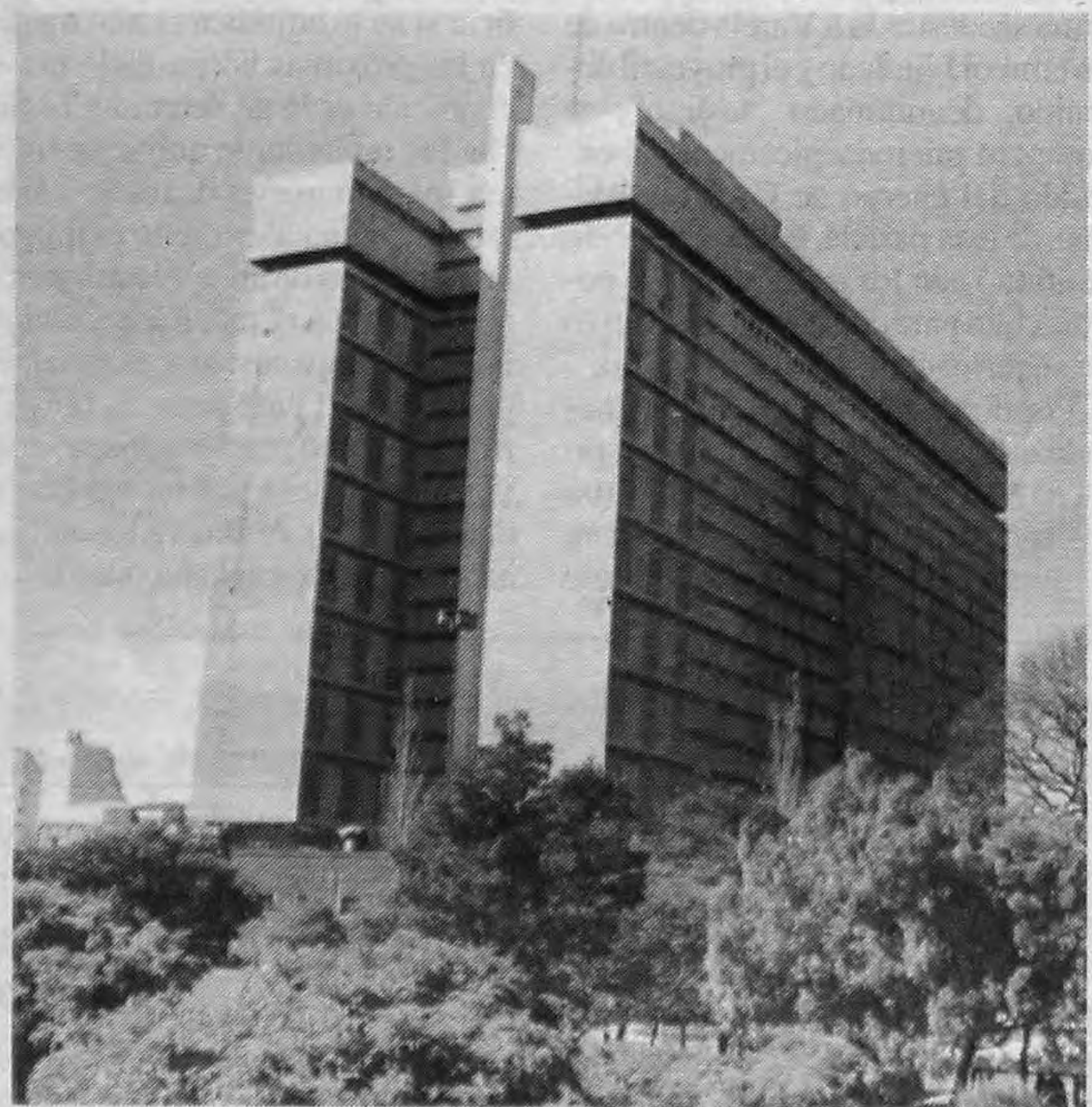
Según aseguran los jóvenes, en la seccional todo fue peor. A los cinco los sentaron en un banco de madera y les descargaron una lluvia de palazos, patadas y trompazos. “Nos mataron a golpes hasta que después nos tiraron en un calabozo lleno de excrementos y orina. Estaban totalmente sacados. En un momento llegaron a tirarnos gases lacrimógenos por una ventanita y todo”, contaron los jóvenes.

Presa de la desesperación por la suerte corrida por sus compañeros, Albarrán y su futura compañera lidian con la policía, que hasta las cinco de la mañana negó la detención de los hermanos. “Los liberaron recién a las 7 de la mañana, después de que pagamos 90 dólares por cada uno, a un supuesto abogado que nos presentaron ellos mismos, cuyo estudio quedaba al lado de la comisaría.” La denuncia del caso la realizaron el lunes siguiente, en el consulado argentino en Florianópolis. “La cónsul Marta Insausti sólo nos recomendó que volviéramos al destacamento a radicar la denuncia, aclarándonos que de día los policías no trabajan así”, contó Albarrán.

## Derrumbe por implosión

La sentencia a muerte del penal de Caseros ya tiene fecha. El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, anunció la clausura definitiva de ingreso de detenidos al penal porteño de Caseros, que será destruido antes de fin de año por el sistema de implosión, por lo que ya comenzó el traslado de sus internos al nuevo complejo penitenciario de Ezeiza. Gil Lavedra señaló que el paso siguiente que elabora la cartera a su cargo apuntará a “desmantelar la cárcel de Villa Devoto”, y adelantó “un plan progresivo para desmantelar todas estas unidades” carcelarias, aunque no suministró fechas ni mayores precisiones al respecto. El penal de Caseros alberga a unos 1350 hombres internos mayores de edad, entre procesados y condenados, aunque cuando se inauguró, en 1979, contaba con 2000 celdas individuales, muchas de ellas hoy inutilizables por los destrozos del gran motín de 1984. El penal, que con el de Devoto alberga casi el 40 por ciento de la población carcelaria del país, fue inaugurado en 1979 y se construyó en un terreno de 15.800 metros cuadrados, al lado de la centenaria cárcel de Caseros, actualmente destinada para menores.

Arnaldo Pampillón





## Un argentino en Minardi

Giancarlo Minardi, uno de los propietarios de la escudería de Fórmula 1 que lleva su nombre, abandonó Buenos Aires rumbo a Italia pero antes anunció que "uno de los dos pilotos de este año será argentino". El primer piloto es el español Marc Gené y el segundo saldrá de entre Gastón Mazzacane y Norberto Fontana. Sin embargo, otros allegados a la escudería dijeron que el brasileño Max Wilson también tiene posibilidades. Minardi dijo que tras reunirse con su socio Gabriele Rummi anunciarán el nombre del segundo piloto. Como se sabe, el segundo auto será conducido por el conductor que aporte más dinero con sus patrocinadores.

## Los europeos cobran todo

El G-14, sigla que agrupa a los catorce clubes europeos más poderosos, exigió una compensación económica a las federaciones nacionales para ceder sus jugadores para competencias internacionales. El G-14 apunta a la diáspora que sufrirán durante los Juegos Olímpicos y sobre todo durante las eliminatorias del Mundial 2002.

## Crisis de los colombianos

Los directivos de los clubes de fútbol colombiano se reunirán el próximo martes para analizar "la profunda crisis que afecta a la federación", según dijo anoche Mario Valderrama, titular de Independiente Medellín. Algunos dirigentes están dispuestos a pedir al gobierno de Andrés Pastrana la intervención de la FCF. La crisis interna estalló tras la vergonzosa eliminación del Sub-23 en el preolímpico con la derrota por 9-0 ante Brasil y su primera consecuencia fue la destitución del entrenador Javier Alvarez, quien fue reemplazado por Luis Augusto García.

## Eliminatorias en la altura

Bolivia y Ecuador jugarán sus partidos como local correspondientes a las eliminatorias sudamericanas del Mundial 2002 en La Paz y Quito, según anunciaron voceros de FIFA. Las ciudades andinas ubicadas a casi 3000 metros de altura sobre el nivel del mar habían sido cuestionadas como sedes por parte de los otros países participantes. La FIFA y directivos ecuatorianos y bolivianos intercambiaron ayer informaciones médicas y el ente rector del fútbol autorizó a esas federaciones a continuar con la programación prevista.

# El Juvenil de José no tiene tiempo para los lamentos

Tras la derrota con Brasil esta tarde los chicos de Pekerman enfrentan a Uruguay y el que pierde se queda afuera. Equipos sin confirmar.

**Sin tiempo de restañar las heridas, el Sub-23 debe salir hoy a jugarse buena parte de la clasificación en otro clásico rioplatense con Uruguay a partir de las 18.30. Dos horas después jugarán Chile-Brasil, también en Londrina y ambos partidos serán televisados por TyC Sports. Argentina no tiene opciones. Si pierde queda eliminada pero a partir del empate o de un triunfo se abren luego varias posibilidades—ver recuadro—hasta el cierre del torneo el próximo domingo.**

Leandro Cufre, Gabriel Milito y Bernardo Romeo fueron los únicos hombres del plantel de José Pekerman que aceptaron el encuentro con la prensa después del 4-2 frente a Brasil y antes del lance con Uruguay. Los voceros del plantel aceptaron que la derrota fue dura pero negaron que el equipo haya jugado mal. "Brasil jugó muy bien, no hay que negarlo, pero creo que nosotros cumplimos el mejor partido del Preolímpico", dijo sorprendentemente Cufre, en consonancia con el discurso del entrenador José Pekerman, quien en la conferencia de prensa posterior a la derrota aseguró estar "orgulloso porque Argentina fue fiel a su historia de salir a ganar esta clase de partidos". A diferencia de Cufre, Romeo fue mucho más autocrítico y sensato al sostener: "No hay que ser necios. Brasil nos ganó bien y tenemos que mejorar". Serio, igual que sus otros dos compañeros, Romeo vaticinó que ante Uruguay "será un partido muy duro porque ellos también necesitan ganar" y dijo esperar que Argentina se recupere "física y anímicamente" del choque con los brasileños.

En la primera rueda Uruguay le ganó 2-1 a Argentina en un partido de resultado injusto, con pasajes violentos y de desarrollo atípico ya que el árbitro brasileño anuló un gol a Romeo cuando no existieron causas e impidió estirar la diferencia a un 2-0 que parecía inalcanzable para los celestes. En aquel partido Argentina sufrió las expulsiones de Markic y Placente pero en ese punto no hubo errores de Lucio Almeida.

En la concentración uruguaya, el técnico Víctor Púa calificó al conjunto dirigido por José Pekerman como "un rival muy complicado y que necesita ganar" y remarcó que su equipo también irá "a buscar los tres puntos" para conservar sus chances de clasificarse para los Juegos Olímpicos de Sydney 2000. "Nos reunimos en el hotel y dijimos que contra Argentina nos vamos a jugar la vida", señaló el técnico uruguayo. Aunque Pekerman y Púa no confirmarán las formaciones hasta momentos antes del partido, es po-

sible que Argentina juegue con Bizzarri; Cufre, Milito, Placente; Duschner, Markic, Cambiasso, Riquelme, Aimar; Saviola o Quintana, Romeo mientras que Uruguay lo haría con Carini; Lembo, Rivas, Sorondo, Pellegrín; Pouso, Pablo García, Giacomazzi o Rariz, Coelho; Olivera, Risso o Franco. El árbitro será el ecuatoriano Byron Moreno. En segundo turno jugarán Brasil y el "milagroso" Chile dirigidos por el colombiano Denber Perdomo. El que gane se clasificará si a primera hora hay empate entre rioplatenses pero si no se da ese resultado, el vencedor del segundo partido tendrá el pasaje a Sydney servido en bandeja.



Romeo, Cufre y Milito dieron la cara por el resto.

Los pibes sintieron la derrota. Ahora van por la revancha.

## Las posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Chile	3	1	1	-	-	4	1
Brasil	3	1	1	-	-	4	2
Argentina	0	1	-	-	1	2	4
Uruguay	0	1	-	-	1	1	4

## Con la calculadora en las manos

- ◆ Hoy juegan Argentina-Uruguay y Brasil-Chile.
- ◆ El domingo termina el torneo con Argentina-Chile y Brasil-Uruguay.
- ◆ En caso de igualdad de puntos se define por diferencia de gol, luego por goles a favor y luego por el resultado del partido entre los igualados.
- ◆ Si Argentina pierde hoy queda eliminada.
- ◆ Si Argentina gana e igualan Brasil-Chile, queda eliminado Uruguay y la clasificación se define en la última fecha a la que llegarán con estos puntajes: Chile 4, Brasil 4, Argentina 3, Uruguay 0. Entonces Argentina se clasificará ganando o con el empate más un triunfo de Uruguay sobre Brasil y una mejor diferencia de gol o goles a favor que Brasil.
- ◆ Si Argentina gana y Brasil gana, los brasileños se clasifican y el domingo Argentina-Chile definen la segunda plaza en ese partido.
- ◆ Si Argentina gana y Chile gana, los chilenos se clasifican y el domingo se define la segunda plaza pero con los resultados de los dos partidos ya que Brasil y Argentina llegarían con los mismos puntos.
- ◆ Si Argentina empató y Brasil-Chile empatan, el domingo llegan así: Chile 4, Brasil 4, Argentina 1 y Uruguay 1. Si en la última fecha ganan

Argentina y Uruguay habría cuádruple empate.

- ◆ Si hoy Argentina empató y gana Brasil, se clasifican los brasileños. Entonces, para clasificarse, el domingo Argentina debe vencer a Chile y esperar que Uruguay no le gane a Brasil.
- ◆ Si hoy Argentina empató y gana Chile, se clasifican los chilenos.

◆ En ese caso, Argentina está obligada a vencer a Chile el domingo pero aún con un triunfo la clasificación también depende de las especulaciones siguientes:

- ◆ Argentina vence a Chile pero Brasil vence a Uruguay, se clasifica Brasil y queda afuera Argentina.
- ◆ Argentina vence a Chile y empatan Brasil-Uruguay, entonces Brasil alcanza en puntos a Argentina y la segunda plaza se define por diferencia de goles o gol a favor. Si a esa altura están iguales se clasifica Brasil porque ganó el partido con Argentina.
- ◆ Argentina vence a Chile y Uruguay vence a Brasil. Entonces Argentina y Uruguay terminan con 4 puntos y definen por diferencia de gol o goles a favor (el partido entre ambos fue empate) y Brasil queda eliminado con 3 puntos.

PERITAJE TRAS LA GUERRA DE BARRABRAVAS BOQUENSES

## Una bala testigo delata el arma homicida

**"El proyectil que se extrajo del cuerpo de (Miguel) Cedrón presenta características análogas con el proyectil testigo que se tomó del arma de (Horacio) Varela", reveló el fiscal Gustavo Fissore, quien investiga la muerte del hinchista baleado el pasado sábado antes del encuentro Boca-River.**

Ante los resultados de las pericias realizadas el fiscal analiza la posibilidad del cambio de la carátula de la causa por la que se detuvo a un solo hinchista de los que estuvieron presentes en los incidentes en Mar del Plata, Horacio Varela, cuya situación procesal se agravaría.

Varela fue arrestado instantes después de la pelea de los hinchas. La policía le secuestró un revólver ca-

libre 38, por lo que está detenido e imputado por "portación de arma de guerra", carátula desvinculada por el momento del tiroteo que le costó la vida a Cedrón.

Durante el peritaje se disparó el arma secuestrada a Varela dentro de un tambor blindado y el proyectil obtenido, denominado "testigo", se comparó microscópicamente al extraído del cuerpo de Cedrón. Además de esta pericia, la investigación continuó con los testimonios de policías que participaron del operativo de seguridad en torno del estadio.

Por otra parte, dos de los hinchas baleados que se retiraron del hospital de Mar del Plata, se comunicaron telefónicamente con el fiscal para ponerse a su disposición. Fissore

acclaró que los dos hombres "no están prófugos".

Fernando Di Zeo, el barrabrava que permanece internado en el Hospital Británico, podría ser trasladado al Departamento Central de Policía si se le adjudica el alta médica en las próximas horas, dado que su condición es la de detenido. El hinchista fue intervenido quirúrgicamente el pasado martes de manera satisfactoria, aunque no se le extrajeron las partículas de un proyectil que tiene alojado en el maxilar y continúa internado bajo custodia policial dispuesta por el juez penal Sergio Torres, el mismo magistrado que intervino en la causa por las agresiones de los hinchas de Boca a los de Charita en marzo del año pasado.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-G-P-X) Matutina

1	6516	8	3420	15	9096
2	6929	9	4406	16	5019
3	5899	10	4283	17	2406
4	6088	11	2851	18	3465
5	7402	12	8302	19	1536
6	7421	13	7056	20	8475
7	7352	14	1932		

Quiniela Nacional (H-M-Z-Z) Vespertina

1	1281	8	8900	15	1877
2	9710	9	2047	16	3812
3	9837	10	3770	17	0378
4	8329	11	3793	18	2105
5	7251	12	5548	19	0328
6	8236	13	7362	20	3244
7	8329	14	2029		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4904	8	4034	15	8218
2	2543	9	2449	16	3299
3	0764	10	6405	17	5172
4	8339	11	5546	18	5052
5	5231	12	8898	19	7047
6	3005	13	2773	20	5442
7	6302	14	8426		

Quiniela Nacional (L-M-M-Q) Nocturna

1	2770	8	9468	15	0826
2	5742	9	1442	16	0861
3	0532	10	6345	17	0465
4	8021	11	9580	18	2088
5	7529	12	4275	19	4654
6	5251	13	4882	20	0457
7	5122	14	5924		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2609	8	2839	15	0990
2	1128	9	8147	16	3791
3	3072	10	3426	17	7784
4	7558	11	0215	18	0893
5	0606	12	1331	19	7942
6	9479	13	8051	20	6568
7	6966	14	0217		



SEGUNDA FECHA DEL CUADRANGULAR MARPLATENSE

# Un golazo salvó la noche

1

**RIVER**Bonano; Garcé, Trotta, Yepes, Franco; Escudero, Ledesma, Gancedo; Alvarez; Cardetti, Angel.  
**DT:** Ramón Díaz.

2

**SAN LORENZO**Campagnuolo; Ameli, Tuzio, Paredes; Pusineri, Michellini, Grisales, Ervitti; Romagnoli; López, Estévez.  
**DT:** Oscar Ruggeri.

**Cancha:** José Minella (Mar del Plata).  
**Árbitro:** Sergio Pezzotta. **Goles:** 9m Romagnoli (SL), 58m López (SL), 89m Angel (R). **Cambios:** 56m Franco por Grisales (SL) y Berizzo por Escudero (R), 63m Sarabia por Garcé (R), 66m D'Alessandro por Gancedo (R), 73m Ortiz por Ervitti (SL), 77m González por Romagnoli (SL).

No pasó nada, ni antes ni después del golazo de Romagnoli. Y lo único que podía esperarse debía salir necesariamente del diez de San Lorenzo o de alguna inspiración parecida de Alvarez, el otro diez. Como el que acertó fue Romagnoli, el equipo de Ruggeri se llevó los tres puntos de la segunda fecha del cuadrangular en su debut estival. El segundo gol azulgrana fue por error de Trotta y avivada de Estévez. El descuento de Angel fue demasiado tarde.

Será la pretemporada, los cambios de un partido a otro, pero este River ya no es el equipo sólido y hasta lujoso que ganó el cuadrangular cordobés y arrolló a Boca en el primer clásico. Es como si la derrota, clara e inquestionable, en el otro partido con Boca que definió el primer certamen marplatense, hubiese puesto un freno severo al paso del último campeón del Apertura. Impreciso hasta la exasperación Yepes, a destiempo hasta el ridículo Trotta, perdidos los tres volantes del medio sin ponerse de acuerdo cuando y dónde salir, sin desahogo por Garcé y Franco que cruzaron poco la mitad de cancha, River depen-

Romagnoli abrió la cuenta con una jugada espectacular. Después se equivocó Trotta y sentenció López. El partido fue muy pobre. River perdió la solidez del comienzo del verano. Y San Lorenzo mostró poco.



Romagnoli concluye su obra de arte ante Bonano mientras Trotta ya no llega.

dió de que Alvarez inventara algo o que Angel estableciera alguna sociedad con el pibe. En suma, un híbrido superado claramente por un San Lorenzo que no hizo mucho pero estrenó el nuevo módulo de tres defensores (casi sin apremios), cuatro volantes que luego sólo fueron tres porque el colombiano Grisales se soltó y empezó a picotear por todas partes. La deuda azulgrana estuvo arriba. Con todas las ventajas que dio el fondo de River, Estévez y López pesaron muy poco. San Lorenzo llegó cuando la pe-

lota venía de atrás con Grisales, Ervitti, las trepadas al vacío de Pusineri pero sobre todo cuando Romagnoli encaraba. Eso sí, fue muy eficaz: Las únicas dos claras, fueron goles.

El clásico se definió con el gol de López que la empujó a la red después que Estévez robara una pelota que Trotta creyó tener controlada. Fue golpe de nocaut porque Ramón quemó las naves con los cambios (Berizzo de volante central) y River estaba al borde del empate de puro empujar cuando recibió el segundo. Con

el 2-0 San Lorenzo, agrandado, empezó a tocar mientras bajaba el "ole" de la tribuna y River tomaba represalias con los tobillos ajenos.

La noche estaba a salvo desde antes porque la joya apareció temprano, a los 9 minutos: Romagnoli armó un circuito corto sobre izquierda y abrió a Ervitti. Le reclamó el pase sobre el vértice del área y cuando recibió, con un magnífico enganche hizo pasar de largo a Trotta y Ledesma para definir con un remate cruzado y medido a la izquierda de Bonano.

## Revancha de Avellaneda

Los dos de Avellaneda juegan por la Copa Revancha tras el empate 1-1 registrado en la Copa de Oro. En Racing, si pudo conseguir los papeles del pase, debutará Cordone. En Independiente lo hará el retornado Mondragón y Ariel Montenegro. Su hermano Daniel, del Marsella, acordó ayer su préstamo por seis meses y así la pulseada con River por el volante se dirimió en favor de los rojos.

RACING	INDEP'TE
Cáceres	Mondragón
Banegas	Martínez
Tambussi	Pena
Ubeda	Páez
Zanetti	Díaz
Montserrat	A. Montenegro
Quiroz	Bustos
Loscri	Galván
Peralta	López
Canobbio	Marioni
Cordone	Graf
<b>DT:</b> G. Costas	<b>DT:</b> E. Trossero
<b>Cancha:</b> J. Minella (Mar del Plata)	
<b>Hora:</b> 22.10	

## Dicen que Diego dijo

Según dos diputadas salvadoreñas, Diego Maradona está dispuesto a crear una fundación que recoja niños de la calle. Violeta Menjivar, legisladora del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), y Elizabeth Zelaya, de la gubernamental Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), se encontraron casualmente con Maradona en una peluquería de La Habana cuando viajaron a Cuba para participar de un seminario sobre niños de la calle. Según Menjivar, Diego les dijo "aunque sea un niño que logre salvar de la drogadicción, sería para mí una gran satisfacción".

DISCUSIONES ENTRE DIRECTIVOS Y EL PLANTEL

## Boca no acuerda los premios

Con la cabeza puesta en la pelea por los premios, en la recuperación de los lesionados y en el inicio del torneo Clausura, el plantel de Boca reanudó ayer los entrenamientos en Casa Amarilla. Los jugadores quieren que los dirigentes den marcha atrás con la propuesta de una rebaja del 40 por ciento sobre los premios que sugirió la Comisión Finanzas y aprobó el martes último la Comisión Directiva, y dicen que el tema debería resolverse antes del inicio de las competencias. Los dirigentes justifican el ajuste argumentando que los ingresos del club sufrirán una merma en esta temporada del mismo orden que la rebaja. El conflicto es similar al de mediados del '99, aunque, entrenamientos por medio, el optimismo del plantel es superior.

"Estamos hablando sobre los premios y hay un distanciamiento entre la rebaja que pretenden implantar los dirigentes y lo que nosotros estamos dispuestos a aceptar. Pero creo que llegaremos a buen término y para eso las dos partes tendremos que ceder en algo", señaló ayer el volante José Basualdo, uno de los voceros autorizados por sus compañeros. Los jugadores estarían dispuestos a

aceptar sólo una rebaja menor.

Las cifras por premios acordadas a mediados de 1998 es de 3,5 millones por torneo y 4,1 millones en el caso de que el equipo consiga otro bicampeonato. De imponerse la postura de los directivos, la cifra se reduciría a 2,1 millones. "Queremos encontrar una solución antes de que comience el campeonato, para tener la mente puesta sólo en la competencia. Estamos dialogando y soy optimista en cuanto a llegar a un entendimiento", concluyó el veterano ex jugador de Vélez.

## Academia casi privatizada

Horas después de que el presidente de AFA, Julio Grondona diera impulso al plan de gerenciamiento de Racing para evitar el cierre del club, en caso de que la Cámara de Apelaciones platense decretara la clausura de la entidad el próximo martes, en el diario *O Estado de Sao Paulo* se informaba que el holding de origen texano "Hicks Muse and Tate & Furst Inc" está en negociaciones para administrar a Racing. Según el diario las gestiones "están avanzadas" y el contrato se firmaría "dentro de los próximos noventa días".

En medio de este tire y afloje, los jugadores volvieron a entrenarse ayer, tras su regreso de la pretemporada en Tandil. Todos menos los lesionados, que trabajaron aparte, cada uno atendiendo a su afección específica, realizaron trabajos físicos por el término de dos horas. Los trabajos de preparación continuarán hoy por la mañana, y mañana, en un vuelo charter, el equipo viajará nuevamente a Mar del Plata donde por la noche se enfrentará con San Lorenzo por la Copa de Oro de esa ciudad.

Juan De Stéfano y Daniel Lalín junto a Julio Grondona son quienes impulsan el proyecto de gerenciamiento que es una virtual privatización de la entidad. Hicks Muse ya se hizo de la administración del Corinthians y pretende expandirse en el fútbol del resto del continente para lo cual piensa invertir 100 millones de dólares, según voceros del grupo. Hicks junto a la brasileña Traffic tiene los derechos televisivos de las Copas Libertadores y Mercosur, donde también está asociada la argentina Torneos y Competencias.

**SORTEO DOMINGO 06/02/2000**

**¡Lluvia de millones!**

**QUINI 6**

Por excepción el domingo 06/02/00, el sorteo del Quini se realizará a las 20hs. Desde el podio de los ganadores de la Maratón Acuática Internacional. Santa Fe-Coronda en la ciudad de Coronda

**POZO VACANTE \***

**\$14.000.000.-**

**Más Por \$1 más**

**POZO QUINI QUE SIEMPRE SALE**

**\$500.000**

**Más ASEGURADO**

**POZO EXTRA**

**\$200.000.-**

Acerlando 6 de los 18 números sorteados !

**Quini 6**

CON Revancha

LIDER DE LOS MILLONES TAMBIEN EN EL 2000



# "La dolce vita" canta cuarenta

El film de Federico Fellini será homenajeado con una exhibición especial en Milán, donde el día del estreno provocó un escándalo nacional.

Calificado como uno de los filmes más escandalosos de la historia del cine, vencedor de la Palma de Oro en Cannes y Oscar por el vestuario en 1960, *La dolce vita*, del gran maestro del cine Federico Fellini, recibirá mañana en Roma un particular homenaje, justificado por el 40º aniversario de su estreno. El mismo día en que fue presentado por primera vez en Milán, en 1960, *La dolce vita* será proyectado en una versión completamente restaurada por Studio Universal de Stream, un canal italiano de televisión por cable, acompañado por un programa especial con documentos de la época, fases del rodaje y entrevistas a protagonistas y cinéfilos.

Para rendir homenaje a una de las obras más comentadas de la historia de la cinematografía, cuya irreverencia suscitó severas críticas, fueron invitados entre otros Gianfranco Mingozzi —asistente de dirección de Fellini—, quien evocará esos años, cuando la película dividió a la opinión pública y sobre todo escandalizó a la Iglesia Católica. "Yo, jesuita, lo defendí", recordó en estos días el padre Angelo Arpa, escritor y estudioso de

cine, quien se opuso sin resultado a la "guerra santa" desatada por la jerarquía de la Iglesia contra la película. "Asquerosa vida", fue el título que le dio entonces el diario del Vaticano, *L'Osservatore Romano*, describiéndola con desprecio, mientras el Centro Católico Cinematográfico la calificó de "prohibida para todos".

*La dolce vita*, cuyo estreno en Milán le costó numerosos insultos a Federico Fellini y a su actor favorito,

**Defensa: "Es demasiado importante para que se hable de él como si fuera un film común", escribió Pier Paolo Pasolini, uno de los pocos que la defendió.**

Marcello Mastroianni, se convirtió en una película de referencia para los cinéfilos de medio mundo, al reflejar valores y miserias, costumbres y anécdotas de la sociedad burguesa italiana. El film de Fellini, que logró además lanzar el universal personaje del



En 1960, Marcello Mastroianni llegó a ser insultado en las calles. La Iglesia italiana llevó a cabo una campaña contra el film.

paparazzo, el fotógrafo que persigue celebridades, convirtió a Via Veneto en escenario de la crisis personal de un periodista, Mastroianni, que se mueve con superficialidad e insatisfacción en un mundo de fiestas, recepciones, castillos aristocráticos y apartamentos de intelectuales.

El Vaticano le prohibió a Arpa escribir sobre cine por un buen tiempo, luego de que éste organizara una proyección privada para un cardenal, durante la cual el purpurado se conmovió. Las críticas del Vaticano fueron compartidas, con diferentes matices, por el escritor Alberto Moravia y por el periodista e historiador Indro Montanelli. Si bien apreciaron las críticas

para el film, que luego sería considerado fundamental para la historia del cine mundial y el cine italiano en particular, hubo algunas voces que se elevaron para defenderla. "La dolce vita es demasiado importante para que se hable de él como si fuera un film común", escribió entonces el cineasta y poeta Pier Paolo Pasolini, uno de los pocos que lo defendió a capa y espada. Con respecto a la copia restaurada, la crítica cinematográfica Irene Bignardi, por su parte, escribió que "el mejor modo para rendirle homenaje hoy en día es volverlo a ver para descubrir cuánto incidió en la memoria colectiva y personal, con esas imágenes indelebles que plasmó de Roma".

ENTREVISTA A

## "Lo del

Por Esteban Pintos

La secretaria de Cultura del Gobierno de la Ciudad busca una figura para ejemplificar de qué va su nueva función. "Es como que yo me acostumbré a la gestión directa, a pensarlo, proponerlo y ejecutarlo. Como secretaria lo que hago es aprobar ese tipo de ideas, y empujar los proyectos. Que son muchos y de diferentes áreas. Me siento como haciendo girar muchos platos a la vez, como esos malabaristas callejeros, y después me ocupo de verificar que continúen girando", le dice a **Página/12**. Teresa Anchorena no es nueva en la función pública durante el gobierno radical. Antes fue subsecretaria de Cultura, y más lejos en el tiempo, también directora del Centro Cultural Recoleta. Así que todo esto no es nuevo, pero sí "diferente", según sus palabras. Ahora es tiempo de ejecutar una política cultural que tiene una fecha de vencimiento, consecuencia del calendario electoral de la ciudad. El plazo de todos sus proyectos es, pues, agosto: el mes en que asumirá el nuevo jefe de Gobierno. Aún así, la secretaria planea una intensa actividad para el 2000, que se inicia hoy, justamente, con un conjunto de espectáculos, charlas, conferencias, obras de teatro y demás, bautizado "Buenos Aires Verano".

**¿Cuáles serán los lineamientos generales de su política al frente de la Secretaría de Cultura de Buenos Aires?**

—Vamos a tener una etapa corta ya que trabajaremos hasta agosto. Pero, igualmente, la prioridad que nos pusimos con el doctor Olivera y el director del Teatro Colón es solucionar, uno por uno, todos los problemas que han ido produciéndose en el teatro en estos últimos tiempos. Eso fue un cuello de botella para toda la actividad prevista desde la secretaria. Pero también queremos crear una propuesta de mejor funcionamiento. El Colón es un lugar muy importante, posiblemente sea el sitio cultural más importante del país, pero en estos años acumuló muchos problemas de organización. Queremos solucionar esos problemas y encarar una reforma aún más impor-

**Gente: "Queremos dar espectáculos de calidad en todos los lugares, no solamente en aquellos sitios en donde quepa una gran cantidad de público".**

tante en cuestiones estructurales del teatro. Los problemas del Colón están identificados, y estamos haciéndoles frente uno por uno. La semana que viene habrá un anuncio oficial sobre el edificio, la temporada, los conflictos gremiales, los contratos, la cuestión de planta permanente o temporaria. Además, no olvidemos que esta es una época de campaña electoral y, por lo tanto, el Colón puede asomar como un tema de debate más o menos permanente. Cualquier cosa que pase ahí toma una dimensión importante, y enseguida los medios se hacen eco. Pero, sin dudas, hay problemas reales pero también hay problemas que toman envergadura en momentos políticos intensos como éste.

—A propósito del Colón, la sinfonía compuesta por Charly Gar-

### ¡¡COMEN 2 PAGA 1!!

\* PRESENTANDO ESTE AVISO \*

Restaurant Comida Libre		
Salad Bar - Comida caliente - Gran parrilla		
Comida idishe - Judía - Sefaradí		
	Mayores	Menores
Lun. a Jue. (Cena)	\$ 10	\$ 8
Dom. (Almuerzo y cena)	\$ 12	\$ 10
Vie. y sáb. (Cena)	\$ 12	\$ 10

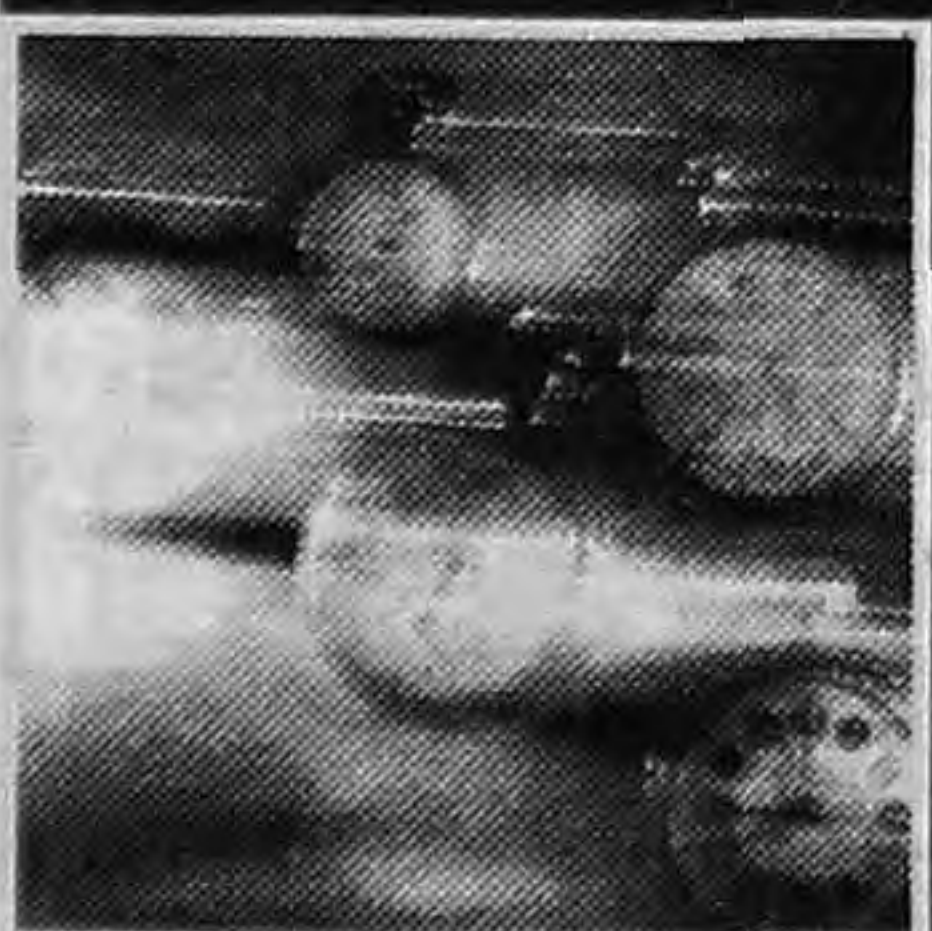
**TIIZIANO**

CABILDO 1111 - 4785-2119/2063  
ESPECTACULO CUBANO EN VIVO

fotocromía  
segura



tecnología



compromiso



precios

Av. de Mayo 982 4º / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow

**CROMA  
COLOR**

### Aquemarropa



### Baraj - Callau

...Un Oásis de Humor, Poesía y Música de los Pequeños-Grandes Momentos de nuestra vida...

**¡UN ESPECTACULO!**

Dirección: Román Caracciolo  
**Viernes, sábados y domingos.**

VILLA VICTORIA OCAMPO  
MATHEU 1851 - MAR DEL PLATA  
TEL. (0223) 492-0569  
HORARIO: 22:30 hs.

### CONCIERTOS

**en casa bruzzone**

**VIERNES 4 de FEBRERO / 20:30 hs.**

Concierto de piano  
**LUIS A. FIGUEROA**

Música clásica y popular: Bach, Beethoven, de Falla, Bucharcho, Albéniz, Tango, Jazz.

A las 19:00 visita guiada al museo.

**casa bruzzone**

en El Grosellar  
María Curie 6193 - Mar del Plata  
Teléfono 0223 479 0227  
casabruzzone@copetel.com.ar

auspicio

**Página/12**



TERESA ANCHORENA, SECRETARIA DE CULTURA

# Colón es prioridad"

La funcionaria dice que "debemos solucionar cada problema" del escenario mayor de Buenos Aires. Hoy comienza un ciclo de espectáculos gratuitos por toda la ciudad, que seguirá todo el mes.



Jorge Larrosa

Anchorena fue subsecretaria de la misma área, y antes dirigió el Centro Cultural Recoleta.

"Me siento como haciendo girar muchos platos a la vez, como esos malabaristas callejeros."

cía que iba a presentar en el teatro al frente de una orquesta sufrió algunas posposiciones. ¿Tienen miedo por la personalidad "volátil" de García?

—No, en lo más mínimo. Le aseguro que la palabra "miedo" no apareció en ningún momento. Creo que Charly García va a querer lucirse, él es un artista y los artistas respetan mucho el ámbito del teatro... Es también un hombre inteligente, un gran músico y lo que va a hacer quedará como un hito en la historia del teatro: música contemporánea en el Colón.

—Además del teatro, ¿qué otras cuestiones son prioritarias para su gestión?

—Otro tema que le interesa a este gobierno es el de la protección y promoción del patrimonio arquitectónico de la ciudad. Tenemos una ciudad muy bella, pero poco cuidada. Sentimos que este es el momento para hacerlo: es ahora o nunca. Si Buenos Aires quiere ser una ciudad importante en el mundo tiene que tener una identidad cultural propia, y eso es producto de la historia. Y la historia de una ciudad está reflejada en sus edificios. El año 2000 es un muy buen momento para decir "de aquí no pasamos", para una puesta general de valor. Debe ser un cambio importante. Creo que el gesto más moderno que podemos llegar a adoptar como gestión cultural es ocuparnos de cuidar el pasado de la ciudad. También está en marcha la instalación de "El Museo del Tango", que estará ubicado en la que fue la

**Sinfonía: "Charly García es un hombre inteligente, un gran músico, un artista, y lo que va a hacer quedará como un hito en la historia del teatro".**

casa de Carlos Gardel, en la calle Jean Jaures, en el Abasto. Es una donación de una empresa privada. Estamos terminando la parte de gestiones administrativas, y las obras se iniciarán a mediados de este mes. La idea es que esté listo en tres meses. Otra intención es marcar lugares de la ciudad en donde hayan nacido o vivido personajes célebres, importantes para nuestra historia. La idea es marcar casas y direcciones con los "aquí vivieron".

—¿Cuál fue la idea con la que se concibió "Buenos Aires Verano"?

—Proponemos un verano musical con 100 espectáculos en 35 escenarios, ya sean al aire libre o bajo techo, distribuidos por toda la ciudad y con entrada libre y gratuita. A es-

ta iniciativa se suman todas las áreas de la secretaría: museos, teatros, centros culturales, ferias y bibliotecas, con toda una serie de actividades que, sólo en algunos casos, tendrán un costo para las entradas. El programa consiste en distribuir cultura por toda la ciudad y al mismo tiempo poder mostrar el talento de muchos artistas. En esto también entra en juego la idea de revalorizar los barrios, que ha sido uno de los mandatos que tenemos. Siendo el Dr. Olivera el creador de los centros de gestión y participación, este ciclo refuerza esa intención y es coherente con una política general de gobierno. La idea de la descentralización como uno de los ejes centrales de nuestra política. Con mayor o menor posible convocatoria de público, se trata de actividades que lo que intentan mostrar es una amplia variedad de propuestas. Recitales, obras de teatro, charlas en bibliotecas, clases de baile en las plazas... Espectáculos de calidad en todos los lugares, no solamente en aquellos sitios en donde quepa una gran cantidad de público.

## Para este fin de semana

### HOY

- 19:** Christian Basso y cuarteto en Gandhi, Corrientes 1743.  
**21:** Luis Salinas en Megafón, Chacabuco 1072. Alberto Podestá en el anfiteatro Alberdi, Alberdi y Lisandro de la Torre. El Arranque en el C.C. del Sur, Caseros 1750.  
**22:** Liliana Herrero en Club del Vino, Cabrera 4737. Lerner-Moguilevsky en el C.C. Recoleta, Junín 1930.  
**23:** Patio de tango en Babilonia, Guardia Vieja 3360.  
**23.30:** Los Amados en Plaza Cortázar, Serrano y Honduras.  
**24:** El Arranque con Lidia Borda en el C. C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

### MAÑANA

- 19:** Juan Falú en el Teatro San Martín (hall), Corrientes 1530.  
**20:** Mono Fontana en el C.C. Recoleta, Junín 1930.  
**21:** Música popular en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. María Graña en el anfiteatro Alberdi.  
**22:** Liliana Herrero en el C.C. Recoleta, Junín 1930. Suna Rocha y Chango Spasiuk en Av. Corrientes y Montevideo.  
**22.30:** Julio Pane Trío en el C.C. del Sur, Caseros 1750.  
**23:** Viviana Federico y Adrián Iaies Trío en Babilonia.  
**24:** La Máquina del Jazz en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

### DOMINGO

- 17:** Clase abierta de milonga, a cargo de Marcelo Salas, en Barrancas de Belgrano, 11 de Septiembre y Sucre.  
**18:** Vat-Macri en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575. Patio de Tango en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453.  
**20:** Cuarteto de oro en Barrancas de Belgrano, 11 de Septiembre y Sucre.  
 El Surubí Mareado en el C.C. Recoleta, Junín 1930. Los Swing Timer y Trío de Horacio Larumbe en Plaza Arenales, Nueva York y Bahía Blanca. Música Popular en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes.  
**20.30:** Bárbara Togander Cuarteto en Notorius, Callao 966.  
**22:** El Gonzo en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Nestor Marconi Trío en el C.C. Recoleta, Junín 1930.

Pablo Kompel presenta

## cuatro alma de saxofón

(011) 4331-7100  
 TIKETEX  
 WWW.TIKETEX.COM.AR

funciones de viernes a domingo

Paseo  
 La Plaza  
 Corrientes 1660

**opus cuatro**

concierto de TANGOS

viernes de febrero 21.00 hs.

**Centro Cultural Borges**

Viamonte y San Martín

Invitado: Claudio Méndez (piano)

GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

en

## BABILONIA

(una hora entre criados)

de Armando Discepolo

Dirección general: Orlando Acosta

Después de 20 semanas de éxito en Bs. As., nuevas funciones

**Viernes, sábados y domingos 0.30 hs.**

TEATRO AUDITORIUM  
 Boulevard Marítimo 2280  
 MAR DEL PLATA

Auspician:

Página/12



TORRES DE  
 MANANTIALES  
 Apart Hotel - Spa & Club de Mar



**ESTAS VACACIONES EN**  
**PIZZA**  
**BANANA**  
**CENAR Y BAILAR**  
**CUESTA LA MITAD**  
 PTO. MADERO: 4314-9500  
 COSTANERA: 4788-8555  
 0-800-444-226262



## TV

**11.30**  
11-PINKY Y CEREBRO.  
**11.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
**12.00**  
2-EL SHOW DE KIKO.  
7-NOTICIERO 7.  
9-TELETUBBIES.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS TRES CHIFLADOS.  
**12.30**  
2-GATO DUMAS.  
9-FOX KIDS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.  
7-CINE ARGENTINO: "La tierra del fuego se apaga".  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-CABECITA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
9-LA MENTIRA.  
11-1, 2, 3, OUT.  
13-R.R.D.T.  
**14.30**  
7-DNI: "Francisco Romero".  
**15.00**  
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
7-GREENPEACE: "No se puede hundir un arco iris".  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.  
**15.30**  
7-DNI: "Danza".  
**16.00**  
7-CINE POR GENERO: "Mark Twain y yo".  
11-EL DIARIO DE DANIELA.  
13-ISABELLA.  
**17.00**  
2-MOVETE EN VERANO.  
9-POR TU AMOR.  
11-LA NINERA.  
13-CINE SPLASH: "Quisiera ser grande".  
**18.00**  
7-VIVITOS Y COLEANDO.  
9-V.I.P.  
11-LOS SIMPSONS.  
**18.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-UBA XXI: "Década del '70".  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-MIS MEJORES AMIGOS.  
13-TELEPASILLO.  
**19.30**  
7-HOLA CARLITOS: "Automóvil".  
11-VERANO DEL '98.  
**20.00**  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-AZUL TOON.  
13-TELENOCHE.  
**20.30**  
11-EL NIETO DE DON MATEO.  
**21.00**  
2-PAFI.  
7-DNI: "Silvina Ocampo".  
9-EL SHOW DE BENNY HILL.  
11-BUENOS VECINOS.  
13-CALIENTES.  
**21.30**  
7-IMAGENES DEL ROJAS: "Y las murgas siguen sonando".  
13-PRIMICIAS.  
**22.00**  
2-YO AMO A LA TV.  
7-CINE CLUB: "La Revolución de Mayo", "El conventillo de la paloma" y "La vuelta al nido".  
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
11-CINE: "Día de la independencia".



"Día de la Independencia".  
A las 22 por Telefé.

13-COPA DE VERANO: Racing Club-Independiente.  
**23.00**  
9-WAKU-WAKU.  
**23.30**  
2-NOCHE DE CINE: "Sexo color rosa".  
**0.00**  
7-NOTICIERO 7.  
9-CAFE FASHION BEACH.  
11-PNP.  
13-EN SINTESIS.  
**0.20**  
13-MAREA ALTA Y UN VERDADERO PADRE.  
**0.30**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-AZUL NOTICIAS.

# A la hora de diseñar ropa, "Los Vengadores" sirven de inspiración

Por Cecilia Bembibre

Ella se retuerce en arabescos imposibles, toda elegancia, y no se despeina. El pelea con cinco o seis desaliñados sin que se le arrugue el traje. Emma Peel y Mr. Steed son "Los vengadores", una dupla que sabe que para combatir al mal lo primero son los buenos modales. Pero... ¿cómo imaginar a Mr. Steed sin su bombín de fieltro y acero, y a Emma sin el catsuit de cuero, las botas, los tapados tres cuartos? Imposible; ellos irrumpieron en pantalla en los '60 proponiendo un universo cerrado, sofisticado y surrealista, siempre al borde de la parodia. Como un homenaje a la serie preferida de sus televidentes, la señal Uniseries anunció un concurso que desafiaba a diseñadores gráficos, industriales, de indumentaria y textiles a reinventar el mundo de "Los vengadores".

"La serie tiene una imagen muy original, al igual que otras producciones inglesas de la época, aunque 'Los vengadores' es la elegida del público argentino. Entre los fans hay toda una generación que creció oyendo hablar del programa. Con ese espíritu organizamos el concurso, que intenta recrear la propuesta estética", comentó a **Página/12** Viviana Leonardi, responsable de la imagen de la señal. La convocatoria es para argentinos, uruguayos, bolivianos, paraguayos y chilenos que estén cursando los dos últimos años de carrera o apenas recibidos; el premio es un curso de verano en una universidad de Londres, Milán, Nueva York o Barcelona, con el viaje incluido. Las bases se solicitan en el mail [info@cumbreconsulting.com.ar](mailto:info@cumbreconsulting.com.ar) o en el 4774-9939. Hasta fin de marzo se pueden entregar trabajos. La cuarta temporada del programa, mientras tanto, sale al aire de lunes a

La señal Uniseries lanzó un concurso basado en la estética de la serie, la más vista en su amplia oferta de clásicos de la TV.



La ropa de "Los Vengadores" fue una de las marcas de la serie.

Los trajes del Sr. Steed eran diseñados por un joven Pierre Cardin.

viernes a las 22, por Uniseries.

Afiches, accesorios, trajes y estampados son los elementos que competirán en el concurso, y que serán exhibidos en un desfile en abril. Las musas inspiradoras son, claro, los protagonistas de la serie. Es decir, el Sr. Steed y Emma Peel, una de las tres compañeras que tuvo el agente y definitivamente la más querida por el público. Así lo demostró la encuesta realizada en septiembre pasado, en la función especial "Las chicas de 'Los vengadores'" que organizó el canal. A la hora de elegir entre la primera vengadora Cathy Gale (Honor Blackman), su sucesora Emma Peel (Diana Rigg) y la última, Tara King (Linda Thorson), la pelirroja Emma se llevó el noventa por ciento de los votos.

Brian Clemens, productor y guionista, se ocupó de crear y mantener una imagen original para la serie que fuese ante todo sofisticada. La tradicional historia de agentes secretos fue minuciosamente desencajada, cuidando hasta el último detalle. A primera vista, hay cosas en "Los Vengadores" que parecen pertenecer al mundo de lo ordinario. Nada más falso. El paraguas de Mr. Steed es en realidad un arma blanca. El sacerdote de un pueblo de mala muerte, el cerebro de un complot para dominar al mundo. Cada juego de niños, una trampa mortal. Hasta la impecable dicción del agente y la distinción y sensualidad de Emma aun en los escenarios más sórdidos son insólitas, extravagantes, absurdas frente al resto de la escena. Es por eso que

"Los Vengadores" es considerado uno de los reductos televisivos del surrealismo inglés, junto a "El prisionero", "OVNI", "Jason King" y "Departamento S".

La imagen de los personajes fue trabajada desde el inicio con la rigurosidad de una declaración de principios. El vestuario pulcro y anacrónico de Mr. Steed fue encargado a Pierre Cardin, por entonces un joven diseñador, y se mantuvo su criterio hasta el último año del programa, cuando Patrick MacNee se hizo cargo de vestir a su propio personaje. El estilo conservador no cambió a través de los años, apenas se hizo un

**Estilo: El dúo de agentes irrumpió en pantalla en los '60 proponiendo un universo cerrado, sofisticado y surrealista, siempre al borde de la parodia.**

poco más desenvuelto con la llegada del color, contemporáneo con la explosión de la psicodelia en la capital inglesa. Los cambios más significativos se vieron en las "vengadoras". Dos años de capítulos en blanco y negro (no vistos aún en la Argentina) con Honor Blackman como compañera de Steed anclaron la serie como un éxito en Inglaterra. Fue la primera en animarse al cuero de pies a cabeza, de la mano del diseñador Michael Wittaker. John Bates vistió a Emma Peel como una chica seductora, independiente y eficaz. El color coincidió con el "boom" de las minifaldas, diseñadas para Emma y su sucesora, Tara King, por Alun Hugues, por entonces la estrella más reciente en el firmamento del diseño británico.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**EPIDEMIA**  
De Wolfgang Petersen.  
A las 22 por TNT.

El virus Motaba es responsable de una extraña enfermedad que mata humanos en menos de 24 horas. Se propaga como una gripe, y no se conocen curas ni vacunas. El virus ya había aparecido en un campamento militar de Zaire, en 1967. En aquella oportunidad, los mandos militares habían encontrado una solución rápida: aniquilar el lugar. Ahora, con un mono como portador, desata la hecatombe en un pueblo de San Francisco. El doctor Daniels (Dustin Hoffman) será el encargado de encontrar al monito y evitar que el pueblo corra la suerte del campamento de Zaire.



**WILDE**  
De Brian Gilbert.  
A las 21.50 por Movie City.

Basada en la historia del poeta y dramaturgo Oscar Wilde. La autorrealización de su homosexualidad convirtió a Wilde en un hombre atormentado por el pensar social. Por tal motivo, Wilde pretendió pasar por un hombre casado y con hijos mientras, en realidad, era amante de Lord Alfred Douglas. Tras la acción legal promovida por el enfurecido Marqués de Queensberry, padre de Alfred, Wilde se rehúsa a huir del país y es sentenciado a 2 años de trabajos forzados por la Corte de la sociedad victoriana, sólo por seguir su verdadera naturaleza.



**LA HISTORIA OFICIAL**  
De Luis Puenzo.  
A las 22 por Volver.

Un exponente del cine nacional de los tempranos '80, cuando la revisión de las consecuencias de la dictadura presidía una parte importante de la escena argentina. Primera y única película argentina ganadora del codiciado premio Oscar, aborda el tema de la apropiación de los hijos de desaparecidos durante la represión. Los que ignoraban, los que sabían, los que callaban y los que se hacían los distraídos aparecen retratados en este film, que cuenta con un elenco notable, encabezado por Norma Aleandro, Héctor Alterio y Chunchuna Villafla.



**LA NAVE DE LOS LOCOS**  
De Ricardo Wullicher.  
A las 24 por Volver.

La temática del film es el conflicto entre dos culturas que, coexistiendo en un mismo lugar, llegan, por la injusta imposición de una sobre la otra, a un trágico desenlace. La lucha se desata en el sur patagónico, cuando los blancos quieren construir un complejo turístico sobre un cementerio mapuche. La poética aparición de la mítica nave que da título a la película, el "Caleuche", no sólo inunda de magia la historia sino que acaba por revelar lo esencial: el cacique mapuche ha actuado según sus códigos ancestrales y en una legítima defensa de los valores de su pueblo.





UN MUSICAL INSPIRADO EN SUS OBRAS MAS FAMOSAS

# Sir William para principiantes

El director Claudio Hochman ("La tempestad") estrenó en Punta del Este un original show, que en mayo llegará a Buenos Aires.

## SHAKESPIRIANDO

8 PUNTOS

(Musical inspirado en textos de William Shakespeare)

**Elenco:** Sandra Ballesteros, Florencia Peña, Daniela Fernández, Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Testa y Norali Gago.

**Música:** Jorge Polanuer.

**Vestuario:** Kris Martínez.

**Dirección:** Claudio Hochman.

**Lugar:** Teatro del Hotel Meliá, Gorlero y 27, Punta del Este.

Por Carlos Polimeni  
Desde Punta del Este

Cuando se habla de la shakespeareización de la escena internacional, por la abundancia de montajes de las obras del clásico autor inglés, en desmedro de obras más contemporáneas, locales o que signifiquen riesgos artísticos, este espectáculo debería ser un ejemplo básico. Para los prejuiciosos, un elemento más: encabeza el elenco la actriz televisiva —hoy en el incalificable "Verano del '98"— Florencia Peña, que, además, es una de las productoras. O, mejor dicho, lo encabeza porque es la productora. ¿Florencia Peña, la ex "pechocha" de "Son de 10" interpretando a Shakespeare? No se desanime, lector, siga leyendo, aunque sea unas pocas líneas más. Primero que nada, hay que aclarar que el espectáculo está firmado por Claudio Hochman, y entonces tal vez los ceños de desfrunzan: se trata de uno de los directores teatrales jóvenes más serios de Buenos Aires, y si hiciera falta probarlo, su puesta para el Teatro San Martín de *La tempestad* de Shakespeare, en versión para chicos (y, la verdad, grandes) bastaría y sobraría. La pregunta es: ¿qué hacen juntos Hochman y Peña?

Si hay que empezar por el final, Hochman, Peña y el elenco, hacen de *Shakespirando* (sic) un espectáculo interesante y digno, que está claramente inspirado en los aciertos de la versión mencionada de *La tempestad*. La idea es simi-

lar: trasladar a un ámbito diferente del original —*La tempestad* del San Martín transcurría en una isla tropical— las historias que cuentan las obras del genio del teatro isabelino. Aquí la apuesta ha sido bastante elevada, ya que son diez obras y, además, la narración es musical: se cuenta de pe a pa el argumento de cada una adaptándola a un ritmo y a una situación geográfica diferentes, con todos los riesgos que eso conlleva.

Espectáculo de divulgación, esta especie de Shakespeare para principiantes podría operar al revés de *La tempestad*: siendo para grandes, seguramente será el favorito de los chicos, si en mayo, como planea la compañía, desembarca en Buenos Aires. Antes, en marzo y abril, estarán en Montevideo, ya que por todo febrero siguen en Punta del Este. Hochman batalla desde años contra los prejuicios en torno a Shakespeare: "El tomaba historias de griegos y las adaptaba a su época... ¿Por qué razones ocultas nosotros no deberíamos adaptar a Shakespeare?", planteó hace tres años a *Página/12*, antes del es-

**Idea: "Shakespeare tomaba historias de griegos y las adaptaba a su época... ¿Por qué razones nosotros no deberíamos adaptarlo?", dijo Hochman.**

treno de su niña mimada. Hochman dirigió varios espectáculos para niños, como *El collar de Perlita*, un *Cyrano* y *El tacaño* y obras para grandes, como *Un crimen secundario* y *Un veneno saludable*.

Los cuadros, en rigor sketches, en que se divide *Shakespirando* tienen altos y bajos, pero en casi todos son sorprendentes las resoluciones. Los tres hombres del elenco se lucen bastante más que las cuatro mujeres, y eso es lógico: Gustavo Monje (*Laurel y Hardy*,



En el elenco se lucen Gustavo Monje y Diego Reinhold.

Hochman, un especialista, ayuda aquí a desacralizar a Shakespeare.

en el papel de El flaco y *La bella y la bestia*) es un experto en musicales, y Diego Reinhold deslumbra con su gracia escénica, mientras que la siempre simpática conductora televisiva Daniela Fernández y Sandra Ballesteros parecen auténticas debutantes en un género complejo y físicamente exigente. El rap del comienzo, "El rap del príncipe Hamlet" podría confirmar los peores pronósticos, pero la corrida hacia el México según Les Luthiers y El Chavo de "Romeo y Julieta" es brillante. También impresionan el poder de síntesis con que se esboza como ragtime "Ricardo III" ("Richard Three, jazz, blues y otras canciones"), la tragedia de "Otelo" convertida en drama de estereotipos tangueros ("Otelo, el negro del Abasto"), "Chacarera del rey Lear" y "Un sueño de películas del setenta en una noche de verano". El final, "Se viene 'La tempestad' (con mucha salsa)" opera de recordatorio, para los iniciados, del origen para nada bizarro del proyecto.

Absolutamente prohibido para los que esperen encontrar algo más que la exterioridad de las historias que Shakespeare contaba —que indagaran, de modo inevitable, en las paradojas y miserias de la condición humana— el espectáculo, en cambio, es recomendable para los

que pretendan una puerta de acceso divertida a una colección de historias famosas, o al menos conocidas, contadas en un formato original. Si las canciones del espectáculo salen algún día en disco, serán, también, un aporte interesante a la desacralización de obras que fueron escritas para todos, no para algunos. Aunque, sir William, está claro que todo será siempre según el cristal con que se lo mire.

## Mil millones por ABBA

Los ex integrantes del grupo sueco ABBA, de enorme popularidad en los '70 y '80, rechazaron una oferta de mil millones de dólares para que se reunieran. La oferta fue realizada por un consorcio británico-estadounidense que estaba dispuesto a organizar una gira por cien ciudades. El tour y la comercialización iban a generar réditos como para pagar el monto ofertado. Benny Anderson, uno de los ex integrantes de ABBA, reconoció "que es una suma de dinero realmente increíble y fue muy difícil decir que no. Pero coincidimos en que en realidad ese dinero no nos correspondía".

## Grass en la Argentina

El Premio Nobel de Literatura 1999 Günter Grass viajará a Buenos Aires en mayo, invitado al 26to Congreso de la Unión Internacional de Editores, reunión que congrega cada cuatro años a los más importantes editores del mundo y que por primera vez se realizará en un país de América del Sur. El lema del Congreso —que se desarrollará del 1º al 4 de mayo en el Hotel Sheraton— será "La edición en el siglo XXI, un camino entre la memoria y el futuro".

## La Piecita de atrás

Conducido por Rody Mascali  
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

Invitados:

El músico Jorge Marziani  
y el periodista Daniel Muchnick.



Aleph  
televisión

- 19.30 hs. Encrucijadas 2000
- 20.00 hs. El Colador (con Embon y Horowicz)
- 21.00 hs. Una Mirada al Mundo (documental)
- 21.30 hs. Entre Todos (con Clarina Pertiné)
- 22.00 hs. El Archivo de la Memoria (con Leonardo Busquet)
- 23.00 hs. La Piecita de Atrás

## Todos Los Sábados Fiesta y Teatro en La Ideal



Humberto Tortonese presenta:  
**El Oráculo de Tortonesia**

Espectáculo: 22.30hs  
Baile: 24.30 hs Dj's: Dr. Trincado/Tiberio

Supacha 384 / Reservas: 4326-1081/0521 **Página/12**

SILVIA ARAZI - GACHI LEBOVICH - JAVIER ZENTNER

## BLANCOSPIRITUALS

negro Spirituals y gospel

Viernes 4 y 11 - 20.45 hs.

**TEATRO MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875

Paf

pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

Menú Económico Paf  
Plato Principal  
Postre y Copa de Vino  
**\$ 12.-**

**EN FEBRERO**  
**ABRIMOS DE JUEVES**  
**A DOMINGO**

Consultá por  
eventos, cumpleaños,  
fiestas, agasajos.

INFORMES Y RESERVAS

**4961-9576**



## cines

## AMERICAN PIE

Dir.: Paul Weitz, con Jason Biggs. P/16.  
Lorange Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## CELULOIDE

(Italia). Dir.: Carlo Lizzani, con Giancarlo Giannini. P/13.  
Gaugmont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

## CIELO DE OCTUBRE

Dir.: J. Johnston. S/R.  
Metro II Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## COOKIE'S FORTUNE

(La fortuna de Cookie). Dir.: Robert Altman, con Glenn Close y Julianne Moore. P/13.  
Gaugmont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs.  
Santa Fe II Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## CONDOR CRUX

(La leyenda del futuro). Dir.: J.P. Buscarini, S. Glaser y P. Holzer. S/R.  
Los Angeles I Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.40 y 22.30 hs.

## CORAZONES APASIONADOS

Con Sean Connery y Gillian Anderson. P/13.  
Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## CUENTOS DE OTOÑO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.  
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50 y 20.10 hs.

## DESTINOS CRUZADOS

Dir.: Sidney Pollack, con Harrison Ford. P/13.  
Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## DOBLE RIESGO

Dir.: Bruce Beresford, con Tommy Lee Jones y Ashley Judd. P/13.  
Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## DRAGON BALL Z III

(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R.  
Los Angeles I Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.50 y 18.50 hs.

## EL CARTERO ENAMORADO

(Noruega). Dir.: Pal Slettaune. P/13.  
Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

## EL COLECCIONISTA DE HUESOS

Dir.: Phillip Noyce, con Denzel Washington y Angelina Jolie. P/16.  
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## Ocean I Lavalley 739. Tel.: 4322-1515.

A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## EL HOMBRE BICENTENARIO

Dir.: Chris Columbus, con Robin Williams. S/R.  
Monumental II Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Santa Fe I Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## EL MILAGRO DE P. TINTO

(España). Dir.: Javier Fesser. P/16.  
Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

## EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.  
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## EL SOLTERO MAS CODICIADO

Dir.: Gary Sinyor, con Chris O'Donnell y Renée Zellweger. S/R.  
Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Normandie I Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

## 007: EL MUNDO NO BASTA

Dir.: Michael Apted, con Pierce Brosnan y Sophie Marceau. P/13.  
Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## EL SILENCIO

(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.  
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 18.20 y 22.30 hs.

## ESTIGMA

Dir.: Rupert Wainwright, con Gabriel Byrne, Patricia Arquette y Jonathan Price. P/16.  
Ocean II Lavalley 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

## GARAGE OLIMPO

Dir.: Marcó Bechis. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 18 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

## GATO NEGRO, GATO BLANCO

Dir.: Emir Kusturika. P/13.  
Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

## INSPECTOR GADGET

Con Matthew Broderick y Rupert Everett. (En castellano). S/R.  
Los Angeles II Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. (En castellano).

## LA NIÑA DE TUS OJOS

(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.  
Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trapero. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

## MICKEY. OJOS AZULES

Dir.: Kelly Makin, con Hugh Grant y James Caan. P/13.  
Grand Splendid Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.  
Monumental I Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## NIÑOS DEL CIELO

(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

## NUESTRO AMOR

Dir.: Rob Reiner, con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer. P/13.  
Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

## POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.  
Los Angeles IV Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osmont. P/13.  
Normandie IV Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## SILVIA PRIETO

Dir.: Martín Rejman. P/13.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: \$ 3,50. (Sala "Amelia Benche").

## STUART LITTLE

(Un ratón en la familia). Dir.: Rob Minkoff, con Geena Davis. S/R.  
América Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 14.35, 16.30 y 18.25 hs. (En castellano).  
Atlas Lavalley Lavalley 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. S/R.  
Los Angeles III Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. (En castellano).

## VIOLENT COP

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/16.  
Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

## shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

## CELULOIDE:

13.35, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
EL REY DE LAS MASCARAS: 11.10, 13.25, 15.40, 18.05, 20.20 y 23.10. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
DRAGON BALL Z III (Guerra en los dos mundos): 11.35 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.

## EL COLECCIONISTA DE HUESOS:

13.45, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
ESTIGMA: 13, 17.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
TOY STORY: 11.55, 13.40, 16.10 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.  
INSPECTOR GADGET: 11.15, 15.35 y 20.05 hs. (En castellano). S/R.  
POKEMON (La película): 11.40 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 13.30, 15.05, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs. (En castellano). S/R.  
EL SOLTERO MAS CODICIADO: 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
EL HOMBRE BICENTENARIO: 13.55, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
COOKIE'S FORTUNE (La fortuna de Cookie): 15 y 20.25 hs. P/13.  
DOBLE RIESGO: 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.35. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
INSPECTOR GADGET: 13.30, 17.55 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.  
SEXTO SENTIDO: 12.25, 17.45 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
EL COLECCIONISTA DE HUESOS: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
ESTIGMA: 15.25 y 19.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.  
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 13.45, 15.45, 17.50, 20 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

## Sala I

SEXTO SENTIDO: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
Sala II  
NUESTRO AMOR: 14, 16.20, 18.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
Sala III  
AMERICAN PIE: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## Sala IV

CAMBIO DE VIDA: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
PASEO ALCORTA  
Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.  
NUESTRO AMOR: 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 13, 14.40, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

## en cartel



## AMERICAN PIE

De Paul Weiss  
Estados Unidos, 1999

*Interesante comedia acerca del mundo adolescente que se enrola en el subgénero de Porky's, para redondear un film de enredos, pleno de gags al estilo de los comics. Tomando como tema la virginidad, un tabú en los jóvenes, el motor dramático es la testosterona ardiente de muchachitos secundarios que no pueden esperar a hacerse hombres. Para ello, cuatro cruzados realizan un juramento: tienen apenas tres semanas para desterrar ese "mal" que llevan en su currículum. (Normandie, Village Avelaneda, Village Recoleta y otros.)*

EL COLECCIONISTA DE HUESOS: 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH.

Liberador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
CELULOIDE: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

CORAZONES APASIONADOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

DOBLE RIESGO: 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL SOLTERO MAS CODICIADO: 12.55, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junin. Tel.: 4805-2220. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 3,50). Menores: \$ 4.

MICKEY, OJOS AZULES: 12.30, 15, 17.15, 19.30, 21, 22 y 23.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

EL SOLTERO MAS CODICIADO: 11.30, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

AMERICAN PIE: 12, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

EL HOMBRE BICENTENARIO: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Miér. a sáb. trasn. 0.30 hs. (dos copias).

CELULOIDE: 11.30, 16.45, 19.15 y 22 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).

CIELO DE OCTUBRE: 11.30, 16.15 y 21 hs. S/R.

INSPECTOR GADGET: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.

DOBLE RIESGO: 12.30, 14.15, 14.45, 16.30, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

COOKIE'S FORTUNE (La fortuna de Cookie): 12, 14.30, 17.15, 20 y 22.10 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

CORAZONES APASIONADOS: 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

CAMBIO DE VIDA: 11.30 y 16.15 hs. P/13.

EL COLECCIONISTA DE HUESOS: 12, 14.30, 17, 19.30, 20.30, 22 y 23.30 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

ESTIGMA: 14, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

NUESTRO AMOR: 11.30, 16.15, 21.15 y 23.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

DESTINOS CRUZADOS: 14 y 18.15 hs. P/13.

007: EL MUNDO NO BASTA: 13.40 y 18.30 hs. P/13.

ANNA Y EL REY: 11.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 hs.

Pl.: 13.45 y 23.30 hs. P/13.

TOY STORY 2: 12, 14.15 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.

SEXTO SENTIDO: 13.45, 18.40 y 23.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

## barrios

## BELGRANO

ATLAS BELGRANO  
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
EL SOLTERO MAS CODICIADO: 13.50, 16, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.  
COOKIE'S FORTUNE (La fortuna de Cookie): 12.45, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

## BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.



## LA FORTUNA DE COOKIE

De Robert Altman  
Estados Unidos, 1999

*El director estadounidense demuestra su sutileza en el arte de narrar. Haciendo mayor hincapié en las relaciones de los personajes que en la trama en sí, el film se presenta como un policial en el que la descripción de la vida en un pueblo se articula con una extraña muerte. Cookie, dueña de un bar, es encontrada muerta por su tía Camille que, con la convicción de que "sólo los locos se suicidan", prepara todo para que la policía crea que es un asesinato y culpe al amigo de toda la vida de Cookie. (Atlas Belgrano, Gaumont, Village Recoleta y otros.)*

viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

TOY STORY 2: 10.45, 14.15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

SEXTO SENTIDO: 14.45 hs. P/13.

## AVELLANEDA

## ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 4228-0204. Pl.: \$ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3,50).

MICKEY, OJOS AZULES: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

INSPECTOR GADGET: 12.40, 14.30 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.

EL COLECCIONISTA DE HUESOS: 18, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL HOMBRE BICENTENARIO: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

## VILLAGE AVELLANEDA.

Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 3,50). Menores: \$ 4.

AMERICAN PIE: 11.15, 15, 19.20 y 23.30 hs. P/16. Miérc., viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.

MICKEY, OJOS AZULES: 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Miérc., viernes a dgo. trasn. 0.45 hs.

EL HOMBRE BICENTENARIO: 12, 14.45, 17.20, 20 y 22.45 hs. S/R. Miérc., viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.



caballero español). Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

#### LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.  
**PUCK** "Sueño de verano". Por "La Banda de la Risa": Sandra Guida, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Gabriel Rovito. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21 hs.  
**GLORIAS PORTENAS** Cia.: "Recuerdos son recuerdos". Con "Lidia Borda" (voz), Brian Chamboyleyron (guitarra y voz), Silvio Cattáneo (guitarra y voz), Carlos Viggiano (bandoneón) y Rafael Solano (Presentador). Sábado: 23 hs.

#### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**GIMENA LA PEOR**. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**SALVATESIPEDES**. Humor. Viernes: 2.30 hs.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**EL SALUDADOR**, de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 15 (miércoles: \$ 8).

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.  
**DRACULA**, de Pepe Cibrán Campoy. Con "Juan Rodó" y numeroso elenco. Música: Angel Mahler. Jueves y viernes: 20.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.15 hs. Pl.: \$ 25. (Aire acondicionado).

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.  
**ENRIQUE PINTI** en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

#### MANZANA DE LAS LUCES

Puru 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6). Al aire libre.  
**IVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA**, de Witold Gombrowicz. Dir.: Jorge Gusman. Viernes: 22 hs., domingo: 21.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").

#### ME LO CONTO BUENOS AIRES

Revista musical porteña. Dir.: Ricardo Aldemar. Viernes: 22.30 hs. (Patio de Representantes)  
**ZAMARRA**. Grupo "TSO". Dir.: E. López Carpintero. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. (Patio de la Procuraduría).  
**JETTATORE**, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 20.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").  
**BABILONIA**, de Armando Discépolo. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 22.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").  
**EN FAMILIA**, de Florencio Sánchez. Dir.: norberto Leveschia. Domingo: 21 hs. (Patio de Representantes).

#### MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.  
**BLANCO SPIRITUALS**. Musical basado en el repertorio: "Negro spirituals" y "Gospel". Por Silvia Arazí, Graciela Libovich y Javier Zenther. Música de Carole King, Paul Simon, entre otros. Viernes: 20.45 hs. Pl.: \$ 12.  
**TANGO PARA EL NUEVO MILENIO**. "Tributo al Mtro. Astor Piazzolla". Con Alicia Orlando y Claudio Bemeix (bailarines), "Oscar Kreimer Sextet". Invitado: "Miguel Cantilo". Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 15.  
**VUELO 502-DESTINO MADRID**. Un paseo a través de la zarzuela por Virginia Dacal (soprano) y Oscar Monzo (barítono). Sábado y domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 10.

#### OLIVERIO

(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
**NUESTRAS MISERIAS BIEN GUARDADAS**, de Jorge Abolio. Con Dora Sajevicas, Jorge Abolio, Susana Molinari, Laura Blanch y Enrique Barros. Dir.: Graciela Pereyra. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**VENECIA**, de Jorge Accama. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Trifek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**EL AMATEUR**, de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

#### PICCOLO TEATRO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.  
**PROYECTO IMPRO**. Humor, improvisación. Dir.: Romina Coccio y Argentino Galván. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 4.

#### MATCH DE IMPROVISACION

**AMATEUR**. Dir.: Mosquito Sarcineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 4 (domingo: \$ 3).  
**EL GRAN DESCHAVE**, de Sergio De Cecco. Dir.: Roberto Rapalo. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 7.

#### PIGALLE

Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.  
**CAVIAR 2000** en: "Hot vudu". Con "Jean Francois Casanovas". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.  
**TANGO REVUI**. Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gabby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15, \$ 20 (consumición opcional).

#### REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**EL ULTIMO ANGEL**, de Bill C. Davis. Con "Dario Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

#### SALA TEMPLUM

Avacucho 318. Tel.: 4953-1513.  
**LAS VUELTA DE LA VIDA**. Títeres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

## chicos

#### LA RURAL

(Plaza Italia). Av. Santa Fe y Sarmiento.

De Brasil: "Beto Carrero World"...  
**FESTIVAL CIRCUS BETO CARRERO**  
Cien artistas de distintas nacionalidades. Globo de la muerte, acróbatas de Kenia, gatos y perros amaestrados, show de payasos y trapecistas. Martes a jueves: 20.30 hs., viernes: 18 y 20.30 hs., sábado y domingo: 15, 18 y 21 hs.

#### ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

#### BAR BUKOWSKI

Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.  
**EL HUMOR DESPUES DE LOS 30**, de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Serre, Marcos Montes y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (incluye: pastas).

#### SHOW FLAMENCO

Georgina Cabal. Jueves: 22.30 hs., viernes: 1 h.

**LAS CHICAS DE BLANCO**. Humor, sexo y música. Con Sandra Posadino, Claudia Quiroga. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 1.30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición).

#### CAFE DE LAS ARTES

Castillo 460. Tel.: 4794-2396.  
**SUMANDO HISTORIAS** "Yolanda Lassalle" - "Carlos María Seta". Tango y música popular argentina. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### CAFE MAHLER

(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.  
**LA PHONESCA**: Emilio Barri, Daniel Martino, Patricio Pérez, Valente Sebastián Alvarez. Cuarteto de saxos. Tango. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.  
**MARIANA AVENA** (voz) en: "Entre nosotros... tango". Con Coco Fernández (piano), Osvaldo Cabrera (bandoneón), Horacio Avilano (bajo y guitarra). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### CAFE TORTONI

(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.  
**RODOLFO LEMOS** en: "Noche de tango". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**ALCIRA CANDA** en: "Tangos al toque". Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**WALTER YONSKY** en: "Tangos, matufas y humor". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 11.  
**VIRGINIA VERONICA** en: "Terapia tango". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### CAFE TORTONI

(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.  
**PORTENA JAZZ BAND**. Sábado: 23 hs.

#### CASA JOSE HERNANDEZ

México 524 (San Telmo). Tel.: 4300-5319.  
**LUIS SALINAS CUARTETO**: "Con un poquito de todo". Luis Salinas (guitarra), Daniel Mazza (bajo), Sebastián Cardero (batería) y Alvaro Torres (teclados). Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### CLASICA Y MODERNA

Callao 892. Tel.: 4812-8707.  
**MARIKENA MONTI** en: "Sabor latino". Con Oscar Laiguera y Alejandro Fortich. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**MIRIAM PENELA**. Tango. Viernes: 1 h. Ent.: \$ 5.  
**MARIA VOLONTE** en: "Parfume de mujer". Con Horacio Larumba (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**MARIA JOSE CANTILLO**. Rock, blues. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 5.

#### CONFITERIA IDEAL

Suipacha 384. Tel.: 4326-0521/1081.  
**HUMBERTO TORTONESE** pla.: "El oráculo de Tortonesia". Sábado: 22.30 hs...y después baile. Ent.: \$ 15.

#### DEUSA

Scalabini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329.  
**LEECHS**. Funk, hard, rock. Sábado: 22 hs.  
**ESTEBAN CANALE**. Soft-rock. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### FUNDACION BOLLINI

Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4805-6399.  
**ANA PADOVANI** en: "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

#### LA DAMA DE BOLLINI

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.  
**LUIS LUGO**. "Afrocubalatinmusic". Música afro, cubana, yoruba, clásica y afrocaribeña. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).  
**THE SHEPHERDS**. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

#### LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

**RAUL BARBOZA**  
Con Luiz Borges (Brasil) e Ildo Patriarca. Viernes: 23 hs.

#### LOS TRONCOS

Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.  
"Ricardo Basalo" y su fogón orillo plan.: **NACHA ROLDAN**. Los Artilleros, "Ángeles" y Canto Sur. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

#### NOTORIOUS

Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

#### MONO FONTANA

(piano) y "Graciela Coscen" (voz). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### MANOLO JUAREZ

(piano y composición), Colorado Belmonte (batería), Arturo Ritrovato (bajo) y Sergio Liszsky (guitarra). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### BARBARA TOGANDER CUARTETO

Barbara Togander (voz), Enrique Norris (piano y trompeta), Paco Weht (contrabajo), Héctor Ruiz (batería). Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

#### OLIVERIO

(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
**LUAR**. Música brasileña. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

## en cartel



### ANDROCLES Y EL LEON

Por Los Macocos

*Inspirado en la obra homónima de George Bernard Shaw (1856-1950), el grupo Los Macocos crea un espectáculo de fuerte y travieso histrionismo, en un estilo bien diferente del autor irlandés, dueño de un humor sutil y mordaz. El elenco, integrado, entre otros, por Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts, Valentina Bassi y Diego Starosta, desarrolla una irónica y festiva fábula sobre el poder. Dirige Javier Rama. Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, miércoles a domingo a las 21. Reservas: 0-800-333-5254.*

#### OPERA PRIMA

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
**HENNY TRAYLES**. "Me permite una sonrisa?". Viernes: 22.30 hs.  
**JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURST**. "Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 22.30 hs.

#### REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.  
**DALE QUELII** (La crueldad de la inocencia). Crueldad, humor y juegos con Cecilia Ponce y Luciana Vieyra. Viernes: 23.30 hs.

#### ROMPEBLUES

Country-blues. Carlos Bada (guitarra), Marcelo Veliz (voz y armónica). Viernes: 0.30 hs.

#### BATIK

Catalina Saraceno (guitarra y voz), Lara Melamet (bajo), Elio Giannota (batería). Rock & pop. Hoy: 1.30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición).

#### SATCHMO

Balcarce 563. Tel.: 4331-7161/62.  
Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 18 a 20 hs. Show en vivo todas las noches. Fiestas, agasajos, eventos... Cena-show-tragos.

#### SAMBATUKE

Show musical brasileiro. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consumición).  
**MARCELO SAN JUAN**. Cuarteto. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/consumición).

#### TANGOTECA

Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga... LA MILONGA Con "Silvia Gaudin" y "Luis Filipeili". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

#### TOBAGO

Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

#### DEL JAZZ. LO MEJOR

Américo Bellotto (trompeta), Walter Malosetti (guitarra), Jorge "El negro" González (contrabajo). Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**OSCAR FELDMAN CUARTETO**: Oscar Feldman (saxofón), Javier Malosetti (bajo), Ricardo Nolé (piano), Sebastián Peyceré (batería). Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### EL GONZO

Swing, funky, blues. Domingo: 22.30 hs. Ent. libre.

## etc

#### CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.

#### MIRANDOLINA

de Carlo Goldoni. Por el grupo "Bulaca 9". Dir.: Celina Yañez. Sábado: 19 hs. Bono contrib.: \$ 2.

#### PARA LAS SEIS CUERDAS

(Milongas de Jorge Luis Borges). Con Gabriela Elena (ida y voz), Carlos María Seta (guitarra). Dir.: Alejandra Bochatey. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 3.

#### CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.

#### OPUS CUATRO

Alberto Azzan (tenor 1), Marcelo Balsells (tenor 2), Fernando Irahola (barítono), Federico Galeana (bajo) y Claudio Mendes (piano). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### WILLY Y GONZALEZ

& grupo: "Lilian Saba", con José Luis "Colo" Belmonte (batería). Invitados: "Nora Samoria" y "Laura Albarracín". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### SE VE FLAMENCO

Espectáculo coreográfico por el "Ballet Flamenco Alicia Fium". Bailaor invitado: "Néstor Spada". Dir.: Alicia Fiumi y Néstor Spada. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

#### LA CONTINUIDAD DEL DIALOGO

#### OPERA PRIMA

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
**HENNY TRAYLES**. "Me permite una sonrisa?". Viernes: 22.30 hs.  
**JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURST**. "Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 22.30 hs.

#### REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.  
**DALE QUELII** (La crueldad de la inocencia). Crueldad, humor y juegos con Cecilia Ponce y Luciana Vieyra. Viernes: 23.30 hs.

#### ROMPEBLUES

Country-blues. Carlos Bada (guitarra), Marcelo Veliz (voz y armónica). Viernes: 0.30 hs.

#### BATIK

Catalina Saraceno (guitarra y voz), Lara Melamet (bajo), Elio Giannota (batería). Rock & pop. Hoy: 1.30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición).

#### SATCHMO

Balcarce 563. Tel.: 4331-7161/62.  
Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 18 a 20 hs. Show en vivo todas las noches. Fiestas, agasajos, eventos... Cena-show-tragos.

#### SAMBATUKE

Show musical brasileiro. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consumición).  
**MARCELO SAN JUAN**. Cuarteto. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/consumición).

#### TANGOTECA

Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga... LA MILONGA Con "Silvia Gaudin" y "Luis Filipeili". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

#### TOBAGO

Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

#### DEL JAZZ. LO MEJOR

Américo Bellotto (trompeta), Walter Malosetti (guitarra), Jorge "El negro" González (contrabajo). Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**OSCAR FELDMAN CUARTETO**: Oscar Feldman (saxofón), Javier Malosetti (bajo), Ricardo Nolé (piano), Sebastián Peyceré (batería). Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### EL GONZO

Swing, funky, blues. Domingo: 22.30 hs. Ent. libre.

## costa

#### CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.

#### MIRANDOLINA

de Carlo Goldoni. Por el grupo "Bulaca 9". Dir.: Celina Yañez. Sábado: 19 hs. Bono contrib.: \$ 2.

#### PARA LAS SEIS CUERDAS

(Milongas de Jorge Luis Borges). Con Gabriela Elena (ida y voz), Carlos María Seta (guitarra). Dir.: Alejandra Bochatey. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 3.

#### CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.

#### OPUS CUATRO

Alberto Azzan (tenor 1), Marcelo Balsells (tenor 2), Fernando Irahola (barítono), Federico Galeana (bajo) y Claudio Mendes (piano). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### WILLY Y GONZALEZ

& grupo: "Lilian Saba", con José Luis "Colo" Belmonte (batería). Invitados: "Nora Samoria" y "Laura Albarracín". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### SE VE FLAMENCO

Espectáculo coreográfico por el "Ballet Flamenco Alicia Fium". Bailaor invitado: "Néstor Spada". Dir.: Alicia Fiumi y Néstor Spada. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

#### LA CONTINUIDAD DEL DIALOGO

#### RE FA SI

Luro casi Corrientes .



Rep



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos del Norte al Noroeste.  
Mínima: 19°. Máxima: 30°.

14.30

◆ *Mi jardín secreto*, proyección del film de Shinobu Yaguchi, dentro del ciclo Nuevo Cine Japonés. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

19.00

◆ *Pequeño Buda*, de Bernardo Bertolucci. En la Fundación Hastinapura, Av. Cabildo 1163. Gratis.

21.00

◆ Concierto de Tangos, espectáculo de tango a cargo del grupo Opus Cuatro. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

◆ *Inciertos relatos matrimoniales*, espectáculo de narración oral de cuentos, de Claudio Ferraro. En La Salsa, Billinghurst 1785.

◆ Clases de tango con Alejandra y Daniel, en La Dama de Bolini, Pasaje Bolini 2281. A las 23, milonga con entrada libre.

23.00

◆ *El humor después de los 30*, obra teatral con Marcos Montes, Carlos Potaluppi y Marcelo Serre. En Bukowski Bar, Bmé. Mitre 1525.

◆ Raúl Barboza vuela a Buenos Aires junto a su acordeón y al brasileño Luis Carlos Borges. En La Trastienda, Balcarce 460.

◆ *Sumando historias*, espectáculo de tango a cargo de Carlos María Seta y Yolanda Lassalle. En el Café de las Artes, Castillo 460.

◆ *Del jazz, lo mejor*, show musical con Américo Bellotto, Walter Malo-setti y Jorge González. En Tobago, Alvarez Thomas 1368.

23.30

◆ La Phonsca, cuarteto de saxos, se presenta en Café Mahler, Av. Corrientes 1660.

◆ Los Amados presentan todo su repertorio de boleros en la Plaza Cortázar, Serrano y Honduras. Gratis.

24.00

◆ *Deluxe*, rock de vanguardia, en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501.

0.30

◆ *La peor*, show musical a cargo de Gimena Riestra Boveda. En Liberate, Corrientes 1555.

Por Jack Fuchs \*

Es posible pensar que el próximo siglo será diferente. Pero, ¿por qué razonarlo así? ¿Acaso el hombre será distinto? ¿O el recién nacido traerá idéntico instinto y desprecio por el otro?

Con exacta facilidad el hombre llegó a la luna y, en segundos, destruyó ciudades que demoraron cientos de años en levantarse. Esto sin siquiera hacer referencia a los hombres y mujeres que las habitaban.

Se dice que el siglo XX fue diferente. Sin embargo, se utilizó cualquier ideología para movilizar e intrigar, torturar y matar. No fueron necesarios 1000 años de adoctrinamiento ni ser anticristiano para matar a cristianos. Lo hicieron ellos mismos.

No fue obligatorio que los europeos mataran a los africanos. Lo hicieron ellos mismos.

No tengo estadísticas pero no creo que ningún enemigo externo matara y exterminara a tantos españoles como los españoles mismos.

Estoy convencido de que ningún adversario de Rusia aniquiló y torturó a tantos ciudadanos de la ex Unión Soviética como ellos mismos.

Los chilenos mataron a más chilenos y los argentinos a más argentinos. Todo bajo el rimbombante "salvar a la patria".

No quiero caer en el facilismo de preguntar qué sentido tenía torturar a una madre embarazada, si apenas nacido su hijo se lo sacaban y terminaban con ella. Me pregunto en qué ideología fue registrado.

La criminalidad humana contra sus semejantes es antigua y aunque los métodos cambiaron (antes se

quemaba, en hogueras, a la vista de todo el pueblo; antes se ahorcaba al acusado; antes se cortaba, públicamente, cabezas), seguimos desconociendo su comportamiento.

En los encuentros a los que me invitan, para compartir mis vivencias en campos de exterminio y muerte, como testigo de la Segunda Guerra Mundial, hablo a jóvenes y nunca falta una pregunta: ¿Tiene confianza en el hombre? Admito que, cuando respondo afirmativamente, lo hago convencido. Pero, en soledad, tengo mis dudas. A veces intento satisfacerme diciendo que "mi falta de confianza

hay hombres sino ideas, naciones.

En octubre de 1999 estuve en Jerusalén. Me conmovió visualizar el mosaico de sus gentes. Beduinos viviendo como hace siglos, con su estilo y hábitos; árabes vestidos de modo tradicional; judíos ortodoxos con sus largas levitas, jóvenes con llamativos escotes y vestidos provocativos; soldados y soldadas con uniformes; sacerdotes con sotanas y hombres y mujeres cargando pesadas cruces... No pude evitar recordar mi infancia polaca, en mi ciudad natal, donde los judíos parecían salidos de la edad media y las sinagogas se levantaban al lado de las

iglesias a pesar de los cientos de años de rencores y odios. En cada ciudad y en cada pueblo había un "loco"; gente joven y vieja; personas sanas y enfermas; diversidad de etnias; gitanos tirando las cartas y adivinando la suerte. Todo formaba parte de un idéntico paisaje que, no pocas veces, parecía exótico. De repente, todo se modificó: los enfermos fueron privados del derecho a la vida, las sinagogas fueron destruidas, los judíos devorados por las

llamas, los gitanos corrieron idéntica suerte. Sólo hubo derechos para aquellos que sirvieran al régimen nazi. Y las preguntas continúan sin respuesta: ¿Dónde nació esa conducta salvaje? ¿Cuántos se prestaron a ese macabro plan? Estoy convencido de que lo acontecido no fue obra de un demente y la pregunta "cómo fue posible" continúa latente para ser develada por las futuras generaciones.

Ahora no es el tiempo de defenderse ni recurrir a la culpa, sino de aceptar las equivocaciones, e intentar, si es posible, dar nuevamente las cartas. A pesar de Haider.

\* Vivió en el gueto de Lodz. Es sobreviviente de Auschwitz y Dachau.

A PESAR DE HAIDER



sería traicionar a millones de hombres que lucharon y murieron intentando derrotar al nazismo" ya que el mismo revés es un signo alentador: el hombre aprendió que el que odia y mata se autodestruye.

Hoy sabemos que tanto el diablo como el santo están persuadidos de sus objetivos. Mientras los extremos se toman el pulso, al resto —aquellos que no somos ni santos ni diablos— no se nos permite vivir en paz. Cada día me afirmo más en la idea de que el hombre mata por matar y después encuentra la explicación. El idioma deshumaniza y permite que no seamos responsables de las atrocidades sino que podamos esconderlas detrás de los crímenes. Parece que no hubiera personas que matan a personas. No

CARTAS

Mapuches

La Comunidad Mapuche "Com Kile Mu" y el Consejo Asesor Indígena hacemos público una vez más que el viejo método de usurpar tierras y después legalizarlas continúa realizándose a través de nuevas formas. Hoy el acaparador de tierras contrata agrimensores particulares para el hecho. Luego, a los funcionarios de la provincia (Dirección de Tierras) les queda sólo verificar y dar la certificación legal (título de propiedad), aunque esas mensuras hayan avanzado sobre campos de los pobladores, tal como sucede en este caso.

Pablo José Rago —funcionario de la Dirección de Bosques de la provincia del Chubut y empresario forestal— en sociedad con José Luis Calviño intentan avanzar sobre campos que nuestra Comunidad no sólo ocupa tradicionalmente sino que además tiene mensuras y mojones (marcas) que no dejan lugar a dudas sobre nuestra posesión de dichas tierras.

Nuestra Organización ha realizado reiteradas denuncias ante la Dirección de Tierras y el CODECI (Consejo de Desarrollo de Comunidades Indígenas) de la provincia de Río Negro a las que sólo responden que no pueden hacer nada porque ya le han otorgado el título de propiedad de dicho campo a Rago-Calviño.

La última denuncia realizada en relación con Rago fue en mayo de 1999 ante el Ministerio de Gobierno, el CODECI y el INAI (Instituto Nacional de Asuntos Indígenas). Esta se refirió a un procedimiento que llevó adelante el comisario de Dlorquino en nuestro paraje en horas de la noche, intimando a que el poblador Dolorindo Oñate, integrante de nuestra Comunidad, y anciano que viene ocupando estas tierras tradicionalmente, firme una conformidad para que Rago-Calviño alambren. Dolorindo Oñate no sólo no firmó sino que está firme sosteniendo sus derechos.

No descartamos que Rago y Calviño quieran contratar custodia particular para realizar las tareas de alambrado.

Desde nuestra Comunidad reafirmamos lo que ya hemos manifestado ante el gobierno y ante los distintos medios, que no estamos dispuestos a permitir ningún avance sobre lo que legal y legítimamente nos pertenece.

Tanto por este conflicto que enfrentamos con Rago-Calviño como por el de Stecconi, denunciado días atrás, hacemos responsable al gobierno de las consecuencias que puedan traer por haber sido el mismo gobierno, con sus políticas, el generador de estas situaciones.

Marici weu!!! (Diez veces estamos vivos... Diez veces venceremos).

Paraje Arroyo Las Minas, provincia de Río Negro.

Nelly Liempe, Luisa Nehueyan, Raúl Benavidez, Carlos Cayunao, Hermenegildo Liempe.



Protección sin Fronteras



Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar